日五廿月六年〇八九一歷公年九十六國民華中

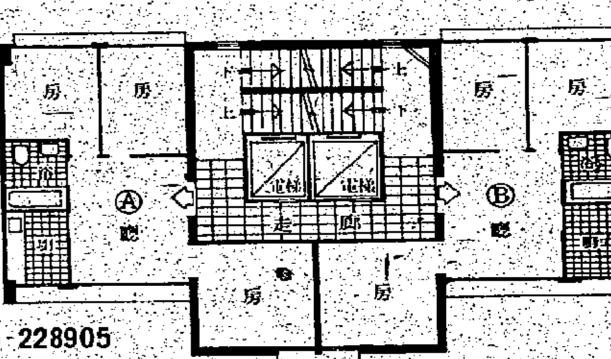
張大十紙出日今

國防力力

首期二成,預售95折

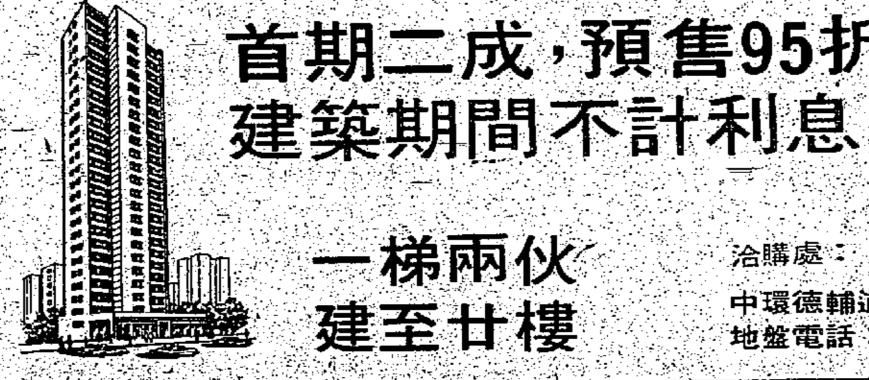
四十餘萬元起

冷購處:富輝企業有限公司 中環德輔道中20號德成大厦504室電話: 5-221290 - 5-228905 地盤電話:5-784377(假日照常營業)



香港北角清華街11A及15號

全部鑲砌玻璃紙皮石外牆,歷久如新 柚木地板,顏色浴缸,電熱水爐,水電煤氣 公用天線,防盗系統等設備齊全



一梯兩伙 建至计樓

灣仔譚臣道5-11號(近大佛口)地熟適中,交通便利

# 

新型寫字樓單位由516呎至全層2617呎

每單位廉售四十八萬餘起

低息優待月息一分 首期二成,十年分期付欵 毎萬元月供\$143.50

地下旺舖由541-980呎 毎間只售特價 一百五十萬元起

新郑浅展有限公司

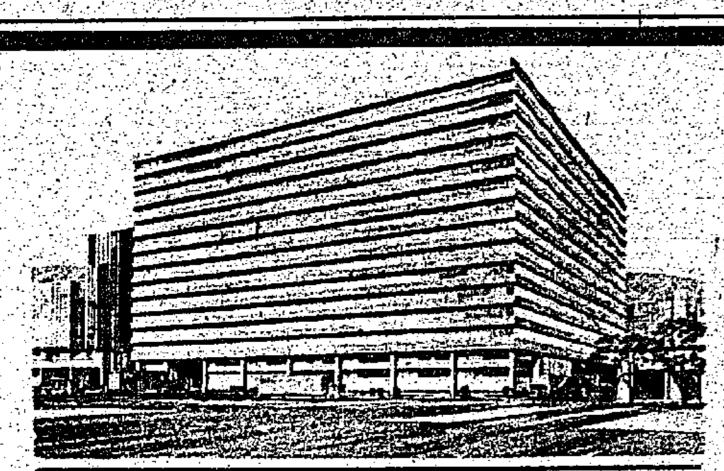
本年12月完成

■入口處大堂全用雲石鑲砌, 各層電梯大堂鑲美術瓷磚至天花。 ■外牆鑲砌玻璃紙皮石·美觀持久。

■全部安装上等鋁窗 ■各層地台鋪美國膠地板。

■各分層單位均設專用洗手間。

■不銹網快速電梯兩部直達各樓。



經已完成租售均可

# 

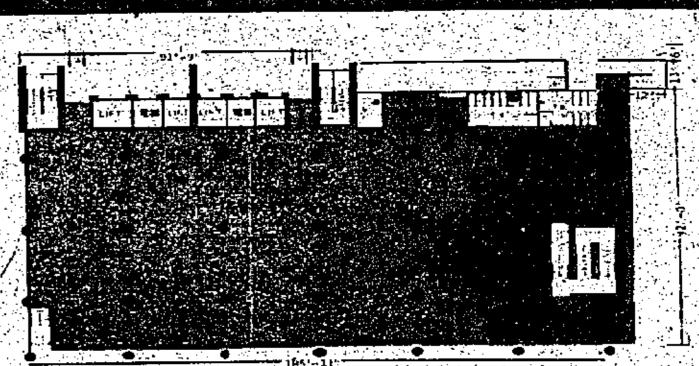
上葵涌青山道—梨木道交界

樓高15呎

每呎承重300磅

冷購處:中竹有限公司

香港中環租界利街12-13號萬安商業人厦六樓A序。電話:5-455716 5-454621 5-445602



適合冷房貨倉,各類輕重工 業,汽車修理,產品陳列室 保養服務中心等行業。

### 香港告土打道125-131號

東區地王・高級寫字樓 樓高廿七層·正面向海 分層中央冷氣系統

三層停車場。車位充足



圖則四正・全無柱位 鋁質窗門・茶色玻璃

電梯四部·設備一流

鄰近碼頭·巴士總站 金鐘地鉄・過海隧道

面積由704呎至8341呎



怡華置業有限公司

地盤電話: 5 -748130 員會的組成卽表示香港已進入經濟多元作及其可以及必須担任的角色。事實上,演代工業提供技術服務和支援設施的處理方代工業提供技術服務和支援設施的處理方代工業提供技術服務和支援設施的處理方

總數為十五萬四英國六月份失業人數激增

四百多

**埔寨撤退。** (合衆社北京廿四

# 價 值 百萬

目前 內表明態度

能重開淡判

比脹通 美 國

日特义能磁华貝西亞股 一分的說降低,會。减率問脹貨席的總卡電四頓華透介 之基,至之糧主薪,預顧膨通首統特 日廿盛社路 

入 璃 員 。 窒 及 低 三 厦 赫 廿 樓 塔 在 最 息 稍 限 小 的 頓 四

变的市限激

■ (合衆國際社英國倫敦二十四日電)英國就業部門基期二稱,英國大月份的失業人數將於何時再度下降。他稱,可提供的工作職位數學加發甚的一月。該部門稱,失業人數佔全國勞力的百分之六點三。財政部首席秘書格烈芬,就失業數字發表評論稱:「這是我們抑制,也不能預測失業人數將於何時再度下降。他稱,可提供的工作職位數目亦在減少,六月份可提供的工作職位是四年來最低者。

「一十二萬九千六百七十六人,這是自從一九七七年以來,每月失業人數增加最甚的一月。該部門稱,失業人數佔全國勞力的百分之六點三個不能預測失業人數將於何時再度下降。他稱,可提供的工作職位數目亦在減少,六月份可提供的工作職位是四年來最低者。

推行經濟多元化的

兩

個

機構

受

的內發接化生泰生導柔服一勢加生提。衝越另兩和會北

頓統

限帶

奇

見所未見的驚

奥馬

黑

宣不會兒 初國合義可公園有(八六九一) FX氏師 可公園(F(港市) 影響生成



丹力薛祖亚戴沙雪椅 **李高高和莎**美芝兒女 。史。遜妮娜洛。美 出演大庭合聯。 含遠純 境速量 苞勝情 界到然 ! 玉格 , 美合 女鋼 妙一

行流官首。首廿曲揮 。映獻期下。 片牌王毅超梅高美

湖要醒出

鈔銀不食不出藥庫勝虎利馬

巨龍星猛

麗 作遜大保演大 。傑衛斯。導

難得 鏡 頭 狗與華 内 上配次首 武賞禾嘉 片影佳最 白對語粤 一更聽視

魯家族執 點恰巧是當年尼赫魯 政

 泰軍

七

計,他如溫得到十五萬票已屬不易。六十選票中,邱永漢得到的不過之前,一點日本全國區參讓員選舉已開出的永漢,已無當選的希望。在今晚東京選日本会國區參讓員選舉已開出的永漢,已無當選的希望。在今晚東京選日本參觀員而入籍日本的作家暨東京工作。

選日參議員

反擊越軍

今照明二

# 近 領 泰

及

八士說:「這兩架飛機被越軍餐落之後,我們估計越口從約兩千名越軍于週一侵入泰國境內以來,那裏一个名機員被救出,傷勢都很嚴重。上述事件發在距延米上十九型小型偵察機。兩次戰事分別持續十分頗。上記,部署在泰國境內約半哩的越南高射炮部隊,擊足正逐步升級。

抗議地軍 門發生最高潮的時刻,泰國派遣三架美國製造的下四今天早晨被追撤送敷百米。麥猛難民營上空冒着農田地守住陣地,以猛烈的炮火反擊。今日午後不久,對的麥猛地區,泰國派遣坦克,大炮與廈升飛機投入聯上逃越軍于昨日涌過柬埔寨邊區關入泰國境內。

强烈

泰國

圖提基載五 設供本度千 總,設明設

| 経受審訊・大会の | 経受審訊・本格・部首相職位・未の | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100



。的雖准

侵入 泰國邊境

是

足各 其斤

倫

I'M FOR THE HIPPOPO TAMUS 空紀賈上歐 權得金司龍 前錄座映洲

老

Contra The Cent Commandments 絲柏安

巨超拉行譽司際瑪新 片級蘸派發榮公國藝

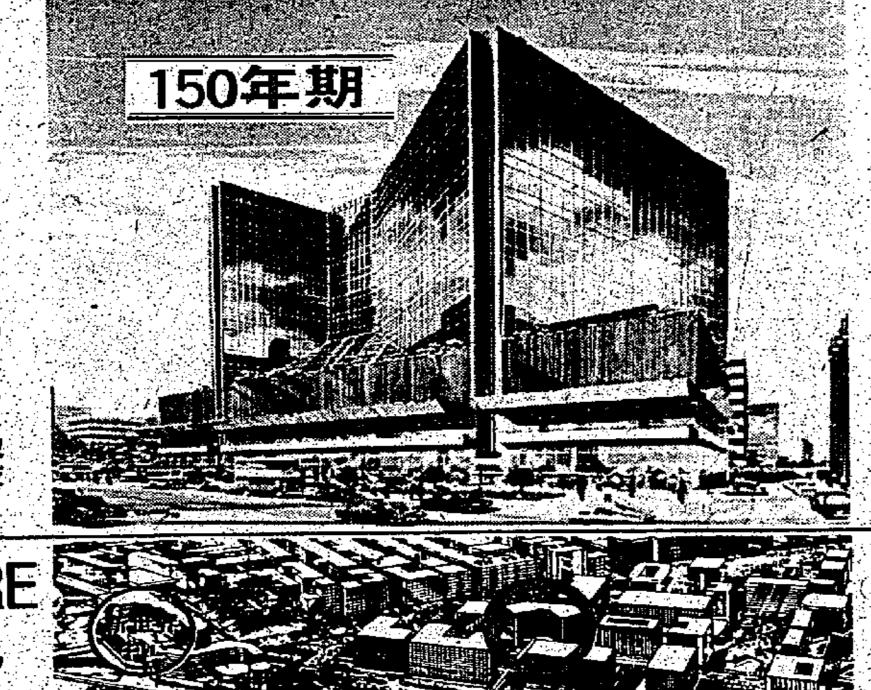
本港首次選用

全新拷貝

三機立體

映猷大盛期下 影電的性破突

主領巨三 演衛署大



高級寫字樓/百貨商場旺舖大小單位發售 海景遼闊 玻璃幕牆 中央冷氣

店、富豪酒店,假日海景酒店等、二樓設有多個行人天 橋,貫連附近各酒店等大厦,位置優越,為遊客繁集不

三期星

巴士總站・地下鐵車站・交通便利・四通八達 ¥ 往返機場僅數分鐘、國際海外貿易最佳辦事處:

※ 隔鄰為政府多層停車場 泊車更爲容易。

面對海港・胸襟廣闊・海光山色・盎入眼簾

娛樂・飲宴・百貨公司・超級市場・兒童樂園

**举秦派大方:工料上乘:來路鋁質幕牆,鎮反光玻璃,美** 

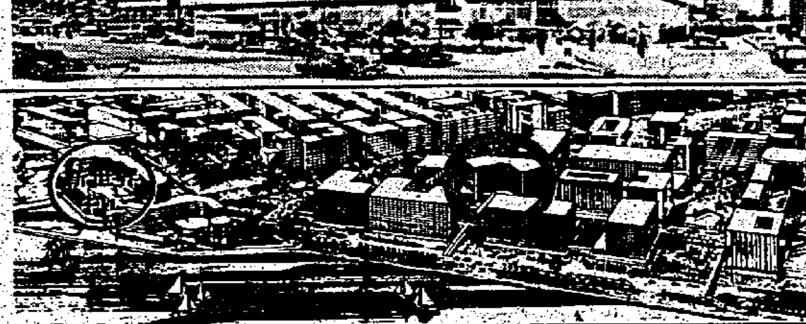
來 商場大堂·宏偉曠閒·設計新穎·購物者可望見每一層 商場之動態·倍增購物情趣

※ 二十部雙程自動扶手電梯。八部高速升降機,兩部玻璃 電梯,聘有專人管理及提供日夜保安服務、

**华 毗鄰設有行人購物廣場,與中環寬后像廣場互相歸映**。

建築期內絕不計息 首期一成,分期付款,

明日的尖沙咀 人人都鍾意去



洽購處:

圖 盆新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓·電話:5-253001(10線)

美 香港皇后大道中29號華人行十樓・電話:5-210311(18線) 怡華置業有限公司<sub>香港雪廠街10號新顯利大厦97室·電話:5-229162(4線)</sub>

(永豐西街12-14號)

東區地王。高級寫字樓。近金鐘地鉄站

開始 予真售

每層兩單位,前後向街,分層獨立冷氣系統 高速華貴電梯兩部。

樓高二十層,外型壯麗,鋁質窗門,茶色玻璃

地下鋪位二層,合各行業



高尚住宅 旺中帶靜 接近維多利亞公園東部 短問售計四萬元起

首期只付一成 月供勝於交租

商業全部中央冷氣系統

地下至一樓設有自動電梯

地下舖位每間只售十四萬餘元起 一,二樓商場每間只售六萬餘元起

地盤設有樓宇模型 供選購時參考

(假日照常)

ASIAN EAGLE INSURANCE CO., LTD. (Member of the EAGLE STAR GROUP of London)

信鷹保險(亞洲)有限公司



服務妥善

策劃週詳 信譽可靠

信鷹保險爲閣下提供各類保險事務如火險 水險及意外險等。如蒙咨詢請電:

M.R. HEPBURN 夏彬先生F.C.I.I.

馮溢强先生ACII

謝偉志先生(亞洲區營業代表) 洽商

信鷹保險(亞洲)有限公司

辦事處:香港德輔道中45號

永隆銀行大厦18字樓 電話: 5-214360 5-214369-5-214891

惠刊本報分類廣告

5-221583

# 金)速门

九龍 旺角 德昌街70-80號

海景洋樓 面對新大角咀公園

(即避風期現址)

傍鄰公園 廳房寬敞 設備齊全 建築面積由526至561呎

年期150年 由1899年起計 建至十七樓



約明年二月建成

CENTRAL DEVELOPMENT LIMITED

\$ 5-226154

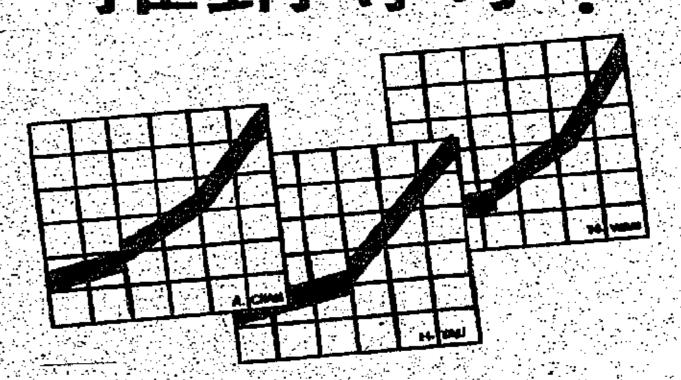
生錄度差

筲箕淵亞公岩村道八號

設計先進·管理完善 柱少實用•三面單邊 六千餘呎·分層出租

合高級工廠陳列室、寫字樓用 電話: 5-259051-2

女口(可意支厲) 你的推銷員成爲 推銷專才?



有遠見的公司首腦及營業經理,除以 本身豐富的經驗去訓練屬下推銷員外 更鼓励他們力求上進,不斷學習現代 推銷要訣及技巧,以發揮無堅不克之 推銷力量,創出驕人業績。

設立多年之簡理機推銷課程, 是全球各地 大機構之營業部門首腦最樂意向其下屬 推薦之專業訓練課程。簡理機推銷課程 由專家設計及指導,全面性地協助你成為 推銷專才,從日增之營業額中獲得

可觀入息。 • 懂得如何不斷發掘新推銷對象

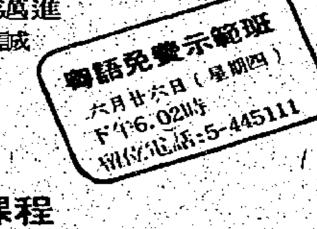
• 贏得客戶愛戴拿重及信賴 • 吸引客戶需要你的商品或服務

• 如何應付重大的銷售會議

• 節省時間迅速達成交易 • 妥善安排及分配日常工作時間

• 有效地循銷售目標邁進

• 享受工作及產生熱誠 • 檢討分析成敗 以作借銳



簡理機推銷課程

DALE CARNEGIE SALES COURSE
Presented by Michael Cheung & Associates. 香港中環德輔道中116號遠東銀行大厦11樓。電話:5-445111

船棍悶 專

情同示表多動行次是剛玉包對界融金

每周定期航班 日起



到杭州平1:3

中國民航開新線,旅途愉快又方便



香港總代理:中國航空公司香港辦事處

售票處:香港中環告羅士打大厦地下

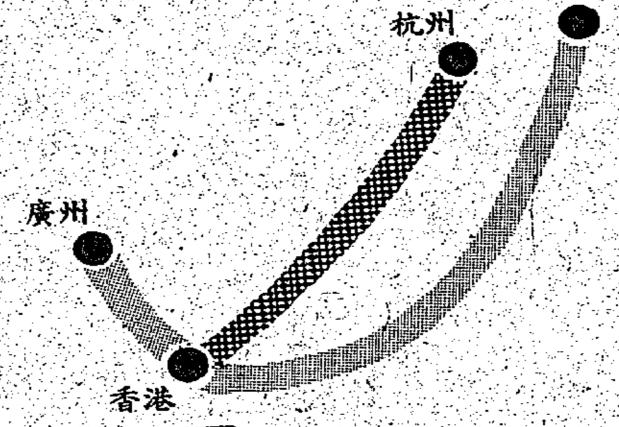
電話:5-211314,211315,234802,235937 或下列各大機構

\*中國旅行社、世界旅行社、華南旅行社、

\*雅達旅運有限公司、冠京華旅運公司、

\*天地旅遊會、及各大旅行社

\*及南洋商業銀行、新華銀行旅遊部接洽。 票人民幣200元



乘搭中航直飛杭州

• 中國民航空姐待客熱誠

• 香港飛杭州單程機票 港幣668元

• 杭州飛香港單程機

舒適,方便

• 令您享受到優良之服務

辦營技訓練課程

在調部悄三—四一人三四六。 (三)野外知識訓練野營:七月五至七月六(二)野外足向初級訓練班警:七月五至七月六

一千萬港元僞鈔案審結 八當庭省釋

香港交通銀行為加强服務,便利客戶·在基準時間,完於六月廿八日(星期六)開業。 一個等一切銀行業務及旅遊服務,便利客戶·在基本 一個等一個。

華僑日報讀者捐助

特價82折 每呎只售六佰餘元起

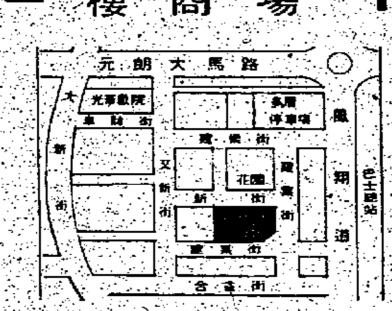
柚木地板 顏色浴缸 公共天線 交通方便 外牆顏色玻璃紙皮石



◆ 地下旺舗 一樓商場 ▶ 合銀行・診所・快餐店・陳列室

寶發企業有限公司

已有入伙紙 即買即住 特價每呎只售四佰餘元起



設備齊全

伙伙向南

兩梯四伙

高級鋁窗

顏色浴缸

閉路電視

對講電話

高級寫字樓大厦

孤山賓館套房,一流膳食。 岳團爆滿,旺季請早報名(

兩天團6月28.29.30日7月5. 12.15日 一天團6月23至7月15日天天出發。 名額有限報名從速

面積:500一1,500呎

鄰近金銀貿易場,位於傳統商業匯

全古銅色鋁窗,配隔熱茶晶玻璃。

外牆舖砌高級磁而磚及領色玻璃紙

举之區,銀行交收方便。

皮石,美觀大方。

K-320655 中珠德輔道中54—58號利與大厦906室 九龍賴敦道582—592號信利中心505室

業專欄廣告

加色每寸另加三元,長期照計,不折不扣,上期收費,每日下午六時前截稿。

进行管理

香港皇后大道東37-59A號(即灣仔大佛口)

樓上單位連租約出售●地下旺舖租售● 中央冷氣系統

高級鋁質及茶色隔熱玻璃

乔港雪旅街新阳利大阪97室 2 5-229162 5-281671

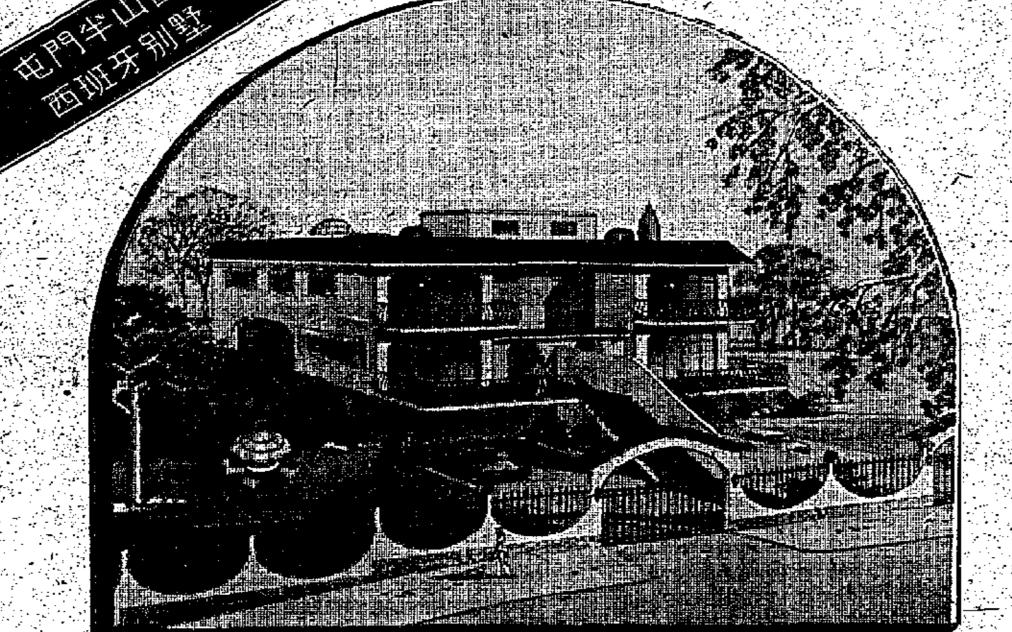
**秦渡停不晚全隊樂名大三** 

香港威靈頓街39-41號 六基大厦六樓 電話:5-252497

城記有限公司 香港德輔道中 太子太厦1209室 電話: 5-226009

澈底清潔·快速易乾 全球最先進 - 真空震動洗毡機 Vibra Vac. by Rug Doctor. 怪水怪電 分代理)

大慶公司



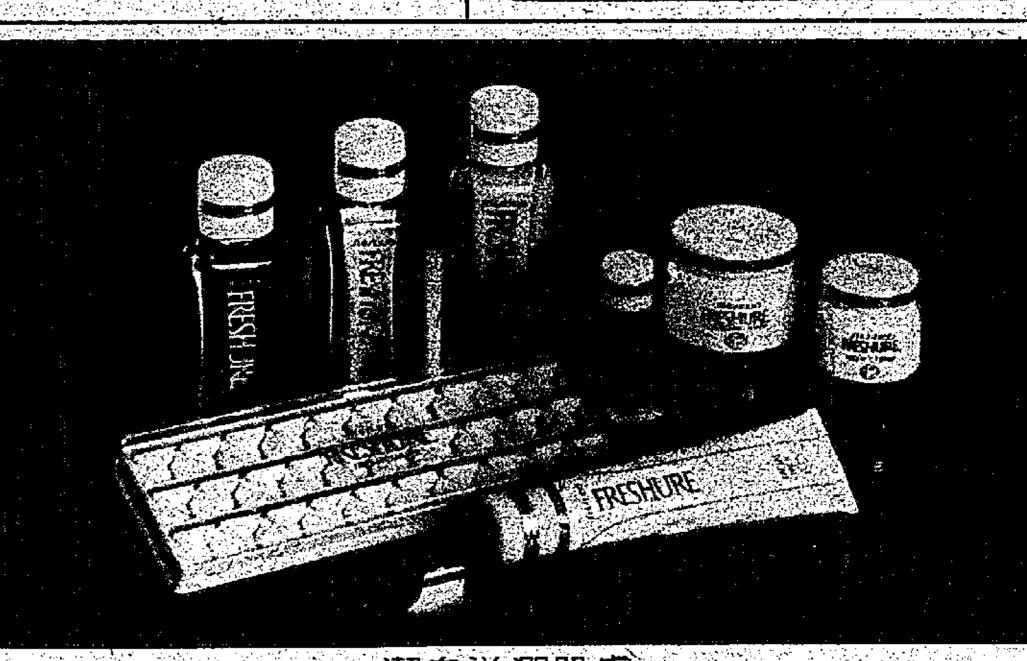


複式花園别墅連獨立私家花園9,000呎 位於青山屯門半山區、環境 優雅寧靜,材料保証一流,設計了 精巧·在别墅內任何位置均可觀賞園林 景色,屯門全市風光盡收眼底。 交通方便:由别墅到屯門市區不需 三分鐘、到荃灣十五分鐘。

面積:1,868呎( 另私家花園9,000呎 ) 打價: 1\$1,100,000 (連兩個車位) 付款辦法:先付10%,一個月後再付 20%,餘款70%可代安排 銀行分期,息低條件優厚。

三 流構造さ Marvellous Investment Co., Ltd.

建温度 使运输 美球运输机 有其份 化流流工工 经保证证 反



潔白滋潤肌膚 資生堂「白麗仙」 FRESHURE 護膚品

理,是絕對不能忽略。資生堂「白雕仙」SHISEIDO FRESHURE 護 僧品·兼具潔白和滋潤作用·共有八款品種·現簡介如下:

(一)潔膚——徹底淸除毛孔汚垢,使容易吸收其他品種的營養份。 品種:「白麗仙」潔容沫(FRESHURE CLEANSING FOAM

) · 健膚水 (FRESHURE SKIN LOTION )。

(二) 滋潤——供給皮膚營養,保持潤澤和幼滑。 品種:「白麗仙」潤膚乳液(FRESHURE MILKY EMULS-ION:) · 營養藥 (FRESHURE FRESHENING ESSE-NCE)和晚霜(FRESHURE NIGHT CREAM)

(三)緊膚——收縮毛孔,保持皮膚彈力。 品種:「白麗仙」緊痛器(FRESHURE SKIN TONING LO-

TION ) • (四)數面——促進皮膚新陳代謝,同時有淸潔和滋潤的功效。 品種:「白麗仙」潔白薄膜膏(FRESHURE FACIAL PACK) · 敷面粉 (FRESHURE FRESH POWDER) 。

總代理大昌貿易行表示,爲實徹「先敎育,後推銷」的營業方針, 除各資生堂攤位美容師時刻樂意替顧客服務外,並於中區恒生銀行大 厦五字樓「美容中心」爲各界士女免費提供夏日美容講解和品種實 習·歡迎參加。



專遊 方\*欄介 選便\*廣紹 刊\*擇讀\*告 放 厳 大 大



リピラリカララ

# 月六年〇八九一曆公年九十六

敞自用食堂

後,便少健綜合各人發言,發表對當局質制工廠食堂一致局已通過修訂食物業(新界)規例,而市政局亦將修之當局决定質制工廠食堂,各團體代表均表示不同意認定工廠食堂須獲取牌照。 一次局已通過修訂食物業(新界)規例,而市政局亦將修 一次局已通過修訂食物業(新界)規例,而市政局亦將修 一次局已通過修訂食物業(新界)規例,而市政局亦將修 一次局已通過修訂食物業(新界)規例,而市政局亦將修 一次局已通過修訂食物業(新界)規例,而市政局亦將修 一次局已通過修訂食物業(新界)規例,而市政局亦將修 一次局已通過修訂食物業(新界)規例,而市政局亦將修 一次局已通過修訂食物業(新界)規例,而市政局亦將修 一次局已通過修訂食物業(新界)規例,而市政局亦將修

留港韓

十二月三十一日。十二月二十日

\$ 20,034,000 \$ 20,034,000

\$ 73,645,664 \$ 56,720,345

574, 357, 848 \$ 371, 674, 306

\$ 236,392

\$648, 239, 904

一項普通準備金已接作枯數及呆限之準備。該項準備金已從按產負债表中之貸出該項內扣

香港税项準備,係按照估計截至一九七九年十二月三十一日止之應課稅溢利照現行之百份

外幣結存數約按一九七九年十二月三十一日之市面滙率兌換爲港元。本年度內以外幣計算

商業用房地產係按照直線方法,根據其可用期爲二十五年或五十年計算折舊率

36, 686, 346

\$ 1.089

371, 673, 217

\$ 100,866

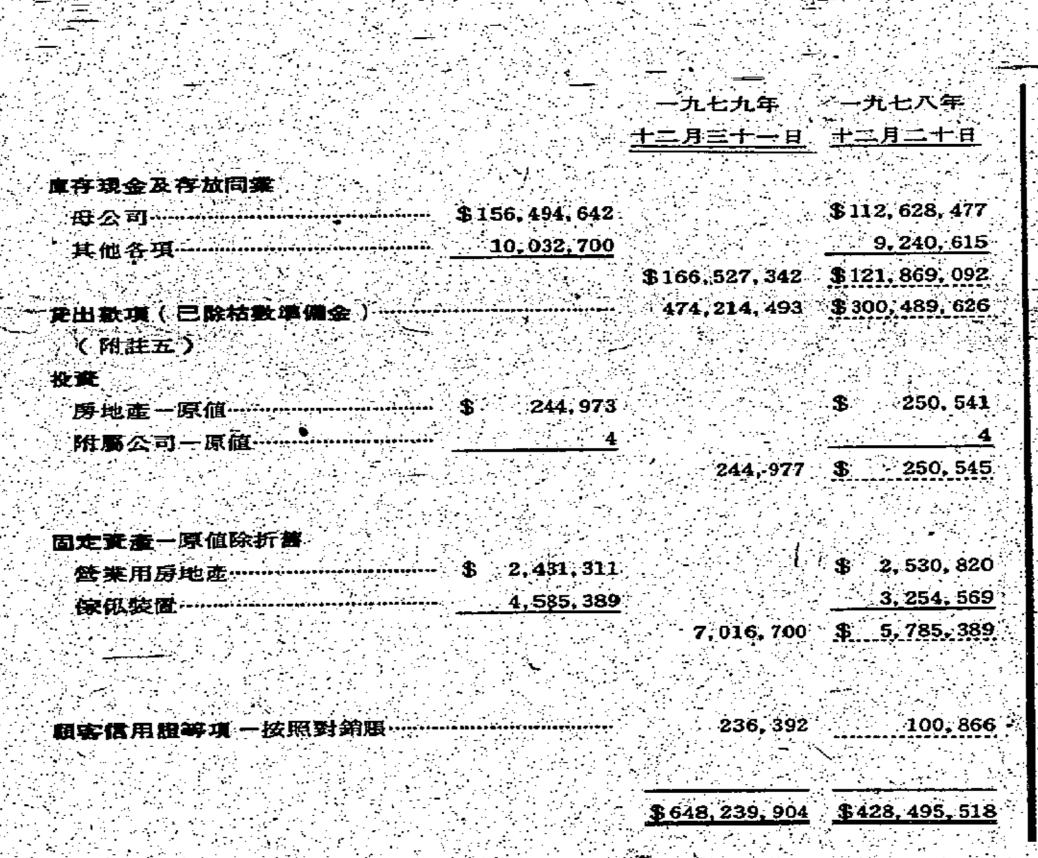
\$428, 4<u>95, 518</u>

20, 805

80.061

依照本港銀行法例第三十七條(一)之規定、公佈如下: 速東線亦有限公司 (萬國寶通銀行附屬機構)

一九七九年十二月三十一日資產負債表



由一九七八年十二月二十一日至 一九七九年十二月三十一日結算

一九七八年

\$53,611,664

十二月二十一日 截至一九七八年 十二月二十日 十三月三十一日。上之年度 已除一切經費及本年溢利稅 準備金(附註二)……………… \$16,925,318 加:一九七八年十二月二十一日 一九七九年十二月三十一日

損益計算表

(以港元計算)

董事:邱德根 連 立 文 林德欽 經理: 黃廂艷芝

\$36,686,346

(四)附屬公司

本公司控實收 普通股本百份比 註册地區

\$ 474, 214, 493

100 % 速束銀行信託有限公司 根據董事會之意見·集團與項對銀行股東並無實際價值·故本公司並無編製集團與項。自註册日 至一九七九年十二月三十一日止附屬公司之經營未有盈虧。又於一九七九年十二月三十一日,附屬公 司之唯一资產乃其存於本銀行之飲項,其數目與設附屬公司當日之實收股本相等。

(五)除準備後貸出款項 **貸出款項除準備後共** 滅:已收分配贷款賬代價 (参看下列附註)

一九七八年 十二月二十日 一九七九年 \$ 460, 489, 626 \$ 594, 214, 493 120,000,000 160,000,000

根據一項於一九七七年十月十二日簽訂之合約,本銀行將貸款賬內部份貸款,以不指定任何一項 爲原則,按貸款面值作爲現金代價分配與萬國寶通銀行。分配貨款總額則照本銀行每月月底淨存現金。 之情况,逐月調整之。

業經分配之質軟仍由本銀行保管及處理。其除費用後之收益則撥歸萬國寶通銀行,但萬國寶通銀 行須按照貸款之面值支付佣金與本銀行爲條件。

萬國寶通銀行有權依照配得貸款面值選擇接收本銀行之貸款。

盈餘沒存…

(六)最終控股公司 董事會認爲本銀行之最終控股公司爲在美國成立之萬國寶通控股公司。

核數師報告書

致遠東銀行有限公司股東 依照本核數師意見,上列遠東銀行有限公司之照項均符合香港公司法例中有關銀行服項之條例,基於此 原則,本服項足以顯示該銀行於一九七九年十二月三十一日之與實象公平財務狀况及結算至該日止之溢利

香港一九八〇年五月三十日

**畢馬城篾曹公司** 香港執業會計師

\$300, 489, 626

董事長:邱德根 總經 副董事長:夏崇法 潘百英 事、 運 立 文 周 薩 桃 羅志莊 毛觀瀾

一九七八年一

截至一九七八年 十二月二十日

\$108,000

截至一九七八年

止之年度\_\_

125,586

十二月二十日

十二月二十一日

一九七九年

十二月三十一旦

\$ 110.000

一九七八年

十二月二十一日

一九七九年

十二月三十一日

**s** –

238, 491

註册行址:香港皇后大道中七十號連卡佛大厦九字。

附屬機構:遠東銀行信託有限公司

師: 畢馬城篾曹公司

股本

法定股本

賞收股本

各項存款及其他賬項

其他賬項 ......

代客承允一按照對銷賬

(一)重要會計政策

(乙)稅項

(丙)外幣仲算

(丁)折舊

(二)除稅後淺利。

下列賬項附註爲本賬項之一部份。

(甲)枯數及呆賬

之十七稅率計算。

(一)商業用房地產

(二)像低鞍罩

除稅後溢利已扣除下列與項:一

核數師酬金

董事酬金

執事酬金

按年徵銷其成本。

依照公司法例第一六一條數列報者如下:

574.342.850

**3,748** 

232, 644

賬 項 附註

( 以港元計算 )

之交易則接交易日之滙率兌換爲港元。兌換外幣產生之盈虧則記入損益賬。

固定资產折舊,按每一资度之成本,以其估計之可用期,平均撤銷如下之一

像俬装置係按照直線方法,於十年內按年撤銷其成本。

接洽電話

依包陳

皇后大道中五號

租 招

面積約520方呎 治租處: 恒茂 麗 義 有限公司 電話:5-258321

約新戰百已召更三十宣

性紡織配額部主管。需有架

年以上處理出口文件工作經

香港郵政總局信箱2239號

携炸彈刦

收免會總夜樓二供祗元十五百六價特席每

王沙尔河涌系工程逐丰香菜 没椰大鲜樹盅香绿块圆菇柱 輝于地蝦麒白炎螺蕊性鶏沙 喜源坎河鳞亚力星液振汽丰 天布伊紫石藏额鱼生蝴缎系 樂排 然的麵飯班珍鷄魚翅腿烂蛾 恐様 1623

·樓三·二場商來書號十二邀敦彌咀沙尖龍九 八至一三一七八六:三話電座定

錦繡中華 北京七天遊 \$2,850

出刊三期星遙

八天北京特級豪華團 香港・北京來回飛機

别墅式賓館附浴厠

詳情請查詢各大旅行社或 燕京旅運有限公司 5-437981 5-438172 5-437981 3-686231 5-266421 3-686231 5-266421

\$3,300 由七月十二日起逢星期六出發

詳情請查詢各大旅行社或 燕京旅運有限公司 5-438172

業主代表律師

黃乾亭律師事務所

装 及任合網網網 招 

課程包括:芭蕾舞、中國舞、現代舞、西方民間舞、英國皇家舞蹈學院及皇家舞蹈 教師協會考試課程、舞蹈營。

Gaal Bartos, Professor of Folkwang Hochschule, Essen, West Germany, Ballet Trainer of Koln Opera Ballet, Former Ballerina of Hungarian State Opera, Former Head Professor of Hungarian Academy of Ballet, Former Ballet Mistress of Dusseldorf Ballet. Jean Bedells, A.R.A.D., Major Examiner and member of the Professional Committee of the Royal Academy of Dancing. Teacher at The Royal Ballet School.

Robert Harrold, Major Examiner (National) and Chairman of the Oversea Committee of the Imperial Society of Teachers of Dancing. Author of "Folk Costumes of the World".

Hilda Halliwell, Advanced Member, Royal Academy of Dancing, Examiner Imperial Society of Teachers of Dancing, Ballroom Branch. Monica Parker, Director of the Institute of Choreology, London, Dance Notator of The Royal Ballet, Personal Assistant to Kenneth MacMillan. Bertram Ross, Former Leading Male Dancer of the Martha Graham Dance Company. Has own dance company,

for the Children's Examinations. Fellow.

Imperial Society of Teachers of Dancing,

Natural Movement Branch. Associate,

Lynn Wallis, Ballet Mistress, Royal Ballet School, London. Former dancer of The Royal Ballet Company.

孫光言。北京舞蹈學院中國民族舞專業 科主任,兼畢業班中國古典舞基訓教師。 馬力學。北京舞蹈學院中國民族舞專業 科副主任,兼畢業班中國民間舞数師。

**截止報名日期:**一九八〇年六月三十日。 查詢:香港九龍漆咸道南67號13樓中文大學校外進修部 電話:3-660714·683503 招截該每 標標新年 章日樓地 期方二四之餘新 程期宇稅 業九易序 一算呎六上八業 八在个號即四樓 主八時為 六內包總現三字 六一括建稱號全 表年部十 平築香一幢 師月吉元 面積中一落

積約環四香 約二永號港明 九萬樂之內百八街餘地 四元及十 一千六段段 十六〇及一 六百·一八 點零六八一 二點·五號 平六六號之

命 貴重物 抄業招標出售

私家花園、泳池。 售價由一三萬餘元起

首期兩成,分期付款

優點簡介:

環境: 坐北向南, 交通方便, 車路直達, 環境優美。 批盪:外牆用特別防水防潮來路顏色噴劑批盪。所有內牆 及天花均髹高級乳膠漆。

樓面:客飯廳及睡房全部均鋪高級柚木板。 厨房:牆身砌來路美術花磁磚,及裝配名廠不銹鋼星盆。

浴室:安裝名廠顏色裙邊浴缸及潔具全套。腦身鐮砌精羹 花磁磚。 窗門:全部窗門均採用高級鋁質窗及紗窗並鑲茶色玻璃。 露台:安裝落地鋁質拋門並鑲茶色玻璃。地台鋪砌藝術地

台磚。 門框:大門用高級柚木夾板實心門,裝配來路門鎖。睡房

厨房及浴室門用柚木夾板,美觀實用。 電燈:室內裝有燈位,挿蘇,全部暗綫。 冷氣機位:每單位均預留冷氣機位,类觀實用。

香港九龍太子道一四一號長榮大厦七樓七〇七室。 電話:三・八一四三九一至二 (大大百貨公司對面,新觀酒樓樓上)

在豐人厦

梗房鋁窗, 柚木地板 乳膠牆身,暗線電燈 顏色潔具·防盗系統 是一

預售期間 93折 優待 住宅每呎520元起

旺舖特平每呎僅售1100餘元起

西班牙式問墅

# 

# 

语等特别多多

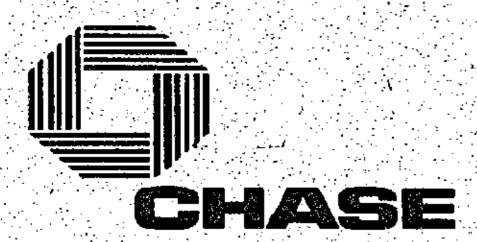


如果你的銀行儲蓄祇得六厘半利率, 何不考慮一種全新的投資方式, 賺取更多利潤?美國大通銀行爲你 提供大通盈利劵,盈利率高於任何 銀行儲蓄利率,而最低投資額低爲 港幣五千元.投資期分一個月、兩個 月、三個月及六個月、視乎盈利券面 大通銀行任何一間分行兌現,更可 額而定,保證投資者能在最短時間 獲得最高利潤,穩健妥當,絕無風險.

投資期滿後,投資者即可收取 十足現金,毋須扣除任何費用,利潤 分毫無損.

購買大通盈利劵,祇需港幣 五千元,並以五千元爲單位作倍數 遞增.每張大通盈利券,可印上投資 者姓名,確保安全;或印上"持劵人" 字樣,方便隨意轉讓,週轉靈活.印有 「持劵人」字樣之大通盈利劵,可在 存放在指定之大通銀行分行代爲 保管,方便安全.購買大通盈利劵, 可令你手上的資金得到更高利潤.

大通盈利券,利潤十足,分毫不少.



香港、中區分行:歷山大廈、電話:5-262331、灣併分行:摩利臣山道26號、電話:5-754361、銅鑼灣分行:治東商場、電話:5-771981 世界貿易中心分行:高士打道280號 電話: 5-764297 北角分行:英皇道433-437號 電話: 8-632161 香港仟分行:香港仔大道136號 電話: 5-530161 九龍 尖沙咀分行:潮牧道20號 電話:3-690161 油廠地分行:湧敦道176號 電話:3-68916) 旺角分行:湧敦道720號 電話:3-944161 虹融分行:馬頭圖道21號 電話:3-659161 深水步分行:青山道153號 電話:3-705161 「雪塘分行:物華街3B-40號 電話:3-427261 新界 養涌分行: 英浦道1015-1017號 電話:12-235281

沙田馬

場對開海面

建國際標準扒艇場

龍的士

業餘划船會向港府申請

帮持會作廢。 一个次發出之投標表格將爲白色。投標者如使用以前發出之營表格,標照事務部,或旺角登打土街柏裕商藥大厦九龍區牌照事務部案取。 投標表格可於星期五,到香港美利道多層停車場閣棲運輸署港島區牌 之香港及九龍市區的土牌照。

夫 別 形

徒以 基方

譚秀梅嬋

懿顔 輝秀

再發一百的土牌照

过告

星期

五派投標表格

而是 一九七七年, 是家香港警察抓艇會成 在所會 所會 所會 所之。 能會 與科林斯帆船會 合併,組成 是家香 能會 與科林斯帆船會 合併,組成 是家香 能的 所收運動於一八四九年正式開始。 一八九 上天地點。

新增多的需要,划艇會是受世界扒艇聯會、康斯增多的需要,划艇會已準備訂購多艘艇及 新增多的需要,划艇會已準備訂購多艘艇及 為了擴展該項運動的發展及瀕足扒艇人

者只能獲得

月開始獲盈給的士牌服,每月致出數量爲一百個,每價最高者將最先獲得月期的獲盈給的士牌服,每月致出數量爲一百個,每價最高者將最先獲得用出,「倘若可供分配較少數量之牌服。」
「倘若可供分配支的士牌服少於某一投標者所需之數量,即該投標標準係標投一個以上之的士牌服者,則只可以提出一個劃一的標價。他又,但不得超過三百個,投標者亦可過交超過一份的投標者,但便如一份投票數學發言人說,一名投標者可以過交一份资格機投一個或多個牌照

治理處:香港沒

传《古堂話·六一五式一 是 古日英皇道六七九號

親屬繁衍

翁培佐

何婉芹

氏

道

待

等

新

市 |圏·文·郭立| 局發言人籲請合作

「華裔英兵之公

1兩場音樂會門票的一已購有七月一日及

原型学院と関係を受ける。原理学院の大学のでは、一個のでは、一個のでは、一個のでは、一個のでは、一個のでは、一個のでは、一個のでは、一個のでは、一個のでは、一個のでは、一個のでは、一個のでは、一個のでは、

海。陳君於香港英軍服務幾達四十年之之軍人合力以繼續把一輛軍用一吉普一經無門軍營香港陸軍服務團繞部舉行。經無門軍營香港陸軍服務團繞部舉行。經無門軍營香港陸軍服務團繞部舉行。總無門軍營香港陸軍服務團繞部舉行。



啓

再

某大

商業

襟

要

有意者躊盡速函覆本報信箱1415號教授英語至中六程度本年九月上任

以便接洽 職全職

切行動亦與欣豪有限公司無涉

で近照函華橋日報403號信箱

日本

條件合者,朝九晚五里大801357拾詢 一)年廿一至卅歳。一)中學程度・

專程來演出

港九將有更多巴士專綫

巴車商計劃請願

抗議增加巴

士專綫

総的翼正效用。 近一後,便逼於要取消 足一後,便逼於要取消

週日

屠房重開

**仰工業行動下週仍持** 

屠房週日停宰會再執

核項政策乃

乃針對星期日及公衆假期繁忙及擠迫時間,示,現時運輸署正等待衛方的研究結果。 施,屈時所經的路綫,限制的時間及日期, 發言人昨日透露,當局將於一兩日內,公佈

雕 

多富地産公司啓

他與本公司無砂特此聲明 九日起離職嗣影日起嚴小師 本公司副經理嚴挂芳小姐經

香港欖勿兄弟拍賣行啓

〇年六月 自理特比聲明 超足並限於指定期內將該貨物出清下雄之後若有錯渾或意外之事俱發足並限於指定期內將該貨物出清下雄之後若有錯渾或意外之事俱各物照法院所封者當象拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以

先室伍認英

三日正午十弐時在九

靈隨即出殯安葬柴灣三(星期三)下午三時左

達道

媳 陳 李 月 華 清

下第物業當衆出投 一二二条二二四 香港機勿兄弟拍賣行路 電話五一二二条二二四 香港機勿兄弟拍賣行路

《欲知詳細及投買章種請問慶主律師或拍賣人便知 《知時細及投買章種請問慶主律師或拍賣人便知 《如發:新界龍珠島F3座一字樓第五單位 《如發:新界龍珠島F3座一字樓第五單位 《如葵:新界龍珠島F3座一字樓第五單位 》。新界龍珠島F3座一字樓第三單位 《如葵:新界龍珠島F3座一字樓第三單位 《如葵:新界龍珠島F3座一字樓第三單位

拍賣人香港拍賣行車大道中

八認領及放棄之貨物

。而舞蹈方面則包括摩娘及運獅于日本筆演奏會一節貝計有春之曲,演出的名家有十六人,其中包括荒 全年請酒牌。 一、九龍山東街州 大號四樓金冠酒吧夜練 一、九龍山東街州 は五項酒牌申請。

新馬聯合與大有限公司

7項:「就毀佐治行廿三樓學行第五十四屆股東邁年大會,商數學廠街二號毀佐治行廿三樓學行第五十四屆股東邁年大會,商數學:本公司臨訂於一九八〇年六月廿五日星期三正午十二時候座

股東週年大會通告

告及破項。 九七九年十二月三十一日止之董事局及會計

實佈開派末期股息。

九百二十三萬元增加港幣二千七百十八年度除稅後綜合純利為港幣四千六百四年局在今日宣佈황公司截至一九八〇年

龍快宮街二

五十一號華爾大厦五樓

建新營造有限公司

一一六號二樓新壁夜網

酒牌局今會議 討論五項申請

欣豪有限公司董事局啓

股東週年大會將於一九八〇年八月二十一日中午

○年六月二十日・香港
宋兩日包括在內)暫停辦理股票過戶登記手續公司將自一九八○年八月七日至一九八○年八二

月二十一日爲止

授權代表不須爲本公司股東。得授權代表一名或數名代表其出席及投

論及倘認爲適當時,則通過下開擬决案成爲一項尋常觀决

兩天在內)停止辦理股緊過戶登記。公司將於一九八〇年六月十一日起至一九八〇年六月廿五日止(首 承董事局命

匯倫股份有限公司護啓

常中樓像俬及各物廣告 網拍賣行拍賣Luen on con COMPANY之影印

各社員依時出席参加。會後聯數聚餐。除分別通函外,特登報週知。「有限公司第十九屆社員週年大會」。国時將討論下列事項:「有限公司第十九屆社員週年大會」。国時將討論下列事項:「有限公司第十九屆社員週年大會」。国時將討論下列事項:「有限公司第十九屆社員週年大會」。国時將討論下列事項:「有限公司第十九屆社員週年大會」。国時將討論下列事項:

扣賣行 拍賣 WAH LUEN SUPERMARKET-

欖勿影拍賣行拍賣 KINGSLEY TEXTILE

语有限公司 鄧玉蘭 梁子養 張婉雲 子永宮

公拨高崎場場連出

刀月走指自为出

聘請兼職導師

) 堅道明愛成人教育中心(夜校)

唐翔千

中 学

應速發展高質產品

某大投資公司誠聘投資顧問多名

問

**医股息及紅利請股東諸八〇年六月二十五日起** 

美國醫療及科學儀器廠家 徵聘遠東區營業代表

香港九龍賃倉有限公司(九倉)

九八零年六月二十三日發佈之新聞作以下聲明

獲多利有限公司茲就收購及合併守則委員會主席於

包玉剛爵士認爲,香港置地有限公司將所擁有九倉

股份由百分之二十增加至百分之四十九之建議曾對彼

20,000,000股九倉股份得以保障其本人及其家族之利

包玉剛舒士在現階段無意向其他九倉股東提出全

差多利用限念司

以前在九倉之股權地位構成威脅,但被增購相當於

年齡在27至45歲。

面賺股建議。

一九八零年六月二十四日

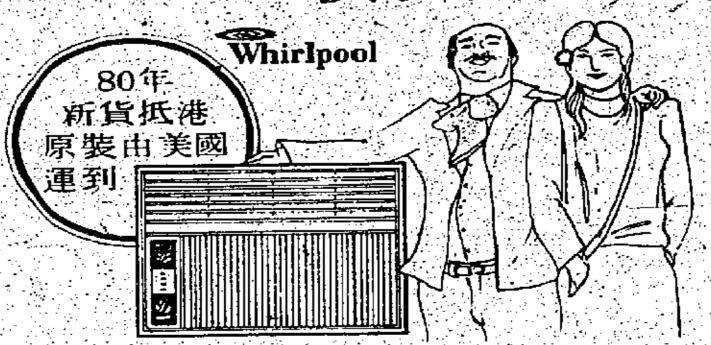
基本駐港,大部份時間在遠東區營商

(五) 薪優及享有留美工作訓練。 有意者請函

NARCO-REGIONAL DIRECTOR C/O THE AMBASSADOR HOTEL KOWLOON

合意者將另約於七月二日及三日面議。 (所有來函,均屬保密。)

發達人人想 快富人人要



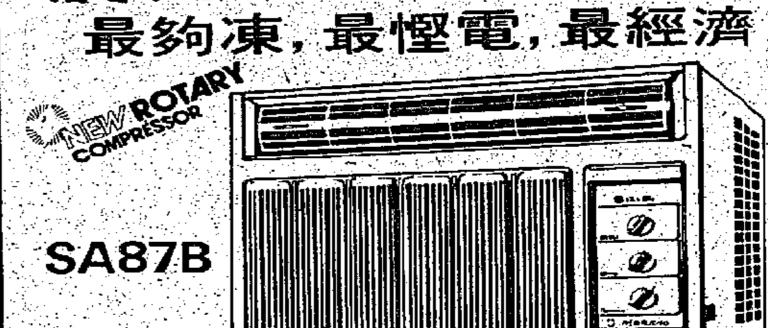
快富牌冷氣機除咗夠凍、夠靜。 夠慳電外,更可帶來涼快舒適嘅環境 購買快富牌冷氣機,記得指定總代理送貨; 保證80年新貨及享有五年由廠方 直接保用服務權利。

由一匹至四匹(8,000-29,000冷度位)共12款以供選擇 (門市部假日照常)

作引伤部 香港附仔道205號 「喀理部」九欄油塘高輝道七號 ₩K-407266-8. ☎H-748393-5

旋轉式壓縮冷氣機

憑制物所招生



匹馬力(8,000BTU)

體積:20%"闊×13%"高×20″深

請到各大電器行及 三洋陳列室參觀選購

營業部電話:5-452056

電話:5-245|14(7経) 達誠三洋冷機工程有限公司

多名惡煞持械至

一宗疑是尋仇

一大學 · 一一大學 · 一一大學 · 一一大學 · 一一大學 · 一一大學 · 一大學 · 一大學 · 一大學 · 一大學 · 一大學 ·

章夏怒道

洋樓寫字樓工廠租售

会基大模片角型杉樹街2-16號舖位特平租售

接洽處:六基有限公司

香港摩理臣山道38號(999年期)

海富商業中心租售

**商業樓宇弐萬多呎** 

建築面積 7,500尺

露天平台 15,000尺

}可作餐廳、酒樓及各種商業用途}

《有意請函九龍旺角郵箱79388洽

租或售 地下連閣樓(建築面積各1337共2674平方呎) 經已入伙 最適合銀行行址 接洽處:

香港干諾道中十五至十八號大昌大厦十二樓 電話:5 242091-6 運先生或林先生治

旺角紫盛區

本欄廣告每天收費

三寸半位(限排一格高)三十元

七 寸 位(限排兩格高)六十元

新力工所學

SONY.

雙面單邊交吉出售 九龍慈雲山毓華里28號舖位三間交吉出售 接洽萬寶置業有限公司電話 H871157陳先生

澳門主教山金麗灣大厦

高尚住宅永久地區即買即住清靜望海尚餘二單位每層1450 尺特價九折每尺港幣280餘元有意從速 治購處。香港北角永興街6C地下電話 H784592 發記建築公司

橡樹街76號5樓建築面積661尺地區 旺盛交通方便適合寫字複有意請電 3-951176 - 3-889475

報日僑華 翁仁是善 國際股市金融行情 一九八〇年六月廿四日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數) -2.90(466.90)- 8.10 (461.70)

12.86 **12.94** 開市指数 十 4.01 (873.72) 東京股市(道瓊斯綜合指數)

攻市指数 — 3.16(870.65) 倫敦金市(毎盎斯)

U.S. + 3.25 (599.75) 尾盤 U.S. + 6.50(603.00) 2.3370 美元 216.70 日元 4.1133 法郎

> 紙板玻璃 溫度計

酒精溫度計

小型雙金屬溫度計 適合紀念品,玩具及

精品攝設等用途 東京百木製作所屬

月本國東京都文京區本鄉3丁目16番3號



詳情詩向下列分行查詢

洋樓寫字樓出租

<sup>始處:</sup>香港房屋管理有限公司

電話5-225546、

樓 宋皇台道8—12號 樓 四樓商業3300所 租12,000元 地下舖位700所 租 5,000元 地下舖位1,400呎 租12,000元 首 商業及住宅出租

1,500餘呎

800餘吹起 至

海仔摩利臣山道 高低層名890呎 租 6,000元 地下舖位及閣樓

租35,000元

美学新邨(第一期)分行: 百老滙街29 D 美学新邨(第四期)分行: 百老滙街83 B 筲箕滑分行:筲箕滑東大街136號 香港任分行。香港任大道118號

5 - 6851635 - 5392185 - 462121

籍看更被控

将三名疑與案有關青少年・

成立獲省釋

生果

肇事西環貨物裝卸區向

不宜游泳偏多泳客昨

口終於出事

豎危險牌

熟水性竟偕弟妹海濱戲

保管箱預繳 租金優待

上海商業銀行

西環分行。西環占面街47號

3 - 9402663 - 74122413 - 7425211

香港周二中联德朝道中105號 電話:5-445188 **证角尼:压药剂敦道574 號 電話:3-300311** (旺角店營業を晚上 中時、假日開帝) 以上各层均没有维修服务站。

HUE 北角

5—221524 5—236551 治電話

租 16,000元 售 2,000,000元 售 270,000元

寶輝大慶與周地號秀街10—16號 斧掛,出租

電話5—252497 5—252557

行單。 强定,但燈芯被服裝出口退縮尤為嚴重 輸往美國、四歐、日本、加拿大都告退

即面· 順川 融 期 做 收 銀 八 市 最 中 注 相 数 假 设 銀 上 思 升 是 金 行 上 思 升 是 金 行

1、一五,升四分一里,大圈引用人,是一五,升四分一里,大圈升二个少見的現象。 2、一個月期八厘六二个少見的現象。 3、一個开思梵至二厘至二厘半,比上是共勢頭為反逐,開市時報成八厘半至一世四小時通知拆息初成八厘半至

四分一廛;六個月期八廛三七五,一個月期八廛六二五,升四分一

銀市

如果到了九月,接單旺月開始時,新訂單注入仍未迅速復增,現在本地製衣業生流應旺反淡,很多製衣廠在第三季內生產將

泰米供應漸見緊絀

共五份手日能亞 成美三·收放宣

中築。樓·示用 文年 房介範品 構鑑 美紹最等

存款期

**計四小時通知** 

一星期

一個月

「無線是則存款」利率表(最低存款額港幣五萬元)

8.00%

8.00%

8.50%

8.50%

港食米市尚屬平均出

夏米州三数·其中十一佔八百中包,澳洲米佔口米商十家開盤,提一八数有成盤的,大陸米

成衣

銷滯

大更

出現。

一、大其是遭受打壓最大的,就是一部分中、小型製衣廠,因期降低,尤其是遭受打壓最大的,就是一部分中、小型製衣廠,因期降低,尤其是遭受打壓最大的,就是一部分中、小型製衣廠,因用條。

元美京東

縮大

對製衣業生產應旺反淡

郭日

斯產對港競

力最上

秋冬成衣對歐美日生產減弱

製衣廠結業頻見

一般相信今年聖誕貨及冬货趕運的總形勢仍將較往年遜色。 八月份將進一級一、由於今年接得的遂洋聖誕貨及冬貨單減少,所以目前一般工廠大都無須

日本総

三期星

業造製 進 產 生

久山岩 NG NE

觀望九

貨 分 学 深 洋 本 流 洋

見部が減門製の低少主要

般持穩

停

滙豐財務及 投信財務

10%

香港上海滙豐銀行直屬機構

澳門發展建築刊物,內 旅遊業發展酒人專訪,澳門私

9.5%

滙豐銀行各分行均代辦理

十八個月

總行:何尼清面1號黑高雙春樓。電話:5-273021

存款期

二個月

三個月

四個月

五個月

利率如有更改。總不別行通知 定期存款熱線:5-273128

東國民遊集團附屬機構 Awholly owned subsidiary of Citicorp - 明. 何分白:雅敦道636岁别月中心1215至。最高: 3-846968 海國寶通集關是世界最大銀行及金融機構之一。分行一千九百多期。過佈九十多個國家、資產總值港幣542000,000,000元。

8.50%

8.50%

8.75%

9.00%

萬國寶通財務「熱線定期存款 利率 存款期 六個月 9.00% 期限 9.50% 九個月 10.00% 兩星期

N #-8.625% 一個月 8.375% 丰年 二個月 8.375% 二個月. 9% 六個月

海 投信財務

8.875%

8.75%

战低在款额;膨豐財務:\$1,000 减豐投后財務:\$50,000 超過一年期間之存款・毎半年付息一次。 查詢電話: 5-7908221·3-959614 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心士樓

8% 整體子事業人士 (未完)

**潤費數量,可能成為國際局勢不安的** 概。有不少專家指出蘇聯集團石油鐘 爭取或控制能源,目前國際已經暗伏

十生動惡不,性斷不够的永遠升

源是經

啊能力。 一部國不影價又油 要置延遭份為斷啊生不價 比多,種就首的投情等的 較專而痛是的上資費不長

麗君

大昌地歪

大新公和

建煌新記

明單發展

**塞光地**產

志正國發

周生生

協成行

好世界投資

王集團

3.65

0.43

1.73

3.475

3.65

0.40

3.25

0.78

0.50

6.35

3,45

1.25

3.275 5.80

3,60

1.26

(七)紡織製衣類

(九)投資類

(十)其他

7.75

百樂

滋東酒店

南海粉腳

裕泰製衣 南际饮菜

受江製衣

萬邦航業

東方貨板

避光航梁

新海康

怕和證券

新灣基財務

星島報業

永安人裔

金佑

非立斯爾(除息)

開市價 最高價 最低價

21.40 2.025 1.42

2.00 1.37

7.20

最低值

速東會成交:137,650,000元 金銀會成交:101,200,000元 九龍台成交: 1,030,000元

四會成交總額:309,610,000元 恒生指数:101420.升2.19 **渣束指数:4852.59美10.44** 

股	名	開市價	最高價	最低價	香港 攻市價	遠東 收市個	金級 收市價
	( <b>-</b> ) §	银行及	貴券類				
互生	銀行	120.00	121.00	120.00	120.00	121.00	120.00
重製	銀行	15.80	15.90	15.60	15.70	15.60	15.70
每外	信託	4.40	4.45	4.35	4.40	4.40	4.40
, '	銀行	7.05	7.05	7.00		7.05	7.05
	銀行	55.00	55_00	55.00		55.00	
也下	鐵路債券	94.0%	94.0%	94.0%		94.0%	· —
	值务7.75%	(整件》	\$ ) <del></del> -			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	認股權證	(哲學	# ) —— (#			<u> </u>	
	债务8%	75.0%	75_5%	75.0%	75.5%	•	75.0%
	债券9.25%	28.5%	29.0%	27.0%	28.5%		28.5%
	認股權證	5.55	5.60	<b>5.</b> 50	5.55	5.60	5.55
	認股權登80	2600	2760	2580	2760	2760	2740
	認股權證86		11.20	10.40	11.20	11.00	11.00
	置券7.5%	95.00	95.00	92.00	92.00	94.00	
	徵券6.5%		<u> </u>			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	慢券5%	106.00	106_00	106.00		106.00	
; <sup>**</sup> -:.		公用類					
九经		21.80	21.80	21.60	21.80	21.70	21.70
	华團	6.20	6.20	6.10	6.20	6.20	6.20
-	以果氣	25.00	25.10	24.90	25.00	25.00	25.30
	公司					T	
	地小輪	36.75	37.00	36.50	36.75	36.75	37.00
	巴士	6.00	6.05	5.90	6.00	6.00	6.00
	土土	41.50	41.50	41.50	41.50		
-							

和記黃埔 6.15 瑞興公司(除息) 先施公司 **6.10** 物光效薬 屈臣氏: 仁学企業 8.10 太古洋行A 頭洲保險 海化大同 莊士集團 7.50 連卡佛A 3.20 關魚恤 2.425 2.425 廖創與置菜 2,425 2.45 長江實業 14.90 含德置業 大捷財務(除息)1.00 1.77 嘉年地面 置地公司 信託公司人 合和實業

萬邦投資 恆生工薬 遠東發展 統一機構 中華造船廠

一個月

二個月

利率

10.000%

10.000%

追話:5-480236/

促訴: 5-766206 追訴: 5-685239

记話:3-854027/ 证话: 3-423243

港幣存款利率行情

8.750%

8. 375%

8. 375%

(最低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

居者有其屋貸款

汽車分期付款

樓宇按揭

期票貼現

工商貸款

欧迎瑶詢:H-430303-9,H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦土樓

遠東 攻市價

年息

8.75%

8.50%

8.50%

8.75%

10.00%

10.00%

3-305281

沈樹基先生

九龍彌敦道636號

銀行中心603室

# (美國友邦)

敬請美國友邦全體股東注意,茲訂於一九八零年 七月九日中午十二時正在香港司徒拔道一號友邦大厦 二十一樓召開兩次股東會議,藉以批准將使美國友邦 成為 AMERICAN INTERNATIONAL GROUP, INC. (美

所需之過半數多數票,爰特懇請全體股東按印於代表 港司徒拔道一號友邦大厦美 國友邦註册辦事處**,**如勿 即席呈交主席,方屬有效。

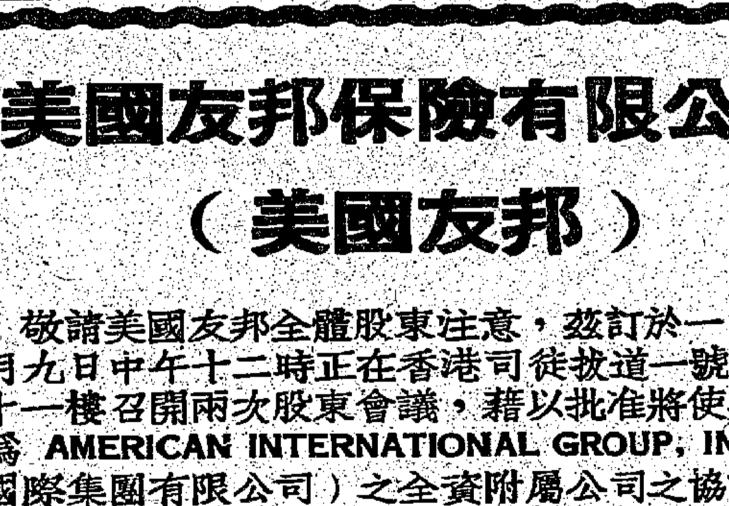
一九八零年六月二十四日

# 美國友邦保險有限公司

國國際集團有限公司)之全資附屬公司之協議計劃。

無論股東是否親臨出席會議,鑒於批准協議計劃 指定表格上之指示填妥該等表格,並儘速將其送達香 超過下述指定時間。股東特別大會使用之代表指定表 格必須於開會時間之前最少四十八小時送達上址,方 屬有效。根據最高法院論令召開之會議所用之代表指 定表格亦須依此送達上址;但如難照辦,須在會議上

> 承董事局命 秘 書 高美萊



INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED 港幣存毀利率行情(% p.a.) 通知存款 9.500 三個月 ..... 8.500 二星期 ..... 9.250 六個月 ..... 8.750 一個月..... 9.000 — 年 ... 9.500 二個月..... 8.750 二 年.... 9.250 题纸存款额HK\$50,000

存款期

一個月

二個月

三個月

六個月

最低存款額HK\$50,000

(利率如有更改 » 恕不另行通知。)

十二個月

二十四個月

5-271345/5-283488

香港軒尼詩道一號

熙信大厦306室



U-BIX 電子影印機 Unif 辦公室像具 **腱電腦打字系統** 

U-BIX T型

保養

U-BIX V型

大受用家稱許。

更鮮明

小型機翹楚,不但具備

性能, 更增加多項

優美影印機一貫之卓越

新設計,操作更爲利便。

\*選用單性炭粉, 便於

\*柯式版影印,影像

本港影印市場最暢銷產品

之一,結構謹嚴,操作簡易,

性能出象,早已有口皆碑,

\*不須紙盒,換紙更簡易

## 香港置地有限公司

一九入零年六月二十四日星期二 召開會議

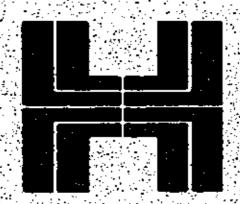
香港置地增購香港九龍貨倉有限公司

二日星期日發表其宣佈後,香港置地之收

議之股份及認股權證,將退囘各持有人

鑑於證券監理委員會於一九八零年六 月二十三日發表之有關收購及合併守則條 件,香港置地董事會將密切注視有關九倉 之未來發展。

The Hongkong Land Company Ltd



渣打贷款業務有限公司

24小时通知 — 8.875% 3個月 — 8.375%

個 月 - 8,375% 6個月 - 9.000%

(N ) - 8, 375% i 10.000%

- 9.500% 5 4- 9.000%

渣打財務(香港)有限公司

18 個 月-10.000% 4 年-9.000%

最低存款額\$50,000

存款可經渣打銀行任何分行或駕臨

中環德輔道中4-4a號流打銀行大廈四樓

上列公司辦理。

查詢電話:5-255413

三期星

期限

一個月

二個月

三個月

六個月

中區分行。5-260331

答笑游分行 5-696223

油蔴地分行 3-841540

5-488118

5-739331

永亨財務有限公司

港幣存款利率行情

(威低存款額 五萬元起)

歡迎詢問請賜電:總行5-4345725,5-4345716

8.75%

8.75%

8.75%

8.75%

深水埗分行

觀塘分行

葵涌分行

市融金歐 價

華僑經濟

# 盡心爲您

港幣存款和	率行情表:
期限	利率
一個月	9.75% 年息
二個月	9.75% 年息
三個月	10:00% 年息
六個月	10.50% 年息
十二個月	10.50% 年息

同時接受美元存款 一群情韻翰: 5-266351 蒙小姐或余先生命 3-7210608 周小娘治 利率更改,不作另行通知。

(A) 15 保行里 图1及行 鱼猫种蝎際

# 廣東銀行

廣東財務有限公司存款 廣東銀行全東附屬有限公司 港幣定期存款利率行情表

期限	利率
一個月	8.625%
二個月	8. 375%
三個月	8.375%
六個月	8.75%
- 4	10%
一年十	10%
兩年	10%

除上列期限利率外,其他期限利率面攝

詳情請致電總行何錦添君查詢

電話5-246011或向下列各分行接洽 西语分行: 5-436322 至温分行: 12-430115 大角型分行: 3-950131 紅磡 分行: 3-330137 灣仔分行: 5-278341

# 新鸿基財務有限公司

双线线线线线线线

港幣存款利率行情

٠.		
	期限  利率	期限利率
	廿四小時 8.750 %	三個月 8.750 %
-	一個月 8.750 %	六個月 9.000 %
	二個月 8.750 %	一年 10.250 %
	( 急任存款額	HK \$50,000 )

因市場利率隨時變動,欲知最新行情,請電 5-261211 5-254976

5-255715 5-213126 5-771475 5-771459 西區分行: 5-480252 5-481258 太古城分行: 5-685245 5-685246 3-856034 3-857873 3-450291 3-450292 12-790236 12-792050

道李銀行代收 建利財務有限公司存款

3-802244

5-44442

5-573131

<b>ጥ</b> ሀምግ ነ ዘ		· * :		PERMIT
期間	利率		期間	利率
一個月	8.75 %		六個月	9.00 %
二個月	8.75 %		年	10.00 %
三個月	8.75 %		年半	10.00 %

最低存款額港幣五萬元 其他存款期利率·歡迎查詢。

道亨銀行所有分行均接受上列存款 觀塘分行 3-427323 旺角分行 3-948324 銅筐灣分行 5-773934 新蒲幽分行 3-253706 中區分行 5-251341 深水埗分行 3-877337 跑馬地分行 5-756250 5-719876 红磡分行 3-635236 **技語分行 12-244821** 西營盤分行 5-460113 上水分行 青山道分行 3-872954

託信根摩國美 息貸惠優

界

# 



香港華商旅遊協會

會址:香港德輔道中106-108號 鴻德大厦三樓203室 電話:5-458384 5-452370

請向下列旅行社報名查詢:

# 

台灣七天豪華團 \$ 1680 \$ 1590 菲律賓七天遊 \$ 1790 曼谷芭堤雅六天 \$ 3380 韓日八天豪華遊 星馬泰九天 \$ 3090 \$ 4950 美加東西岸 專辦台証十天出證特快150 普通120

代售各國廉價機票特快簽証 九龍尖沙咀新世界中心商業大厦610室

### 5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

本公司毎月均舉辦 台灣阿里山環島團 日本九洲遊覽團 日本本洲遊覽團 韓國日本觀光團 星馬泰聯遊團 非律實觀光團 美國加拿大觀光團 香港中環大道中萬宜大厦531室

九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室/

### 5-237184-6 代理航空公司機票

雙十國慶台團14天 \$1990%% 乘國泰早機,房間已全部訂妥,歡迎各社團委托 \$ 1950 日本八天 \$ 2980 泰國六天 韓國四天 \$ 1990 菲律賓六天 \$ 1550 韓日七天 \$3330 星馬泰十二天 \$3390 台灣七天 \$1700 夏威夷七天 \$ 3490 台灣九天 \$ 2190 美洲西岸九天 \$ 4989 香港總行:香港大道中36號與瑋大厦1001室 、九龍分行:九龍深水埗南岛街154號地下人

# 3-660999 3-660679

七天超值團 六天酬賓團 馬六甲、古城

粤語導遊、中式膳宿 逢星期六出發 逢星期一、六出發



本州七天 \$ 3630 九州七天 \$ 3630

香港干諾道中140至141號 隆山大厦地下

# 門旅遊 3-319151-3

代辦各國簽證及各地旅行團

# 温 人丝 压

旺角登打士街56號栢裕商業大厦20字2010室。

# 3-302251

\$ 1990 \$ 1590 \$ 2250 透星期六

九龍彌敦道625號離斯大廈1205-7室

# 5-431361

5-431362 清邁泰馬星十天 \$3190 泰國淸邁八天遊 \$ 2050 逢星期日出發 住宿宴 華大酒店 \$1700 \$ 1850 三悅圓山,多晚夜總會,內陸機 逢星期日出發

### CARRY ON TRAVEL 上頭中

大阪東京八天豪華遊\$3180 是 合 桂河橋六天超級豪華圖\$2290 溪頭野生動物園七天豪華遊\$1990 非律資量期六早機出致(多晚的土均格) 星期六早樓出發(多晚的士夠格) 新航美洲假期九天探親國\$4989

經舊各大航空公司機票、代辦各團簽證旅遊 香港德忌笠街17-19號德和大厦 4字全層(吳冠章)主理人

### 3-320340 3-320349

台灣亞里山環島豪華遊週六日 九天\$2150 七天\$1950 小一出發 菲律賓七天假日遊\$1590 日本本州七天豪華遊\$3180 韓日七天豪華遊\$3330 馬星泰十一天豪華遊\$3590 曼谷芭堤雅七天遊\$1850 九龍旺角彌敦道582-592號信和中心1405A

# 香港觀光 Wönderkand 3-7210361-6

逢星期四 免費代辦各國簽証・各地廉價機票 觀光旅遊・服務一流

# 3-842277 3-849192

香港一台北一豪華夜總會 夜楼返港 7. 野柳 陽明山一故宫 花楼返 \$ 1990逢週二出發 阿里山溪頭九天\$215

### 九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室 中環奧卑利街21-27號新陞大樓地下4號

3-308311-6

九天\$2090 七天 \$ 1990 六天\$1850 曼谷雅橋 七天\$1980 乘「東方皇后號」漫遊湄南河 清邁逢星期一、五 曼谷逢星期二、六、 香港皇后大道中41-47號聯成大厦403室 九龍彌教道301-309號嘉寶大厦804室

### 寶通旅運 3-965097 3-969861

星馬泰 台灣豪華團 九天\$2890 九天\$2090 逢週一、日出發 逢週六出發 台灣雙十節 韓國豪華團 四天 \$ 1990 十二天 \$ 1850 逢週六出發 (免証)十月四日出發

特快台証130 泰証100 糜價機票

在角彌敦道六五五號胡社生行1412室/

# 5-254431-6 3-886353

### 3-886356 台灣環島遊

行程創新、專業領隊、六月初開始、報名從速 **幅游:阿里山墾丁、四重溪、溪頭、六福村、中正紀念堂** 

中環廖創興銀行大厦1701室 彌敦道636號銀行中心716室

### \*中華民國觀光局審定\* 台北市 甲種(國際)旅行社聯營 是北京天壇??

香港辦事處:大道中14號大夏行1001室(電梯按10) 5257148-9-0 5224765夜假 5870757

### 銅鑼湖 5-774779 尖沙咀 3-694447

\$ 3580 % 另外 台灣阿里山九天豪華團 \$ 2130 逢星期六出發 菲律賓碧瑤七天豪華團 \$ 1790 逢星期六早機出發 曼谷芒堤雅六天豪華團 \$ 1850 逢星期二、五出發 星馬泰十二天波假團 \$ 3280 % 3 美加西岸十三天豪華图 \$ 7990 岁岁3 歐洲八國十五天豪華團 \$ 9280 %%%%

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室。

# 漢献 3-883071 5-438221 3-889734 5-438231

觀雲海日出、湯漫溫泉浴 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日

曼谷・芭堤雅 星馬雲頂高原 八天\$2750 七天\$1840 出發: 逢星期二、日 逢星期六、日

九龍旺角摩創與大厦415室(按3) 香港中環李寶棒大厦512室

西北贊選本州七天團

乘西北 747 豪華客機。暢遊大阪、奈

良、京都、名古屋、白絲瀑布、冰洞

、富士山、箱根、東京、日光、新宿

住宿太子、新阪急、名鐵格蘭、山中

出發日期:逢星期六出發

七天\$3,380

縱橫道流

機票十酒店

日本\$2,232

• 代訂豪華套房

• 代訂廣體豪華客機機位

•七十二小時前預定住宿酒店

(太子、新阪急酒店等。)

# 日草锅饼商品有



### 日草焊絲质道

大韓贊選八天豪華團 七天\$3,480 八天\$3,680

乘大韓豪華客機。暢遊日本大阪、奈 良、京都、名古屋、白絲瀑布、冰洞 、富士山、箱根、東京、日光、漢城 、景福宮、華克山莊等名勝。 住宿新阪急、太子、漢城樂天,喜來

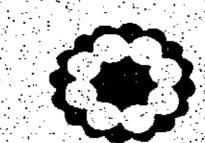
登酒店。 出發日期:逢星期六出發



大韓贊選



新阪急ホテル



WAH KIU YAT PO



HOTEL LOTTE

Sheraton

等名勝。

湖大酒店

名鉄 グランドホテル 山中湖ホテル

西北贊選

詳情請向各大旅行社垂詢

或電大韓航空公司營業部

大韓贊選週末四天團

乘大韓豪華客機。暢遊漢城、華克山

莊、民俗村、板門店、景福宮、自然

住宿樂天、喜來登或同級大酒店

四天\$1,990

農園、臨津閣等名勝。

出發日期:逢星期六出發

電話:3-699411

或電西北航空公司總代理

電話:3-692288

# H

荔枝團 杭州、上海、無錫、南京十天直航 %、%、%、%、火火火火 %、%、%、%、%

1980漢城環球小姐選美 四天貴賓團 香港華商旅遊協會、泰國國際航空公司

世邦株式會社・韓國樂天大酒店 聯合贊助 出發日期:七月六日(星期日)

事線電話: K 853297 H 236240 K 668440

九龍尖沙明彌敦道23號瑞興大廈1105A室

\$2300

\$1090

\$ 2150

\$ 1990

\$ 2900

\$ 3650

\$ 2900

\$ 6280

\$ 7789

\$ 4200

桂林、南寧、柳州

菲律賓七天探親遊

台灣溪頭阿里山七天

日本本州七天豪華團

全韓國六天豪華遊

美加夏威夷十天遊

美加東岸十天遊

倫敦八日遊

直航專機八天遊

全曼谷芭堤雅桂河橋六天

台灣酬賓團 曼谷桂河橋 七天\$1880 九天\$1850 逢週六出發 逢週六出發 韓國豪華團 台灣急証 四天\$1990 \$150 十天交証 六天\$2680

証100廉價機票

# 5-227916

廣州、桂林、陽朔、從化七天 廣州、桂林、陽朔六天 7月12、26、30日 \$1550

三程飛機直通車返,住甲級酒店一榕湖飯店 潮汕探親八日團 \$720 北京七天遊 7月8、15日\$2990

# 干諾通中24-25號中華總商會大厦305室

台灣十天全島遊 \$ 1790 (內陸機往花蓮) 星馬七天特價團 \$ 2288 台灣九天豪華遊 \$ 1890 新航美國十天遊 \$ 5890

美國加勒比海十三天 \$8700 美加西岸十三天 \$ 7890

洲13天 \$ 7788 | 尼泊爾萬千姿彩7天 \$ 5688 7天\$3588 ·台 灣7天\$1888 7天\$3588 ·非 島 7天 \$ 1588 日本本州

- 逢星期六出發 歷史悠久。信用可靠

## 3-699327~0

昨天的鐵幕·今日的旅遊樂園 獨家豐富精采節目,絕對豪華 一流膳宿旅途最安全舒適

## 東歐中東希臘遊

特約經銷世界各地廉價機票

# 大道中70號連卡佛大厦10字 開放道23號瑞興大厦1103室

九龍尖沙咀東英大厦 207室

全表國全合為 清邁·曼谷·芭堤雅 達星期一、三、六出發 桂河橋·古都大城 七天\$1950,九天\$ 2150 乘搭泰航直飛清邁 乘搭華航早去晚返 逢星期一、四、六、日出發 雙程內陸機 四晚夜總會 七天\$1790

住圆山等一流大酒店 八天\$2090 分融直續、獨立成例、專人額際

華克山莊、景福宮 民俗村、仁川 逢星期五出發

日本八天\$2980星期六出發

代售歐洲、美加廉價機票 彌敦道748號A始創行803室

### 3-886133 東亞旅行社

達星期六出發,食宿一流 5月7, 14.21. 28, 7月5, 12, 19, 26 本州七天 \$3280. 8月2,9,16,23,30 足七天行程·通胜碧路、夏莲娜 日韓八天 \$3580 百勝灘·百島大宮郡、海鲜曼 九州七天 \$3250 \$ 2290 七天名勝遊覽團 6月14,30,7月26,31 · 十天北京、蒙古、呼和浩特

大華原、雲崗石窟、大同 \$ 3590 7月21, 23, 8月2.4, 9月24 ・十天北京、杭州、上海、廣州 7月21, 8月10, 9月28 \$ 3590 九龍雕敦道518-520號開敦行七樓

EE 遍遊吉隆·雲頂·怡保·檳城·星加坡· 生住宿於半島、總統等一流大酒店 ろ▶ 超級豪華團 專人領隊 達週六出發 十一天 \$ 3590

暢遊日本大阪、奈良、京都、名古屋、白絲瀑布、冰洞 ■ 富士山、箱根、東京、日光、漢城、景福宮、華克山莊等 古五名勝·住宿新阪急·太子、喜來登等大酒店 早年達週六出發 七天 \$ 3480 八天 \$ 3680

九龍彌敦道582-592號信和中心806A室

曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1790 台灣環島七天遊\$1890 日本本州漢城七天遊\$3380 馬星泰11天遊\$3590 夏威夷檀香山七天遊\$3490 新航美洲西岸十天遊\$6289 英航歐洲15天遊\$7890 代訂酒店廉價機票及各國特快簽證

九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

台七天豪華遊(包證)\$1800 台灣專用大環島酬賓團\$1780 灣專人代辦台証\$130循正式手續 代售世界各地廉價機票 美加探親團

歐洲豪華團 歡迎來電垂詢、行程備索

# 5-259241(10線)

3-670091(3線)

五天精選遊 \$1690 % % % % %

七天超級豪華團 \$329个 % 光 % % %

# TEL: 5-739228-9

台灣七天團 \$1,780 \$3,480 日韓七天團 1,590 菲律賓七天團 \$1,950 泰證 \$70 (特快台證 \$130)

歡迎電索行程 代理各國特廉機票 香港軒尼詩道253號依時商業大廈1702室

# 3-677450 3-678734 3-692729

全台灣班島 9 天豪華團 \$ 1880衛星期六、日 曼谷芭堤雅7天豪華團\$1850逢星期五、日 菲律賓發搖了天豪華團\$1580逢星期三四六 日本本州8天泰華團\$3180逢星期六 星馬泰12天聯遊賽華團\$3390逢星期三、六 星馬8天豪華遊覽團\$2750逢星期三、六 韓國日本七天豪華團\$3330逢星期六 韓國板門店4天豪華團\$1990遙星期二六六 夏威夷 7天渡假逍遙遊 \$ 3490二、三、四六日 ※優待本報讀者 - 凡持本廣告報名 一律減收 \$ 100·歡迎電索行程表

尖沙咀彌敦道100號東英大區1108室

# 3-301373

機票 \$630 台証 \$130 台北機票十酒店貿\$760 雙十國慶貴賓團士\$2250年\$1820公\$1550.

韓日台菲星馬泰豪華團每週出發費用最平享受最好 凡參加本公司各地旅行團致送14K高士金筆

九龍旺 角登打士和43號D 達利大阪3 F 運輸署對面

# 主 基 | H787374 | | 889002 | | 859338 |

非七天\$1380 \$1550

馬星九天 \$ 2790 | 千年 日九天 \$ 2990

### 旅運企業有限公司 5-456686 六線 5-443114-5

北京天津十天遊\$1850 出發日期: 26/7 4/8 16/8 星湖號兩晚一日廣州遊

逢星期六出發\$ 280

# 

夏威夷\$3488 特平歐美機製。各地簽證、代辦工廠、社團旅行團

優悠旅行團香港報名處

台中,横貫公路、梨山、天祥、花莲、文化村、野生動物園、一流酒店 日本\$2988八天特級豪華團 資權·奈茂·名古屋·日光·乘747珍實豪豪客機·全程一流酒店

离邦行·永安中心· 摩頓台·美子 中联决定 排入形 1606 空一到 沙阳星 军行 1122 室

增設永安百貨公司健的旅遊服務中心

\$ 3480 \$4590 辦 \$7890 加 美加八天探親團 歐洲15天逍遙遊

\$ 2980 洲 \$ 1395 蓋 \$2980 桂林陽朔六天遊 廣州從化五天遊 \$ 650

台記 130 日記 150

麒麟 東亞 永安飯店贊助天天出發 專人接機住宿三晚兩人一房超值享受 中華/國泰十中央大飯店包早餐四天 \$ 1099

旺角彌敦道636號銀行中心905室 3-306331~

# 436798

全台灣九天\$1950 曼谷芭提雅六天 \$1690 \$ 2450 日本東瀛假期六天 \$2250 星馬豪華遊七天 。國內為豪華遊覽團

德輔道中130號大生銀行大厦501室

節目豐富 行程一流 歡迎垂詢

### 5 257148-9-0 5 224765

台北四天三宿自由團 台記由\$805起至\$1195 特平機票台北

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

# 古井士 3-695545-8 12-424125-6

逢星期日 曼谷六天 逢星期六 \$3580 日韓八天 逢星期六 \$3380 \$ 3690 毎週出發 星馬泰11天 逢星期六 \$1700/\$1850 毎週出發 \$1650 九部实沙明加速成影论21號A一日德立大厦五樓

### 3-889734 5-438221

觀雲海日出・湯浸溫泉浴 \$ 1390 美 \$ 16 10 美 \$ 17 90 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 七天\$1840 | 八天\$2650

出發:逢星期二、六、日出發:逢星期三、日 九部町角座前脚大廈415室。接3 古津中國李智権大厦512室

# 5-452460 5-452467

中華航空公司贊助 特選高級豪華團 逢星期六出發

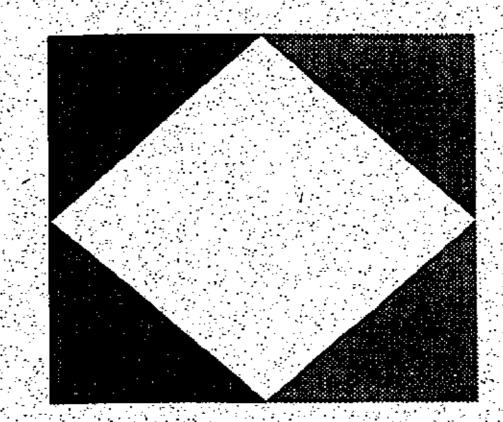
HK\$5, 650起 HK\$8, 990 遍遊夏威夷,洛杉磯(強士尼樂園,環球片場)聖 地牙哥・賭城・三藩市・紐約及多倫多各大城市)

詳情請向各大旅行社接洽

### 重要提示

WAH KIU YAT PO

台端如對此售股章程有任何疑問,應請教台端之股票經紀、銀行經理、律師、專業會計師或其他專業顧問。 此售股章程一份連同其中「法定及一般資料」第十一節所述之文件經遵照公司條例第三十八丁條之規定,送呈公司註册處註册存案。公司註册處對此售股章程之內容概不負責。 本次發售普通股之申請名册定於一九八零年七月四日星期五上午十時開始登記,並於同日上午十時十五分截止。



# 

依據公司條例在香港註册成立)

# 公開發售新股 每股面值1.00元普通股35,000,000股售價每股1.30元申請時繳足

# 由美國大通亞洲有限公司包銷

此次發售之普通股股份經缴足之後可享有與本行其他已發行普通股完全同等權益,包括可享有本行今後宣派或派發之一切普通股股息之權益。

發售股價每股	1.30 🐔
en an en en en en en en en en en	# 1.66 表 1 1.66 表 1 1.66 また。
<b>辛普通股经调生资產净</b>	(Berthall) 항공 교회는 회사로 보내는 기본이 보면 있는 보고 있는 10년 1년
根據一九八字年益利預	测之股债野盈利倍数
预期派急率	百份之三點入
预期盈利對股惠之倍數	2.0 <b>4</b>
在本些股章程中以下開	<b>将具有下列金</b> 基
	嘉华银行有限公司
4.图	<b>基单及类价质公司</b>
息华财務	各单国际对你有限公司
a di ro di	表导保险有限公司
<del>專學</del> 保险	아이들의 강화 전문을 입었다. 나무 하하는 사람이 된 음향들의 소음을 받아 나는다.
太平洋	太平洋金融有限公司
Windmill	Windmill Investment & Finance Company Limited
	그들이 어울리다. 나는 생각사는 생각이 가는 학생들의 경험을 받는 수 있습니다. 사람들은 생각하다 수 있는 것 같습니다.
在模型,这个人	按本文件所退除件数售店单每股面值 1.00 元,新普通股 35,000,000 股
售股	<u>按本文</u> 件所退除件数售县单每股面值 1.00 元 > 新普通股 35,000,000 股
售股 發售全司	<u>按本文</u> 件所退條件發售 <b>县</b> 单每股面值 1.00 元 , 新普通股 35,000,000 股 基國夫通亞洲有限公司
	그들이 뭐 하는 것이 그들은 사람들이 들었다는 사람이 있어야 하는 가게 되었다.
<b>接倍公司</b> 验券交易所	<b>美國夫達亞洲有限公司</b>
接售企司 證券交易所 銀行條例	其國夫達亞洲有限公司 香港證券交易所、連東交易所、金銀證券交易所及九龍證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章)
<b>接倍公司</b> 验券交易所	其國夫達亞洲有限公司 香港證券交易所、達東交易所、金銀證券交易所及九龍證券交易所
接售企司 證券交易所 銀行條例	其國夫達亞洲有限公司 香港證券交易所、連東交易所、金銀證券交易所及九龍證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章)
<b>使</b> 售企司 验券交易所 銀行條例 接受存数公司條例	美國天通亞洲有限公司 香港证券交易所、建東交易所、金銀資券交易所及九龍證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章) 香港接受存款公司條例(香港法例第三二八章)
發 答 交 易 所	美國夫通亞洲有限公司 香港證券交易所、進東交易所、金銀證券交易所及九龍證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章) 香港接受存款公司條例(香港法例第三二八章) 概括港帶
發 答 交 易 所	美國夫通亞洲有限公司 香港證券交易所、這東交易所、金銀證券交易所及九礼證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章) 香港接受存款公司條例(香港法例第三二八章) 稅指港幣 新加坡幣
發 答 交 易 所	美國夫通亞洲有限公司 香港證券交易所、進東交易所、金銀證券交易所及九龍證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章) 香港接受存款公司條例(香港法例第三二八章) 概括港帶
發 答 交 易 所	美國夫通亞洲有限公司 香港證券交易所、這東交易所、金銀證券交易所及九礼證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章) 香港接受存款公司條例(香港法例第三二八章) 稅指港幣 新加坡幣
發 答 交 易 所	美國夫通亞洲有限公司 香港證券交易所、這東交易所、金銀證券交易所及九礼證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章) 香港接受存款公司條例(香港法例第三二八章) 稅指港幣 新加坡幣
發 答 交 易 所	美國夫達亞洲有限公司 香港证券交易所、速東交易所、金銀证券交易所及九龍證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章) 香港接受存款公司條例(香港法例第三二八章) 概積港幣 新加坡幣
發 答 交 易 所	美國夫通亞洲有限公司 香港證券交易所、這東交易所、金銀證券交易所及九礼證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章) 香港接受存款公司條例(香港法例第三二八章) 稅指港幣 新加坡幣
發 答 交 易 所	美國夫達亞洲有限公司 香港证券交易所、速東交易所、金銀证券交易所及九龍證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章) 香港接受存款公司條例(香港法例第三二八章) 概積港幣 新加坡幣
任会司 整	基國大連亞洲有限公司 香港證券交易所、連集交易所、金銀證券交易所及九龍證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章) 香港接受存款公司條例(香港法例第三二八章) 統指港幣 新加坡幣
發 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學	美國夫達亞洲有限公司 香港证券交易所、速東交易所、金銀证券交易所及九龍證券交易所 香港銀行條例(香港法例第一五五章) 香港接受存款公司條例(香港法例第三二八章) 概積港幣 新加坡幣
發 一	表國大連亞洲有限公司  香港證券交易所、這東交易所、金銀證券交易所及九礼證券交易所  香港銀行條例(香港法例第一五五章)  香港接受存款公司條例(香港法例第三二八章)  概指港等  新加坡響  (精] 法定及一般資料   第八節所列之重大合約 o.  (新建聚公司條例及各證券交易所有關股份掛牌買數之規定為各界人士提供有關蘇斯之
發 一	表國大通至湖有限公司  香港證券交易所、連東交易所、金銀證券交易所及九礼證券交易所  香港銀行條例(香港法例第一五五章)  香港接受再款公司條例(香港法例第三二八章)  概括港等  新加坡等  新加坡等  《禮[法定及一般資料」第八節所列之重大合约。  「「法定及一般資料」第八節所列之重大合约。  「「公園」  「公園」  「公園」 「公園」

售價 1.30 元,於申請時繳足。如「法定及一般資料」第三節所述,此次售股由美國大通亞洲有限公司包銷。

股章程告不構成一項售股建議或邀請。

在任何司法權限不准提出此項建議或邀請,或在對任何人士提出此項建議或邀請即屬非法之情形下,此皆

發售新股統計資料

申請人應將支票或銀行本票釘緊在申請表上,並於一九八零年六月二十五日臺劃三上午九 已向各避务交易所委員會申請准予站準之全部已發行股份及按水文件所述即將發行之普通股掛牌買賣。 六月二十五月 六月二十六日 六月二十七日 六月二十八日 六月三十日 法定股本: 七月二日 200,000,000元 每股面值 1.00 元普通股 200,000,000 股 七月三日 七月四日 已發行及將發行及維及股本: 已發行每股面值 1.00 元普通股 105,000,000 股 105,000,000元 **粹發行每股面值 1.00 元普通股 35,000,000 股** 35,000,000元 140,000,000元 140,000,000 股 一、公開發售

除集團內部各公司之負債及通常銀行業務及接受存款業務之有關事項之外,獲消或其任何附屬公司於一九 八零年五月三十一口根無向未濟結之按視、負擔三債券或其他借款資本或銀行透支、借款或其他類似債務或租 础分期付款承擦或任何擔保或其他風大敢然債務。

### 售股章程與申請表格

各界人士可向下列各處索取本售股章程及有關申請炎格

(一)香港證券交易所、遠東交易所、金銀證券交易所及九龍證券交易所之本港或海外會

(二) 香港復輔道中 232 號臺華銀行有限公司或下列任何分行: 香港仔大道 194-196 號 香港仔分行 軒尼詩道 451 號 劉羅灣分行 德韩道中 44 號 中區分行 卑路乍街 42 號 整尼地城分行 南安街 23 號 筲箕灣分行 窩打老道 80 號 何文田分行 衙前題道 142 號 九龍城分行 九龍總分行 彌敦道 252 號 裕民坊6號 觀塘分行 荔枝角道 308 號 荔枝角分行 上海街 522 號 上海街分行 馬頭團道 406 號 土瓜灣分行 新界: 青山道 281-283 號 **臺灣分行** (三)以下美國大通銀行之分行: 香港: 香港德梯道中7號歷山大厦 中區分行 香港告釋士打道 280 號世界貿易中心 世界貿易中心分行 九龍: 九龍尖沙咀彌敦道20號 喜來登酒店分行

(四)香港夏懋道 12 號金門大厦 2801 室英國大通亞洲有限公司。

骑三十分起至一九八零年七月四日星期五上午十時十五分之間投入上列任何一處之**特備收集箱** 

型期三 —— 上午九時三十分至下午三時 **里期四** 上午九時三十分至下午三時 星期五 —— 上午九時三十分至下午三時 星期六 —— 上午九時三十分至中午十二時 星期一 上午九時三十分至下午三時 星期三 —— 上午九時三十分至下午三時 —— 上午九時三十分至下午三時 星期五 上午九時三十分至上午十時十五分

申請認購之股數最少須為2,000股普通股,超過此數按下列信數申請

2,000 至 18,000 股须為 2,000 股之倍數 20,000 至 90,000 股须為 10,000 股之债數 100,000 至 450,000 股須為 50,000 股之倍數 须為 100,000 股之倍數 500,000 成以上。

除股份之股份之外,申請人另須繳付經紀佣企及售股價百分之一,故認購2,000股普通股共須繳付2,626 元。應付經紀佣金將付予各證券交易所之本港政海外會員或發售公司。

基单股份之買賣單位建築定為普通股2,000股。

申請認購股份須用所提供之專用申請表格,及遲須於一九八零年七月四日星期五上午十時十五分前將填棄 之申請表格連同在申請時應繳全部港幣數額認到上列地點之一。申請表格上已鮮列申請不同數額股份所應轍之 磁切数額一覽表。

每份申請表格均須附有由申請人開出在香港之銀行戶口付款之單獨支**膜或銀行本票。支票** 上必須有該銀行存戶之姓名(由銀行在發給存戶之前預印在支票上或由銀行管書證明)而該姓 名必須與申請人姓名相同。如屬銀行本藥,則須由銀行背書證明本票之時期人姓名,該姓名亦 須與申請人姓名相同。一切支票或銀行本票均須寫明拾頭人爲「大通一高華銀行售股賬戶」 並以「只准入拾頭人賬」方式劃錢。

凡不依照上述規定辦理之申請及重復申請或疑為重複申請可遭拒絕。嘉華行全權接納或拒絕任何申請或人 接納部份申請而無須申述理由。凡支票在第一次過戶時未能兌現之申請將被拒絕。所有支票均將過戶兌現(作 在一九八零年七月四日之前不會過戶)。在申請人之支票未兑現之前,嘉華有權保有股票及任何額外之申請欽

### 二、集團之现任僱員

凡嘉華及其附屬機構之個員设置事(除實金擁有現有已發行普通股者以外)用專用粉紅色申請沒格申請認 腺股份可獲優先考慮,但優先認購總額最多不超過3,500,000股普通股,而申請股額最少須為2,000股普通股。 成2,000股普通股之倍数)。專用粉紅色申請沒格可向銀行註冊辦事處銀行秘書業取並做速送交易遊秘書:最 選不得超過一九八零年七月三日星期四下午五時。

### 三、現有股東

"為建照管制股份掛牌上市之路券交易所规章起見,茲規定一項貨股條件,即實益擁有嘉華現有已發行股份 之股東不得以本人名義成代理人名義申請此次發行之普通股。

### 上市日期

各界人士之申請能否維得接柄,親乎嘉華已發行及如上逃即將發售之全部股本能否於一九八零年七月二十 三日或之前獲得各證券交易所委員會批准掛牌買政而定。如在該日或之前不能獲准掛牌,則所付之申請欽項將 全部退還。在此之前,此申請欽項將存於另立之銀行戶口。

### 股票付郵及退還申請欵項事項

收到申請於項框不發給收據,惟日後將以郵遞方式將股票按申請表格所載地址寄予獲購申請人,如有郵訊 低由申請人負責。如認購申請不獲接納或僅部份獲接納,則其申請駁項或申請數項之餘額連同有關經紀開金售 股價百分之一,將由本公司退囘原有支票或銀行本票,或以下只准入抬頭人賬」方式劃線之支票發還申請表上 列名之申请人(若為聯名申請人則發逗排名首位之申請人),此等支票或本票將按申請表格上所指定之地址郵 题,如有郵課,由申請人負責。預計所有股票及/成退数支票可於一九八零年七月十五日成之前付郵。

### 董事及與售股有關之人士及機構

林思顯博士 九龍街前園道51號

(黄事長)

劉燦松, 香港馬已仙峽道15號 Magazine Gap Tower 4B

林思维 香港新界大埔道 67 咪 (常務並事兼総經理)

(副董事長兼總裁)

香港馬己仙峽道1一3號 B-2 路戀園 (常務董事)

`陳樹貴。 香港大坑道6號 21A 柏區 (常務董事雜副總經理)

陳開家. 、香港馬己仙峽道15號 Magazine Gap Tower 4B (常務董事兼副總經理)

劉 燦成 馬已仙峽道1—3號 B-2 嘉瑟図 (常務董事兼副總經理)

林樹基醫生 九龍窓打老道102號

( 執業暨師 )

**参議員丹斯里·哈密比汀將軍** (Senator General Tan Srl Hamid Bidin) 6 Persiaran Keramat Hujong Taman Keramat, Malaysia. ---

**裔家灼** 香港山頂樂等美道9號 (執業律師)

(馬來西亞參議院參議員)

吕榮光 九龍伯爵街 1.號伯爵花園 9 A (香港執業會計師)

何瑤煌。 香港與荔道20號三樓 (商人)

- 卓德敦博士 (Dr. Robert Winfred Chatterton.) 6770 Hawaii Kai Drive, No. 201 Honolulu, Hawaii 96825, United States of America (退休銀行家)

收数銀行

美國大通銀行 中區分行 香港徼輔道中7號。 歷山大厦。

律師

嘉華律師: 的近律師行 否准太古大厦七樓

發售公司律師: 諾頓羅氏律師行 香港邁打道16—20號 赵山大厦十二樓

| 複數師及申報會計師 |

. 羅兵成會計師事務所. 香港太子大厦二十三樓 香港執業會計師

: 估值師

A.G. Wilkinson & Company, 香港德輔道中121號~ 周大福商業大厦十五樓 1402—1404室 特許測計師

**秘查及註册辦事處** 

黄家寧 香港德輔道中232號

股份登記及過戶處

香港中央股份登記有限公司 香港夏級道12號金門大廈二樓

### 有關集團之資料

### 嘉華鄉行简史

嘉華可溯源於一九二二年奠基於廣州之合夥商號「嘉華銀號」。嘉華銀號當時孫由兩間錢莊「嘉南堂」及 「南華公司」之東主合股經營,故以此命名。臺華銀號之經營宗旨乃為中國與東南亞之貿易通商提供資金。網 後嘉華銀號於一九二四年十二月在香港註冊成立為公衆有限公司,改名為「嘉華儘書銀行有限公司」,至一九 四九年一月改稱現名。

一九二五年嘉彦在香港投立總行並開始在港營業。在已故林子豐博士之策劃領導下嘉彰不斷擴展,直至太 平洋戰爭爆發時始被迫停業。嘉華於一九四五年在港復業,並隨香港經濟之蓬勃發展而繼續擴張,曾在一九六 四年與一九七四年之間設立八間新分行。一九七一年林思顯博士繼承其父林子豐博士任嘉準董事長。

由一九七零年至一九七四年之間若干美國投資家取得嘉華已發行股本三份之二,至一九七四年十二月現任 **扁堆總裁劉燦松先生及其家族購得此等股份。劉氏家族多年來告為馬來西亞金融界知名人士。** 

自購獲此等股份之後,劉氏家族在林氏家族共同協作之下,積極參加銀行業務之經營管理。首聘請小批幹 械之高層經理擔任重要職務。並委任社會後彥為嘉華董事。嘉華有報劃氏家族之銳変經營得以日益廣泛參與東 南亞地區之商業活動。

一九七五年至一九七九年期間嘉峰之境及尤為迅速。於一九七六、一九七七、一九七九及一九八零各年均 會陸續增設分支機構,嘉華與時在香港已設有十四間分行。由下列有關嘉州之資料可見嘉州以往數年持續發展 之趨勢:

### 截至十二月 三十一月 十二月二十一日結算 止年度 資產總值 除稅後溢利 已發行股本 股東資金 存数 '000元 1000元 '000元 7000元 "000元 216,388 359,826 34,076 2,493 一九七五年 20.000 3.967 一九七六年 40,000 57,267 278,087 439,709 4.763 一九七七年 40.000 60,830 378.713 633,998 5.961 70,000 98,591 501.445 885,390 一九七八年 9.901 一九七九年 139,991 619.551 1.289,308 105,000

### \*註:存数指活期存款、定期存数及偽蓄存款。包括其他銀行之定期存款。

**岛华按银行條例银有牌照,並為外匯銀行公會會員,自一九六五年以來。歷年均派一位董事出任該公會之** 利率航定委員會會員。

。嘉華之附屬公司包括一則香港註册經營消費者之借贷業務之接受存款公司及一間保險公司。一九七九年十 二月三十一日結算嘉華佔全集團總資產百分之九十八十在截至一九七九年十二月三十一日止年度嘉華之盈利佔。 集團除稅後綜合純利百分之九十四。

### 業務概况

集團之主要業務為透過嘉季為香港及來胸亞私人及公司客戸提供種類繁多之商業銀行服務。嘉華之分支機 構共有設於香港、九龍及新界各區之十四間分行。

### 香港銀行業

香港銀行業近年曾有巨大境長。政府依據銀行條例頒發牌原並監督香港銀行及銀行業務!而由銀行監理處 進行日常監督。銀行條例包括有關最低數足股本、流動資金比率、對單獨一戶借款人之放效限額及可疑呆賬之。 充分準備等管制條例。

### 嘉華銀行有限公司

嘉率提供廣泛銀行服務。其中包括為私人及公司客戶開立賬戸。提供包括透支在內之短期及中期信用放款 ,代名韓投級項,代名收付服数,接受活期、定期及儲蓄存效、提供外適服務及外匯買賣以及保管服務與透過 . 附屬公司提供代理人服務 o

在最近數年間,當無會給重發展與香港及東南亞各國工商機構之金融關係。是以對一般工商機構之服務已 成為嘉寧日益重要之業務部份。此等服務包括進出口押匯託收,開發信用證及其他有關商業擔保等。經案核與 目顯示代客承兌保證(包括信用文件及票據託收)及買入貿易票據數額在截至一九七九年十二月三十一日正三 個年度中之年複合增長率分別達百分之六十七及百分之七十五,可見增長迅速。

為便於開展國際業務起見,贏爭已與大部份設於亞洲、歐洲及北美洲各國約一百五十間銀行保持代理銀行。

### 贷放政系及放政推頻

近年嘉華之放鰲業務大幅度增長。在截至一九七九年十二月三十一日止四個年度之年復合增長率達百分之 三十九,於該日結算之放驳總額共達。689,900,000元。放駁一般均為有抵押浮動利率短期放駁。一九七九年 十二月三十一日結算。有抵押放驳佔放驳總額百分之八十四二三個月或較短期放驳(包括透支)佔總放於額百 分之八十。此外,該日結算之放致中大多數均為港幣放致。

### 下表按不同放驳類別列出嘉華之放数業務情況

十二月三十一日結算	一九七五年 百分比	一九七六年 百分比	一九七七年 百分比	一九七八年 百分比	一九七九年 百分比
一般商務	28.0	35,2	32.1	40.1	37.8
個人客戸	40.9	27.8	25.4	14.4	14.3
製造廠商	14.5	15.0	14.0	16.8	17.0
<b>金融機構</b>	0.2	2.5	6.2	.10.7	7 10.9
建築業。	2.6	3.1	1.3	3.8	5.0
運輸及運輸設備	8.5	6.2	8.2	0.7	0.7
<b>路券輕紀</b>	1.6	3.3	2.2	3.0	2.6
其他	3.7	6.9	10.6	10:5	11.7
共計	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
AL PLANTS AND PLANTS OF THE PARTY OF THE PAR					
放於及整款(包括實入貿易原數)	183.1	225.9	330.9	497.0	689.9
(1) (元) (元) (1) (元) (元) (元) (元) (元) (元) (元) (元) (元) (元		220.3	33 <b>0.</b> 3	<b>~37.0</b>	<del></del>

富华素有规定等核制度靠以害者放驳及信用借款之新申請以及定期等核现有未清結之信用放敗。嘉華現有 之放跃政策使信用国險分散於各類放致。一九七九年十二月三十一日結算十項最大額未清結之信用放駁合共不 到未清結放於及整数總額百分之十五。

### 嘉華對任何懷疑難以收回之放敗額均設有預防不能追討放駁之準備。嘉華相信,該行已對或難迫討之放欵 作出充分準備。

### 流動資金比率

報行條例規定一切銀行必須符合兩項根據其流動資產與存款負債比率之一般流動資金要求。 下步列出車鐵有關此兩項要求之每年平均洗動資產與負債比率

현실되었다. 아이트 사람들은 하시는 얼마나 사람들은 사람들은 사람들이 얼마나 나는 사람들이 얼마나 나는 것이 없었다.	
。	七八年、一九七九年
· 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	分比 百分比
古分之二十五要求 : 33 · 36 · 31	29 32
· 사무선생님은 교육통령 경험에 하면 되는 경우는 경우는 경우를 하고 있으면 함께 되었습니다. 그 회사 사회 및 대표를 받는 경우를 받는 것이다.	25 25
百分之十五要求。	

註:為便於執行此等流動資金比率要求,銀行條例將流動資產分成限制及寬限兩類。根據百分之二十五流 動比率之要求。在寬限類別中。每足月所擁有之流動資產總額不得少於銀行在該月中之存款負債總額 百分之二十五。根據百分之十五流動此率之要求,在限創類別中,此種存款負債不少於百分之十五必 沒有指定比率之流動資產予以保障。銀行條例所規定之流動資產類別由一九八零年一月一日起已有條 訂。但董事會預期,此等修訂報別不致於影響嘉華將來每年平均流動資產比率。

### 存义

在一九七五年至一九七九年期間嘉華之資產迅速增長,而在存款方面亦有相應增長。截至一九七九年十二 月三十一日止四年期間存款之年被合增是率建百分之三十。以下列出各無存款之增長二

十二月三十一日結算 一九七五年 1000 元		
活期存款	49,393 76,713 128,605 178,922	
定期存款 105,112 佛書存数 45,769	医二硫化物 化二氢医氯苯基酚 医二氏管内畸形 化多数医气管电池 医抗	
191,188 銀行之定期存款 25,200	237,397 325,323 40,690 53,390	
存数共計	278,087 378,713	501,445 619,551

### **耐易公司及等等公司**

除商業銀行之業務以外,集團又透過其附屬及聯營公司在香港及新加坡經營消費者之借貸及一般保險業

### 基单的陈财存才在公司

嘉華財務於一九七三年註册成立於香港。一九七六年又按香港接受存於公司條例註册為接受存於公司。該 公司接受各界客戶之存款並經營消費者之借貸、、買模按揭、、工業機器設備及購買小巴與的土之租購分期付款 承擔等業務。嘉華財務為富華之全資附屬公司,一九七九年十二月三十一日結算終公司之資本及公積金總額共 進 6.445,000 元,其资産總额递 65,915,000 元。数至一九七九年十二月三十一日止年度之除税役纯利達

### 真单保险有限公司

嘉華保險於一九七七年莊冊成立於香港・直接經營及代理一般保險・保險項目包括火險、水險、船體保險 、意外保險及盗竊保險等。嘉華擁有其已發行股份百分之七十六,一九七九年十二月三十一日結算该公司之資 本及公積金總額共達 5,037,000 元。截至一九七九年十二月三十一日止年度保險費收入總額為 7,069,000 元 · 扣除分保之保險費淨收入為2.808,000元·利息及佣金收入為643,000元·合計除稅後纯利達241,000元。 根據公司政策,大部份承保項目皆予以分保。

### 太平洋金融有限公司

太平洋於一九五九年在新加坡註冊成立,按新加坡財務公司法令领得牌照經營財務。嘉華為該公司股東, 於一九七九年九月收購該公司已發行股本百分之三十,新加坡亞洲保險集團亦擁有該公司股本百分之三十。一 九七九年十二月三十一日輔算太平洋之股本及公積金總額共建坡幣 6,486,000元(12,583,000元),而資產 總額為坡幣 23,331,000 元 (53,429,000 元 )。 截至一九七九年十二月三十一日止年度除稅後純利達坡幣 119,000元(273,000元)。

### Windmill Investment & Finance Company Limited

Windmill 於一九七三年在香港註冊成立為投資整股公司,擁有秦國及汶萊之若干財務公司之股權投資 嘉華於一九七七年收購其已發行股本百分之四十五。

### 嘉華行址

三期星

嘉華之總辦事處。及總行設在香港德輔道中。232號之嘉華銀行中心,並在港島、九龍及新界各區設立十三 間分行。集團自置行址物業包括嘉華銀行中心大厦八層中之四層及八間分行行址。嘉華對於行址之方針為租賃 不如自置。有關集團物業之詳情詳列以下估值報告書中。

### 董事、管理人员及職員

### 董事長及常務董事

林思顾博士,现年五十八歲,現任嘉華董事長。為香港金融界資深望重大士。林思顯博士早年研習工程學 ,於一九五八年加入嘉難任職,一九七一年繼承其已故令尊嘉華創辦人之一林子夏博士為嘉華董事長迄今。林子子 傳士亦任豐利國際財務有限公司、推和電筒廠有限公司及植豐投資有限公司董事長,同時熱心社會公益事業, 歷任若干政府、工商、教育及宗教團體董事長,董事及會員。

到燦松先生,現年四十三歲,一九七五年加入嘉華時即任富華總裁迄今。劉先生確有二十五年以上之銀行 業務經驗,為倫敦銀行學會長老會員。劉先生會任馬來西亞及新加坡若干經營農業、製造業、金融及物業發展 之著名公衆公司之集團總裁。

林思進先生,現年五十五歲,為已故林子豐博士之子,自一九五八年起即任嘉華總經理迄今。

劉燦賢先生,現年三十六歲,於一九七五年加入嘉華,前此曾在新加坡、馬來西亞擁有十二年以上之銀行。 經驗。彼現任常務事苗亦兼任馬來西亞及新加坡數間公司董事。

陳樹黃先生,現年四十三歲,現任嘉莽副總經理。陳先生為執業會計師,於一九七五年加入嘉莽之前會在 思來西亞銀行及金融機構任職,發有十年金融界輕較。

被開宗先生,現年三十九歲,現任嘉華副總經理,在一九七八年加入嘉華之前曾在馬來西亞擁有十八年銀

劉燦成先生,現年三十八歲,現任農業副被經理。劉先生會獲工程師之專業资格,於一九七八年加入嘉平

### 之前曾在一間著名國際石油公司任管理職務達十五年。

### 非執行董事

行金融界經驗。

林樹基醫生》在香港執業。林醫生為已故林子豐博士之胞弟。自一九五八年任嘉華董事迄今。

多議員丹斯里·哈密比汀(Senator General Tan Sri Hamid Bidin)將耶,現任馬來西亞多議院委議員 · 曾任馬來西亞三軍總參謀長及馬來西亞駐泰國大使。彼於一九七六年任嘉華董事·亦兼任馬來西亞數間公司 董事-で

翁家灼先生為香港執業律師,一九七六年受任嘉華董事至今。

呂榮光先生為香港執業會計師,於一九七六年受任嘉華董事,同時兼任數間香港公敦公司董事。

何瑞煌先生,香港及東南亞商界知名人士,自一九七七年任董事迄今。

卓德敦传士 (Dr. Robert W. Chatterton) ,早年取得律節資格 ,於一九七六年退休之前曾任 First Hawiian Bank 要職凡二十八年,取得卓越成就。彼於一九七七年任嘉華董事。

### 管理及職員

嘉華董事會資成下列六位常務董事組織執行委員會負責全行日常管理事務。

劉燦松 (	主席)	<b>紗</b> 数	
林思進		棒經理	
劉燦賢		常務董事	
陳樹貴		副种种理一	本港銀行業務
陳開宗			國際銀行業務
<b>劉</b> 燦成		別籍転拣一	-本港銀行業務

以下各高級經理人員向執行委員会負責並匯報:

黃家寧先生,現年四十二歲,現任嘉華秘書。彼曾負笈澳洲攻讀工商管理及會計專業,獲執業會計師資格 。在一九七六年加入嘉華之前為香港執業會計師。

"·王師先生,現年四十四歲,負責嘉莽全行之管理、規章制度、電腦設備、訓練及稽核等事務。王先生早年 畢業於英國牛津大學法學院,獲法學學位,於一九七八年加入嘉華之前曾在東南亞各地若干銀行擔任要職。

柯斯年先生,现年四十五歲,现任嘉華財務之經理,早年在中國受教育,於一九六九年加入嘉華。

周洪经先生,现年五十六歲,现任分行部經理,早年就讀國立中山大學,獲法學夢位,自一九七三年任職 **緊挛**。

龍青秀先生,恐年四十八歲,現任總行經理,於一九七七年加入嘉華之前已在新加坡積有二十二年銀行業

华国现有强员约五百五十人,其中约五百人為嘉華職員。嘉華毎年均徵聘優秀大學及中學學業生,予以全

而性銀行業務訓練,並選拔行員參加香港及海外之銀行業務訓練課程及研討會。

王昌紫先生,现年四十七歲,現任中區分行經理,在一九七五年加入嘉莽之前已有二十年銀行經驗。

"集團提供諸如醫療保險,職工預壓貨級及職工無需供收之獎儲金及養老金等通常之職工福利。集團內高層 管理與各級歐工之間關係業稱融洽。

高张銀行中心近已安裝 NCR V-8555M 多亚電腦系統,不久嘉華各分行均能為顧客提供電腦化服務。亦 計劃用電腦處理其他業務,以便為顧客提供更快捷便利之服務。並為管理部門提供自動財務資料系統。

### 售股收入

扣除费用後之侈股淨收估計可達 42,800,000 元。預計其中 10,000,000 元將用以增加嘉華財務之股本 其餘額則用以拓展監督之銀行業務,包括擴大嘉華之港九及新界分行網。

### 資產淨值

集團擁有及使用物業已由特許測計師A.G. Wilkinson & Company於一九八零年四月三十日子以佔值。 估值詳列以下银告进中。估值额共達85,430,000元,超過一九七九年十二月三十一日結算並按该日以後之物 紫冥價而調整之物業膜面淨值達50,356,000元。此一估值額並未顯示於截至一九七九年十二月三十一日止年 度嘉章之經濟核眼目中。計入上述物業估值之增值及估計曾股淨收入後之業團綜合資產淨值可概述如下:

					'000元
		日枯笋粽会	資產淨值		140,470
	估值之應佔集	値			49,578 42,800
<b>製調整</b> 集	門資產評価				232,848
經調整在	股資產淨值				1.66元

### 溢利預測、股急及前景

一九七九年度十二月三十一日止五個年度樂團綜合溢利詳別以下會計師之報告書中。由此可見,除稅後溢 利已由一九七五年度之 2,600,000 元增加至一九七九年度之 10,600,000 元。此五年期間業務及溢利方面之 進展實乃嘉华業務因客戶不斷增多,管理方法有所改進及该時期香港大多數銀行業務蓬勃發展而全面擴張有以 致之。新资本之注入,及较大比例之溢利效存(部份為各大股東自動放棄之股息)亦加速增長。現時嘉難伺無。 內部公積金,但董事會預期在適當時將設立內部公積金,董事會亦變派發較往年為高之股息,以下有關股息預 测一節即可表明此一政策。

董事負預測,在以下「溢利預測一基準與假設及函件」一節所述基準及假設下及無未預見情形下,集團截 至一九八零年十二月三十一日止年度之除税後綜合溢利將不少於14,000,000元,等於按該年度已發行股份之 經調整加欄平均數額計算每股盈利11.6個。此一預測尚不包括集團運用售股收入所能獲得之利益在內。

根據上述溢利預測董事會擬就一九八零年十二月三十一日止年度派發中期息每股 2 仙 · 定於一九八零年九 月派付,並擬建議派發末期息不少於每股3仙,定於一九八一年六月派發,該年股息總額將不少於每股5仙, 共須支出7,000,000元。

根據上述預測及每股 1.30 元之發行價·股價對盈利之倍較為 11.2 倍·派息率為百分之三點八而盈利對 股息之倍數為2.0倍。

董事會相信·香港及東南亞各國之經濟將繼續擴展·因此對快捷優良之銀行服務需求愈取。董事會認為· 不断開展香港之分行網及銀行業務,及進一步發展東南亞地區貿易界之金融業務,將使嘉華具備優良條件以迎 接未來。

### 會計師報告書

以下為嘉華之核數師及申報會計師羅兵成會計師事務所之報告書

香港太子大厦二十三樓

### 速啓者:

本會計師事務所已審閱嘉章銀行有限公司及其附屬公司之截至一九七九年十二月三十一日止五個年度之已 套模膜目。嘉举及其附属公司以下统称「集團」。截至一九七五十一九七八及一九七九年十二月三十一日止各 年度之集團賬目係由本會計師事務所審接。而截至一九七七年十二月三十一日止兩年度賬目係由特許仓計師 Coopers & Lybrand, Hong Kong 客核。

以下所列载至一九七九年十二月三十一日止五個年度除稅後綜合從利數字並不包括內部公積金之調報。於 一九七九年十二月三十一日嘉華並無內部公積金。

本會計師事務所在審閱之後認為,根據經審核賬目之下列賬目及附註足以眞實而公平顯示截至一九七九年 十二月三十一日正五個年度集團溢利及集團於一九七九年十二月三十一日之財務狀況。

### 一、會計政策

(甲)综合之準則

綜合版目包括嘉華及其附屬公司結算至十二月三十一日止之賬目。

### (乙)外各酒兄车

於資產負債表結算日以外幣為本位之資產及負債皆按資產負債結算日之兌換率伸算為港幣。年度間以 外幣成交之交易皆按交易日之兌換率換算。已實現及未實現之外匯盈虧皆已納入溢利決算中。

### (丙)固定資產及折着

固定資產係按成本值或估值域估計可在有用壽命期間全部撤銷之折舊率計算之折舊額。主要年折舊率

按原價或重估數字之 1% 折值 年期尚有超過五十年之官契租約土地上之基準行业 年期尚有不到五十年之官契租約土地上之幕並行此 技未屆海之年期 折舊 按餘額透減10%折衡 **依似,技能及設備器材**。 按除租选减25%折货

### (丁)带着公司

聯營公司為本集團擁有應佔股權利益不少於百分之二十而不多於百分之五十,而對其行政管理具有顯著影 響之公司。對聯營公司投資按成本值入賬。

### 二、溢利及股息

以下為根據下述基準計算之集團溢利及已派股息一覽表: 一九七五年。一九七六年,一九七七年,一九七八年,一九七九年 截至十二月三十一日止年度

	′000元	'000元	<b>7000</b> 元	7000元	(000元
除税後綜合溢利 (甲)	2,562	3,886	4,943	5,920	10,627
少數股東櫃益				49	(58)
	2.562	3,886	4,943	5,969	10,569
非經常性項目 (乙				845	
可供分配之溢利	2,562	3,886	4.943	5,124	10,569
股息 (丙		776	. 1,200	1,200	3,500
<b>溢利放在</b>	2,562	3,110	3,743	3,924	7,069
(甲)除税设综合监利					
。除稅後綜合溢利已支付取作出準備	如下:				
(1)折贅。		- La-laft	4. 1. 1.4.	一九七八年	一九七九年
截至十二月三十一日止年度	一九七五年	-九七六年 - ************************************	一九七七年	ール <b>も八年</b> - <b>/00</b> 0 ニ	- 70-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10

(2)稅項 香港溢利税之支付乃根據各該年度估計應課稅溢利之百分之十七(一九七五年——按百分之十六點

(3)董事酬金

在計算截至一九七九年十二月三十一日止年度除稅後綜合從利時入數之董事酬金為 2,016,000 元 ,包括董事积金。180,000 元。迄今董事付酬辦法並無變更·截至一九八零年十二月三十一日止年。

度之應付酬金總數與數至一九七九年十二月三十一日止年度之數額並無重大變化。 (乙)非经常性项目

各年度支付...

截至一九七八年十二月三十一日止年度之非經常性項目為出售一間附屬公司之虧損。

(內)官批契約物案之利益 在截至一九七九年十二月三十一日止年度內嘉肇將一官批之物業權益轉讓,為採取審愼之政策,已將 所獲得之額外從利,悉數撥入以作為某些呆賬之特別儲備金。 (丁)股忠

截至十二月三十一日	1止年度 - ************************************	:五年 一九七六年 00 元 <b>'000</b> 元		-九七八年,一 <b>1000</b> 元	九七九年
中期息		- 1,600 - 1,600	1.200	1,200	3,500
		3,200 2,424	1,200	1,200	3,500
<b>減:放棄之股</b> 息			1,200	1,200	3,500
巴官派之股息及有權	建液股息之股份數目如		<u>-</u>		
参数十二月三十一E		股息		獲派总之股份數	<b>\$</b> 6

20 仙 每股面值 2.50 元股份 .8,000,000股 7.5 仙 每股面值 2.50 元股份 16,000,000股 3 仙 每股面值 1.00 元股份 40,000,000股 5 仙 每股而值 1.00 元股份 70,000,000股(註) 一九七九年 末期息

一九七九年十二月透過供股發傳之 35,000,000 股並無獲派截至一九七九年十二月三十一日止年度宣 級之股息。

### 三、资產淨值

以下為集團及嘉華根據一九七九年十二月三十一日結算之經審校資產負債表而列出之資產淨值:

存取金及存放同業				
(中) 200元 7000元 7000页 7		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	嘉華	集團
存取金及存款回案				'000元
接回業 140,220 140,220 140,220 140,220 140,220 140,220 140,220 21,127 34,627 (5人 交回 162,554 162				49,015
21,127   34,627   34,627   162,584   162,584   162,584   162,584   162,584   576,141   599,444   599,444   599,444   599,444   599,690   985,890   985,890   10,091   10,0	斥放同業		140,220	140,220
「石放飲及其他勝項(除果腰準備) 576.141 599,444 594,029 985,890 985,890 (甲) 8,800 10,091 10	子放接受存效公司			34,627
1 日本の	<b>游入贸易票據</b>			
18,800	X 項放跃及其他蹑項(除呆賬準備)		5/6,141	599,444
2			949,029	985,890
18,891   10,091   10,091   10,091   10,091   10,091   10,091   10,091   10,091   10,091   10,091   10,091   10,091   10,000   10,000   5,0	<b>附屬公司投資</b>		8,800	
常田登業用房地産之定金 1.454 1.708 1.26資産 (丙) 35.688 36.196 37.342 37.904 27.502 37.904 284.046	蒙督公司投資	(Z)	10,091	10,091
第定資産 (丙) 35,888 36,196 37,342 37,904 27戸承兌延環及代開信用整等保證 284,046 284,046 1,289,308 1,317,931 は:活動負債 2-			18,891	10,091
35,888   36,196   37,342   37,904   37,342   37,904   284,046	購置營業用房地產之定金		1,454	1,708
安声承处理等及代別信用数等保證 284,046 284,046 1.289,308 1.317,931 は: 法動負債 8.4 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	<b>固定資產</b>	(丙)	35,888	36,196
1.289,308 1,317,931 3: 計動負債 5: 有球及其他眼項 包括稅項 826,622 858,706 有關公司存駁 35,149 3,500 3,500 分數股東福企 1,206 少數股東福企 (丁) 284,046 284,046 資產淨值 139,991 140,476 資產承稅金 20,000 20,30 資利沒存 9,991 10,17			37,342	37,904
读: 就動負債 医項存級及其他眼項 包括發項 提派末期股息 35.149 最派末期股息 3,500 3,500 P65,271 892,200 少數股車權金 1,200 代客承兌保證 (丁) 284,046 284,040 資產淨值來源: 股本 質及本分積金 139,991 140,470 資本公積金 5,000 5,000 資本公積金 20,000 20,30 溢利沒存 9,991 10,170	客戸承兌匯票及代明信用證等保證		284,046	284,046
读: 就動負債 医項存級及其他眼項 包括發項 提派末期股息 35.149 最派末期股息 3,500 3,500 P65,271 892,200 少數股車權金 1,200 代客承兌保證 (丁) 284,046 284,040 資產淨值來源: 股本 質及本分積金 139,991 140,470 資本公積金 5,000 5,000 資本公積金 20,000 20,30 溢利沒存 9,991 10,170			1,289,308	1,317,931
<ul> <li>各項存級及其他眼項</li> <li>包括税項</li> <li>お35,149</li> <li>最級末期股息</li> <li>35,500</li> <li>35,500</li> <li>35,500</li> <li>少數股車欄金</li> <li>代客承兌保整</li> <li>(丁) 284,046</li> <li>284,046</li> <li>資産浄値</li> <li>139,991</li> <li>140,476</li> <li>資産冷値</li> <li>5,000</li> <li>5,000</li> <li>5,000</li> <li>5,000</li> <li>6,000</li> <li>7,000</li> <li>7,000</li></ul>	and the best seed and the			
付職公司存款 35,149 3,500 3,500 3,500 3,500 3,500 3,500 3,500 3,500 3,500 3,500 3,500 3,500 3,500 3,500 5,000 5,000 5,000 5,000 6 通公社会 2,0,000 20,300 公社資存 9,991 10,176 139,991 140,476	各項存取及其他眼項:			
發展末期股息. 3,500 3,500 3,500 5,000 5,000 音通公積金 20,000 20,30				888,706
数股車福金				3.500
少數股車權益 1,205 代客承兌保證 (丁) 284,046 284,046 資產淨値 139,991 140,476 發產淨值來類: 股本 每股面値 1,000 元普通股 105,000 105,000 資本公積金 5,000 5,000 普通公積金 20,000 20,300 溢利減存 9,991 10,176	DE DIC A SYTTLE AS			
代容承兌保證 . (丁) 284.046 284.046			865,271	892,206
資產淨值來源 股本 「每股面值 1,00 元普通股 「每股面值 1,00 元普通股 「有效公務金」 「有效	少數股東權益			1,209
<ul> <li>資産単値來源:</li> <li>股本</li> <li>毎股面値 1.00 元普通股</li> <li>5,000</li> <li>5,000</li> <li>5,000</li> <li>6,000</li> <li>5,000</li> <li>6,000</li> <li>6,000</li> <li>7,000</li> <li>7,000<td>代客承兌保證</td><td>(Τ)</td><td>284.046</td><td>284,046</td></li></ul>	代客承兌保證	(Τ)	284.046	284,046
股本 每股面值 1.00 元普通股 105,000 105,000 资本公租金 5,000 20,300 普通公租金 20,000 20,300 溢利沒存 9,991 10,170	資產淨值.		139,991	140,470
股本 每股面值 1.00 元普通股 105,000 105,000 资本公租金 5,000 20,300 普通公租金 20,000 20,300 溢利沒存 9,991 10,170	Pro No. 16 April 18			
登本公積金 5,000 5,000	股本			
普通公積金 20,000 20,300 20				a de la desta de la compansión de la compa
溢利液存				
139,991 140.47	<b>登利沒存</b>			10,170
사용 경기로 발표하는 경기로 하는 경기로 하고 있다. 이 경기로 기계를 하는 것이 되는 것은 사용을 하는 것은 <u>보다는 것은 것이 되었다. 그 것은</u> 것이 없는 것은 것이 없다는 것이 없다. 그것은 것이 없는 것이 없다면 없는 것이 없다면			120 001	140 470
			139,331	

(甲)各附属公司 1000元 8,800 無牌價股份。按成本值 (心)各群营公司 集團 7000元 9,628 無牌價股份。按成本值

'000元 9,628 10,091 10,091

(丙)固定資產 '000元 '000元 30,034 30,034 行业按原值或估值减累積折舊 6,162 5,854 **效用。整整,設備及車輛按原值減折舊** 36,196 35,888

(丁)现有承擔

附註

除資產負債表所示之代客承兌保護之外,尚有未清結之期匯合約承擔

(八)永付资差股项

一九七九年十二月三十一日已簽約但未作準備之未付资產展項共有嘉革部份 13,973,000 元,集團部份 14,801,000 元。

10 文 嘉華及其附屬公司自提品截至一九七九年十二月三十一日止年度之經審核既目以後並無編製任何經審 枝膜目。

此致 嘉華銀行有限公司 列位董事 合服 羅兵或會計師事務所 執業會計師

一九八零年六月二十三日

### 物業估值

項接特許剛計師 A.G. Wilkinsion & Co. 有關集團所擁有或使用物業按一九八零年四月三十日市值進行 估值之來函,茲譯錄如下。如「法定及一般資料」第十二節所述,詳細估值報告書之副本已展列備查。

### 嘉華銀行有限公司及其附屬公司

香港德輔道中121號 周大幅商業大厦 1402-1404室

### 巫路者:

**数達照貴公司指示。對嘉華銀行及其附屬公司所擁有及所租用之物業按一九八零年四月三十日之市**值進行 估值。吾人曾為此進行實地觀察及查詢,並蒐集吾人認為必要之進一步資料,以便向責公司呈報吾人對談等物 案於一九八零年四月三十日之價值之意見。

吾人之估值仍根據公開市值所確定之意見。所謂「公開市值」就吾人定義而言乃指「某項物業之權益假定 於估值之日在下列條件下以私人約契出售,可合理取得之最高價:

- (甲)有自願賣方。
- (乙)有遺當時間可就物業之性質及市道進行購價。
- (芮)在此期間內物業市@保持穩定。
- (丁)有關物業有機會在市場上任由買家評估。
- (戊)不考慮特殊買家之追加出價。

在估值時否人假定業主是在公開市場上求值,而無憑藉返延條件合約、傳後租间、合夥經營、管理協議或 、任何類似安排以便抬高物業價值。

吾人在估值時主要依賴貴公司所提供之资料。並接受責行告知有關建築成本。計劃批准或法例通告、地役 權、租期,地盤與模面面積及其他一切有關事項之情形。吾人曾獲得大部份物業之產權文件之擴發,而在必要 時,並目前往田土麗進行查詢。然而,除少數情况之外,吾人並無查閱文件原本以證實所有權或查核可能未願 示於交予吾人之副本中之任何租約修正條款。估值證费所列一切尺寸、計量及而積售根據各文件及租約所列資 料・放為約數。

吾人會顧案所附佔值證書中所列全部物業。然而,吾人對模字之結構皆未細察,但在觀察過程中並無發覺 任何嚴重損壞。但吾人無法呈報各處樓字確無腐朽,蟲蛀,以患或其他損壞,亦無對任何公用服務進行試驗。

應請注意,在進行佔值時,吾人並無計入具行為銀行業務所設置之各種專門及其他設備、裝置、裝置、裝置、保 管箱及櫃枱等之價值。.

在估值時,吾人並未考慮對任何物業所負欠之抵押、按据或債款以及出售成交時必須承擔之任何開支成課 税。除另有説明者外、吾人假定一切物業概不附帶可能影響其價值之任何繁重之負擔。限制及支銷。

本報告所附估值證書將各項物業分為以下數類

第一類 系革魔有並使用之物業

第二類 嘉華保險擁有並使用之物業

第三類 嘉華擁有但巴簽約出售,有待成交之物業

第四類 嘉華按租約租用之物業

此估值證書須與吾人之估值報告參照查閱

此致

A.G. WILKINSON & CO. 嘉華銀行有限公司 A.G. WILKINSON 列位董事 台照

一九八零年六月二十三日

三期星

<b></b>	<b>—#5</b>	宣张排	有並使用之	<b>&gt; 動</b> (数						62,430,000元
			险擁有並任		<del></del>					4,500,000元
										18,500,000元
			有但已簽約		有付风	<b>父之</b> 物》				18,000,000
第	四類	嘉辛按	租約租用。	2物業	- •				•	
_						스콰				85,430,000元

現况下之

18,500,000

### 第一類 嘉華擁有並使用之物業

馬已仙峽道

物業	<b>概况及年期</b>	成日期	實用面積 (平方呎)	<b>資本値</b> 准整元
九龍・九龍城	銀行行址	1964年	1,997	3,770,000
衙前圖道 142號地下 及關樓	該物業包括新九龍內地段3562號之4分之1 。年期為由1973年7月1日起24年。			
香港軒尼詩	銀行行址	1970年	2,918	9,960,000
遊451—453號 聯華樓 地下及閣樓	旅物業全部包括內地段7146、7147、7148及 7149號之72分之4。年期由1929年4月15日 起99年,可續期99年。			
九龍製塘	銀行行址	19714	1,290	9,000,000
将民坊6 號 地下	該物業包括官塘內地段341號之16分之2。年 期由1976年7月1日起21年。			
九龍土瓜灣	銀行行址	1953年	1,417	3,400,000
馬頭圖道406 號地下及閱樓	該物業包括九龍內地段7369號之5分之I.。 年期為由1953年5月4日開始75年。			
九龍上海街 518—522號	銀行行址	1972年	1,619	45,00,000
華美大阪 地下及閣構	該物業包括九龍內地段9240號之餘段之一部 分。年期為由1888年9月26日起150年。			
九龍荃灣	銀行行址	1973年	980	2,500,000
青山道277-287 運通棲地下及 C·D輔位。	該物業包括荃灣城地段196號之230分之6。 年期由1898年7月1日起99年。			
香港卑略乍街	銀行行址	1972年	4,943	9,400,000
42號天隆工業 大厦 地下及地下高 座	該物業包括內地段953號C分段之104分之11。年期由1892年6月24日起999年。			
九龍荔枝角道	銀行行址	1975年	1,242	1,900,000
308號地下	包括新九龍內地段A分段餘段及B分段。年 期由1973年7月1日起24年。			
香港	<b>郑字樓</b>	1980 年	8,394	13,500,000
遊暢道中 232號 嘉華銀行中心 五樓,六樓及 七樓	包括內地段6547、6548及6549號餘段之368份之36、海地段27號餘段、填海地南段餘段至海地段27號、海地段38號餘段及B分段、 填海地段餘段及A分段至海地段38號。年期由1866年12月26日起999年。			
<b>**</b>	作字單位	1972年	3,574	4,500,000

•				$I^{*}(x) \leq 3$	1.12	<b>V</b>							* * * * * .						1		
																					· ·
<b>)</b>													• •							$(A_{i}, A_{i}) \in \mathcal{A}$	
			1, 199			•						Maria da				<u> </u>	114				•
	• • • • • •								<sub></sub>			•	3.								
	200	二類		整厚	計有	四公	を を で で で で で で で で で で で で で で で で で で	可並使	用之	物業											
	-	, 354	· 🗔	سرخت									大約	建二					₹	見况1	トナ
					18m 1	17 A- 4	ka.					ء - ا	成日	:		. <b>-</b>	面移			·,,	
30	***	業	1, 1,75°	٠,,	機况	文牛,	H .			-1.			RC H					7-1-1	•	資本	• -
				4.5	1100		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			,			1.	•		(4):	方呎)			港幣:	JEN.
	· • · • <u>• •</u>												198	0年	1.1	• •	.798			500	ΔΩ.
		港			寫字相	-								~ ~	100	<del>-</del>	,,,,,			,000,	w
		韓道中	3					CE 40	n 'ec	(1.8.6.6)	LOU-L	750									- :
		2 姓			包括区	地段	034/	6548	AZ DUM	13 3.7 E.											
		鐵銀行	计中心	100	份之比	乙、海	地段24	戏之(	* P.C.	現海.	邓翔 :	XZ .								Sec. 10.	Sec. 27.

装物業包括內地段8217號120分之1。年期由

			T 12 (1)	l fail	L' .	V		⊑{#ÿ	1248				. 77	1200	1145.43		· · ·	٠.	. • •	3 · 4 · .							
		1 14	•	7 . <b></b> .	' '		段至	: X: U	・皮ェウフ		- 金田 👭	也仅为:	RH	鈴鼠	ъ ፣	1 4A '		5 - 7-		12			· ' <u>.</u>	" " .			- 1
٠.,	• • •	八七			-:	. 7	ᄹᅜᄯᆂ	一件の	477.00	34	. (142-1		n die	-1- +X	**			٠	• • •			•	11	7		•	
					1. 1.	· • •	· •	o ter lil	444 673	- T- A	人以及	<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	<b>352 feb</b>	EL TH		Æ.				•							
• • •				71,71				144	5 F.F.F.	./		K ===		******	- Tile.	. <del></del> .									• • • •	· · · ·	
	: / `				P. 19.1		a 11	DCCA	: 10 A	26 6	1 to 0	. בסבונ	#E.~	<del></del>						* - F ,	·					71 - F	
7. *	· '. ·.	•		• .	" ;	·	抽缸	<b>7</b> ,7,44	-FT\3	2001			<b></b>	• .	•	Ψ.	41-7- 1	• • .					t. 1		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	2 .	1:
	•			· · · · · · ·	٠.,							-	•		· •					14.0				·		- • .	•
٠.				•	'		•			::::		1.1	'- '	,	~ · .		- · .			. 7.	1.7		• • • •				
	: : .			` ' :	•	1	• • • •							· · ·			· .	; :-:									٠,
	٠.,				•	• "				٠.	A				. ':		•		• .		* 0.7*		-,'		' ·		
٠.	' . · · · · · .	٠. •	100	. · ·		٠.		-1	N 4		"	• , -		• •	٠. ,		. ~		1 . 7	****	1		7.1				٠.
	100	· •	. ī	7							- 1	. ,	•		٠	' '	• • • •					· -1					٠.,
			4	٠.								٠	100			15	g ' '			7.	<i>;</i> .	· · - ( ) i	1.14				_
٠.		. ~ .			•	· · ·			• • • • •	٠.,	:	-; :	·			• . • .	·			-		,÷					-
	` . :							- 1	T. "* -						. ° v ,			1000 a il				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			F: _		
				<b>.</b>		A	1 2	•						` • : : : `		٠.,	. ''.	= " '		200				· .		· .	. · ·
	7			-54 - 1	٠. :			- <u></u>			فترجع ن	نمدن			فد خه									•			
٠.	; -	-	_ +	r · ·	***	2 15	烛岩	:/A F	3 25 1	изн		7 4	ゖたてる	F -	607 J	E	- ; '-										٠,
· "·.	* . **	- 973				E 671.	擁有	1 <b>355</b> 4 C	ب بحجر م			JIJ	_	بنے ب	100 24			40 ·	<u> </u>		•			٠ · · · ·			
٠.	. "		21 7 B	F 4 10 1		- 31 -4	1 To 14		1000	1.1		*	•	· •;	. '	<u> </u>	- T	:杓颈			4 1	A-1 - 1			現况	~	-
	a si ili	. : , •				-, í •,	٠	· 55.	*	,							- T		-	· •					3600	~	
• :										٠.	· , · · ·	1	7		(		-		K1 '			1222			: 300 min		· ˈ
			業			· 1	板况	16 H		·	- 1		·		• • • •	· . · .	. 10	日月	<b>91</b>		見片	面	•	-	資本		
	•		<b>77</b> -	· .	٠.		MV	4~					1 4 7							•				1000			
'·	•	2 * '	: •		2,19		٠		1.		- '			· ``			· · ·		g in the fact		(, AL-	方呎	)		准备:	<del></del> ```	٠.
* /*	-		· · · · ·	I	. :-					. :						1.1.			•	'					ns m.		

٠.	物業	极况及年期	garage and the second	以口利	具闭肌性
					( 平方呎 )
Ť.,		المراجع المراجع مراجع المراجع	rr — 146	1071 (	9.791
•		農華銀行行址,有地庫、地下	<b>以一慢。</b>	1971 (	<i>5,/5</i> 1
	259-265號	寫樓字包括頂樓。			
	嘉華銀行大厦				
خرب	地摩,地下,	該物業包括海地段355號之A5	<b>}</b> 段之35分之6		
•	二樓及頂樓	•海地段357號餘段•內地段	第2014號及內		
- "-		<b>地取2015號。年期分別由1902</b>	2年10月8日・		
·		1901年5月4日、1902年10月	7日及1900年		
٠.		TOPITON A DOG AT A	of the south of the control of		

第四類。嘉華	<b>收租約租用之物業</b>	大約建		現况下之
物業	概况及年期	成日期	實用面積 (平方呎)	<b>資本値</b> 港幣元
香港德輔道中 232 號嘉華銀行	银行行址	1980年	26,188	名裝價値
中心地庫·地下 二樓三樓,四樓 及五樓。	年期由1980年2月12日起15年 年租4,140,000元(不包括開支)。			
香港香港仔 大道194-196號	銀行行址	1972年	1,173	名義價値
B舗位·地下 及閣様。	年期由1979年11月1日起15年 年租為 204,000元(不包括開支)。			
香港德輔道中 44號地區 地下	銀行行业	1961年	7,807	名義價值
四樓。	年期由1977年3月15日起5年· 年租為780,000元(不包括開支)。			
香港南安街 17號至25號	銀行行业	1979年	500	名義價值
GI及G2輔位	年期由1980年1月1日起15年 年租為180,000元(不包括開支)。			
九龍窩打老街 80號地下。	銀行行业	1952年	840	名義價值
	年期由1978年9月1日起3年 年租為36,000元(不包括開支出)。			
九龍彌敦道 252號之6號及	銀行行业	1960年	8,117	名義價值
7號輔位及二樓 ,及佐頓道16F 號鋪位:及彌敦	年期1973年11月1日年10年, 年和324,000元(不包括開支)。			
道 242 號二樓 4-10號寫字樓。				

### 溢利預測一基準與假定及函件

### 基準與仮投

- 各董事已接載至一九八零年五月三十一日止五個月之實際盈虧及對一九八零年內其餘七個月之溢利預測作出溢利預測。董事溢利預測之假设如下:
- 1.本集團所營業之地區內,現時政治、法令、財政及經濟狀況概無重大變化。
- 2.在银行存效利率與放欵利率間之關係並無重大製化。
- 3. 据攀之战数增良率将為百分之二十五,同時存款增良率亦有相應增加
- 4. 嘉泰需要作出壞賬或可疑壞賬準備之放效及借致價值與一九七八年及一九七九年之平均值相比並無重大變化。

### **T. 64**

頃接嘉華之核數師及申報會計師香港執業會計師難兵成會計師事務所及發售公司有關本**也股章程中「**後利 預測、股息及前景」一節所述嘉華董事局對為利預測之函件。茲譯錄如下:

> 香港 太子大厦二十三樓

### 逕路者:

本會計師事務所已審查將於一九八零年六月二十四日刊發之傳股章程所列載至一九八零年十二月三十 .一日止年度嘉華銀行有限公司及其附屬公司(集團)之綜合溢利預測(各董事對此完全負責)所依據之會 .計政策及計算方法。

本會計師事務所認為,就會計政策及計算方法而言,此項溢利預測確係按照售股章程所述之董事假設 而妥善編製,而在各主要方面均與集團通常所採用之會計政策基準符合一致。

### 嘉華銀行有限公司 美國大通亞洲有限公司

列位董事。台照

一九八零年六月二十三日

香港 夏黎道12號 金門大厦二十九樓

### 逕簳者

本人已與台端邊商嘉華銀行有限公司及其附屬公司截至一九八零年十二月三十一日止年度溢利預測所 根據之基準及假設。此項預測已列入一九八零年六月二十四日之售股章程中。吾人亦曾研究考慮職兵咸會 計師事務所致台端有關上述溢利預測之會計政策及計算方法之一九八零年六月二十三日面件。

根據台端所作出之假設及經歷兵成合計師事務所審查之會計學則及計算方法, 吾人認為, 截至一九八 零年十二月三十一日止年度嘉華銀行有限公司及其附屬公司之上述資利預測(台端身為董事完全負責)乃 經套價考慮而作出者。

香港德輔道中 232.號 臺華銀行行限公司

列位董事 台照.

代表 美國大通亞洲有限公司 董事 J. L. Walker Haworth

一九八零年六月二十三日

### 法定及一般資料

### 一、嘉華

嘉華於一九二四年十二月十七日依據公司條例在香港註冊成立為公衆有限公司。 自一九七八年一月一日以後嘉華之股本會更改如下:

- (甲)一九七八年三月十六日嘉珠之法定股本由 50,000,000 元增至 100,000,000 元·分為每股面值 2.50 元之股份 40,000,000 股·其中 16,900,000 股已發行及撤足。
- (乙)一九七八年九月十二日嘉華將其法定股本每股面值 2.50 元股份 40,000,000 股拆細並綜合成每股 面值 1.00 元股份 100,000,000 股。
- (丙)一九七八年九月十二日將資本公務金結存之數項 10,000,000 元撥充費本, 用以發行按面值繳 足每股面值 1.00 元之股份 10,000,000 股,此等股份按持有股數比例發給該時之股東;而嘉華 將每股面值 1.00 元股份 20,000,000 股照面值按持有股數比例配售與該時之股東以收取現金。

- (丁)一九七九年十二月五日嘉華之法定股本由 100,000,000 元增至 200,000,000 元·分為每股面位 1.00 元普通股 200,000,000 股,而嘉平將旬股而位 1.00 元普通股 35,000,000 股按面位以以金 按持有股數比例配售予該時之股東。
- 在本的股章程刊發之日前一日處華之法定股本為、200,000,000 元 , 分為每股简值 1.00 元普通股 200,000,000股,其中105,000,000股已發行及敗退。
  - 除上述者外,嘉華之股本在此售股章程之前兩年內並無任何變更。

### 二、附屬公司及聯營公司

WAH KIU YAT PO

嘉華現有下列附屬公司及聯營公司(除太平洋為公衆公司外全部為私人公司)

名 和	註册日期及地区	撤足股本	嘉華耀 有股份 百分比	<b>**</b> 83
盛華國際財務有限公司 Security Nominees Limited	一九七三年十月 十二日·香港 一九七一年三月 十二日·香港	5,000,000元 2元	100 100	註册接受存 <mark>数</mark> 公司 代理人公司
嘉華保險有限公司 Windmill Investment &	一九七七年十月 七日·香港 一九七三年三月	5,000,000 元 5,500,000 元	76 45	綜合保險 投資控股
Finance Company Limited 太平洋金融有限公司	二十日,香港 一九五九年八月 十三日,新加坡	坡幣 5,000,000 元	30	消費者之借貸及工 商業投信

一九七八年十二月十六日嘉華保險有限公司之已發行股由 2,500,000 增加至 5,000,000 元,嘉華按面值 認購其中每股面值 1.00 元股份 1,900,000 股。除以上所述之外,任何附屬公司之股本在刊發此傳股章程之前 兩年內根無變動。

### 三、售股安排

根據下述合約6號,並在各證券交易所委員會於一九八零年七月二十三日或之前准予嘉華已發行及本文件 所述擬發行普通股掛牌上市之條件下,發售公司已同意包銷此項發售新股,按發行價每普通股收取佣金百份之 二點五,從中支付分包銷佣金。此等例金述同上市費、資本稅、律師與其他專業服務費及印刷等其他有關售股 費用估計共 2,700,000 元,由嘉華承收。

上述發售公司之各項責任可在若干情形下,包括在現正發售普通股之認購載止之前發生不可抗損事故情形 下,得以終止。

董事局認為,為公司條例(香港法例第三十二章)第三附表第一部份第七段所述事項,最少需要透過修股 籌集資金 45,500,000 元,其中 2,700,000 元將用以支付公司有關修股之各項費用,其餘額 42,800,000 元 投為運用資金。

### 四、各董事及主要股東之股份

(甲)於發設此售股章程之日茲<u>维董事所資益擁有募</u>舉股份(包括按各證券交易所有關掛牌上市之管制條 例所規定之家族權益)如下:

. ,									推有	普通股數	目
	林思進						• • • • •		. 3	344,940	
	何瑤煌		Ż						.47	,068,750	
٠.	林思顯	•		• •	.,,			First Con-		.312,500	
•	呂榮光				÷					300,000	
·	林樹基	1 100	-	•						210,000	
	<b>黎家灼</b>	' ''								75,000 21,299	
	陳樹貴			a						21,233	

(乙)在售股之後,嘉華之現時終股公司 C.S. Low Investment Limited 將實益擁有每股面值 1.00 元 普通股 55,432,676 股(佔現有股本百分之五十二點八,佔包括本次要售股份在內之已發行股本百 份之三十九點六)。下列嘉華董事所實益擁有 C.S. Low Investment Limited 之已發行股份如下:

																					Limi 之首:	
		燦松						- 3					· v							65		
		燦賢 燦成												• •						20 10		
	•																			85		
5	分於	本售	股單	f程:	刊婺	之日	嘉	飞之	主要	没束	及其	t所	沒有	股拍	分數	頃如	<b>F</b> :	(				
									nitae												西股! 429	

•	그 사람은 전환 한다는 나는 다른 사람이 눈에서 한잔 내려가 있다. 그는 하는 사람들은 사람이 하는 사람들이 되어 가장 되었다. 그런데 하는 것이 없는 것이 없는 것이다.	
	C. S. Low Investment Limited	2,429,729
		9,405,552
		6,125,000
	ri Triburgi i de la compresa de la collina d	6,065,447
		5,700,000
_• ' '		5,550,000
•		

- (丁)根據下述合約6號。C. S. Low Investment Limited 已保證。在售股之後。於一九八零年六月 二十三日起十二個月期間以內未得售股公司之審面同意不將出售該公司所擁有之嘉華股份。
- (戊)除本文件所述者外,在發表此售股章程之日,任何人士皆無擁有佔嘉華已發行及本文件所述即將發 行股本之百分之十成以上之嘉華股份或利益,亦無擁有嘉華任何附屬公司之此等股份或權益。

### 五、權益之故意

- (甲) 嘉華董事振無與嘉華或其任何附屬公司簽訂服務合約。
- (乙)自一九七八年六月二十四日之後嘉華董事在嘉華或其任何附屬公司已購置、出售或租赁之一切資產 中,或現時建議購置、出售或租赁之一切資產中概無直接或間接擁有任何利益。
- (丙)美國大通銀行將就此次售股收取收款銀行之服務費。如上第三節所述將收取佣金之發也公司及美國大通銀行告為美國大通有限公司(Chase Manhattan Corporation)之全資附屬公司。發售公司亦有權收取查有該公司印鑑之獲購股份申請之輕紀佣金。
- (丁)若干董事·即劉燦松、劉燦賢及劉燦成各先生合共實益擁有高峰之聯營公司之一太平洋之已發行股 本百分之三十。

(1) 黑藤董事何瑤煌為每股面值 1.00 元股份 200,000 股之已登記實金持有人。

- (戊)於刑發此售股章程之日以下人士及公司實益擁有嘉华保險之股份如下:
  - (2) Adeline Investments Limited (由路擊保險管理人員實益擁有其股權百分之七十一點三) 為每股面值 1.00 元股份 1,000,000 股之已登記實益持有人,其股份約佔已發行股本百分 之二十。
- (己)除本文件所述者外,於發表此皆股章程之日嘉華董事(包括各該董事之家族)概無擁有嘉華成嘉華 之任何附屬公司或聯營公司或 C.S. Low Investment Limited 之股份或利益。

### 六、遺產稅

C.S. Low Investment Limited 及各執行董事已就嘉率及其附屬公司之資產在售股完成之前因轉讓或( 這產稅條例第三十五條所述)其他情况散納遺產稅而折耗之事項給予賠償保證(下述合約5號)。

### 七、公司組織章程

嘉举之公司組織章程除其他條款之外有如下規定:

### (甲)表决權

在任何一類股份所顧有之任何表決特權或限制之价形下,於股東大會中,如以舉手方式表決,則親自 出席之股東每人可投一票。如採投票力式表決,則不論親自出席或代表出席,股東或其代表可投之票數應 與其所持有之票數相等。

### (乙) 機利之修訂

於嘉報之股本分成各類不同股份時,任何一類股份所賦有之特權在公司條例之限制下。可由持有該類 已發行股份不少於四份之三股東舊面同意予以修訂或廢除。亦可由持有該類股份之股東(並非別人)單獨 召開之股東會議以通過特別決議案方式予以修訂或廢除。在嘉報尚在繼續營業或準備清盤時均可以如上方 式予以修訂或廢除。此等股東大會之社定人數應為持有該類已發行股份面值總額三份之一之股東或其正式 授權之代表。

### (丙)董事

- (一) 嘉雅將於股東大會中接時決定檢付董事酬金,此酬金概由各董事協議決定之比例自行分配。
- (二)若任何董事,應嘉雅之請,提供任何特別服務,則各董事可批准以一定欽項政盈利之某一百分比較 其他辦法予以額外酬勞。
- (三)一位董事可參與嘉單所參與或以任何方式有利益關係之任何合約或安排或交易,或在其中擁有任何 利益,該董事可担任嘉華或嘉華擁有任何權益之任何其他公司之任何職務或盈利職位(核數師除外 ),並收受酬勞。彼本人(或彼所參與之任何施行)可為嘉華或任何此等其他公司提供專業性服務 並收取酬勞;在此情况下,彼可絕對享有根據此條致或由此產生之一切應得盈利或利益。
- (四)除以下所規定者外,董事不得對彼本人在其中擁有領大利益之任何合約或安排或任何其他建議進行 表決,除非彼所擁有利益為緊靠之股份, 值券或其他證券或透過累革而擁有之此等利益。一位董事 在討論彼無權表決之任何決議之任何會議上不得列入法定人數。
- (五)一位董事(在並無除下述以外之其他重大利益時)有權就有關下列任何事項之一切決議案投票表決 (並列入法定人數)
  - (1)為應嘉雖或其任何附屬公司之要求,或為彼等之利益而借貸數項或承擔責任之事項, 給予該董事保證或賠償;
  - (2) 董事本人就嘉華或其任何附屬公司之債務或責任代為承担全部或部份責任時,根據檢 保或賠償或給予保證之協議給予第三者任何保證或賠償;
  - (3)就董事已參與或將參與包銷或分包銷而有利益關係之嘉準或其任何附屬公司所提出之 認購或購買股份、债務或其他證券之建議;
  - (4)有關董事作為其行政人員或股東或其他身份而有直接或假接利益之其他公司之任何建 議;但必須不持有或實益擁有此一公司(或由之獲取其利益之第三者公司)之任何種 類已發行股份百分之一或以上之利益,或有關公司股東所享有之百分之一或以上表決 權(任何此等利益在任何情形下均稅為有關此條於所述之重大利益)。
- (六)在考慮有關委任兩位或更多董事為臺華或其有利益關係之其他公司之行政人員或其他職務(包括暨 定或更改委任條件)之建議時,此等建議可分開對每一董事分別考慮;在此情形下,每一有關董事 (若依據公司章程有權表決),除有關其本身委任之決議案外,均可就每一決議投票表決(並列為 會議法定入較)。
- (七)董事無須持有董事資格股份。
- (八) 董事會可選舉一位主席及一位或多位副主席,並可委任一位或多位副董事經理。

### 丁、借贷權力

- (1)董事會可隨時酌情為嘉華籌數,借數或設法價付或價溫任何數項。
- (2)董事會可接彼等認為適宜之方式及條款與條件籌款或設法價付或價還任何款項,尤其發行高華之檢 券或信用債券,而基華(現時或將來)之全部或部份物業財產,包括當時未催繳之股本,予以按揭 或抵押。

### 八、重大合約

擁有 C. S. Low

- 於一九七八年六月二十四日之後曾訂立現時具有或可能具有重大關係之下列編號合約(並非日常業務之合約):
- (1)一九七八年九月十四口惠吳陵展有限公司與嘉華之間所訂立合約,由嘉華以 3,780,000 元購買拉於香港德輔道中 232 號之物業,即稱為「嘉華銀行中心」模字之五樓、六樓及七樓。
- (2)一九七八年九月十四日惠美發展有限公司與嘉華保險之間所訂立合約,由嘉華保險以 1,260,000 元 購買位於香港德輔遂中,232 號之物業,即稱為「嘉華銀行中心」樓字之八樓。
- (3)一九七九年十一月二十七日嘉拏與 York Line Enterpises Limitee 之間所訂立合約,嘉肇以 45,000,000 元將香港德輔道中 232 號之物業即稱為「嘉肇銀行中心」之被字中之地庫、地下、二 樓、三樓、四樓及五樓傳手後者;
- (4)一九八零年三月七日嘉華與 Ekels Investment Limited 之間所訂立合約,嘉華以 18,500,000 元 將香港德輔道中 259-265號物業 (包括建於該地盤之棲字之地庫、地下、二樓及頂樓) 售予後者:
- (5)一九八零年六月二十三日(1) C.S. Low Investment Limited 及各常務董事、(2)發係公司及(3)嘉華及其附屬公司之間所訂立以上第六節所述之遺產稅賠債保證契約。
- (6)一九八零年六月二十三日(1)嘉華、(2)嘉華各董事、(3)C.S. Low Investment Limited 與(4)發售公司之間簽訂以上第三節所述之包銷協議:

### 九、其他事項

- (乙)自一九七八年六月二十四日以後,除本文件所述者外,(1)嘉華或其任何附屬公司振無發行、同意發行或建議發行撤足或部份撤付之股份以套取現至或其他代價;及(2)提無因發行或出售嘉維或其任何附屬公司之任何股份或借款資本而給予佣金、折扣、經紀佣金或其他特別條件。
- (丙) 嘉華或其任何附屬公司之資本槪無附有特權亦無同意有條件或無條件賦予特權。
- (丁)在售股之後·嘉肇將有每股面值 1.00 元之未發行及未承諾普通股 60,000,000 股,但現時無意發 行此等法定但未發行之嘉肇股本,而在未得股東大會事先批准情形下亦不會審意進行可能轉移嘉榮 控制權之任何發行股份事項。
- (戊)已按於一九八零年六月九日召開之股東週年大會上所通過之決議案授予董事令全權的情發行並處置 不超過基準現有已發行股份百分之十之新股。
- (己)本售股章程中並無包括嘉華銀行業務總收入報告·因董事會認為,若編列此等資料將不符合香港銀行價例。

### 十、同意制

傳股公司、羅兵成會計師事務所及 A.G. Wilkinson & Company 皆已就本售股章程之刊聚分別普面表示同意在該章程中用現時刊出之形式及涵義發表其函件、報告查、佔值或引述其名稱(按實際情况),迄今並無收囘此等同意。

### 十一、呈交公司註册成之文件

本售股章程一份已递同上述同愈書、及上述重大合約之副本一併呈交公司註冊處註冊存案。

### 十二、借金文件

下列各文件之副本由即日起至一九八零年七月二十三日止在通常辦公時間可於否准太古大厦七樓的近律師 行辦事處查閱: (甲)截至一九七八年十二月三十一日止及截至一九七九年十二月三十一日止兩個年度之嘉華 及其附屬公司之經審核綜合服目、(乙)嘉華之公司組織章程大綱及細則、及(丙)上述報告書、佔值報告、 函件、同意書及重大合約。

一九八零年六月二十四日

# 不是是男子是表表。到是是是 活用音气用等。

您所需要的任何財經服務, 渣打銀行均可全部効勞. 渣打銀行集團,服務包羅萬有, 由樓宇按揭至購買歐洲債券; 由退休福利基金之管理到航運 保險,樣樣可為您辦理妥當. 事實上,您需要的一切,查打 全部有齊.渣打銀行, 是您的財經百貨公司.



三期星

\$ 2850

\$ 11900

7月17日 8月7.21日 9月18日

\$ 10750

7 / 5, 12, 19, 26 E 8 / 9, 16, 23, 30 E 9 / 6, 20 B

日月2,9,23日 9月5,20日

7 A6. 22, 29 B 8 A5, 19 A 9 A 2, 16, 30 B

九州本州十天道

\$ 3050

\$ 3350

\$ 4200



元中謝理經區地航寨

環球機票人領戰迎 归另二叶服务



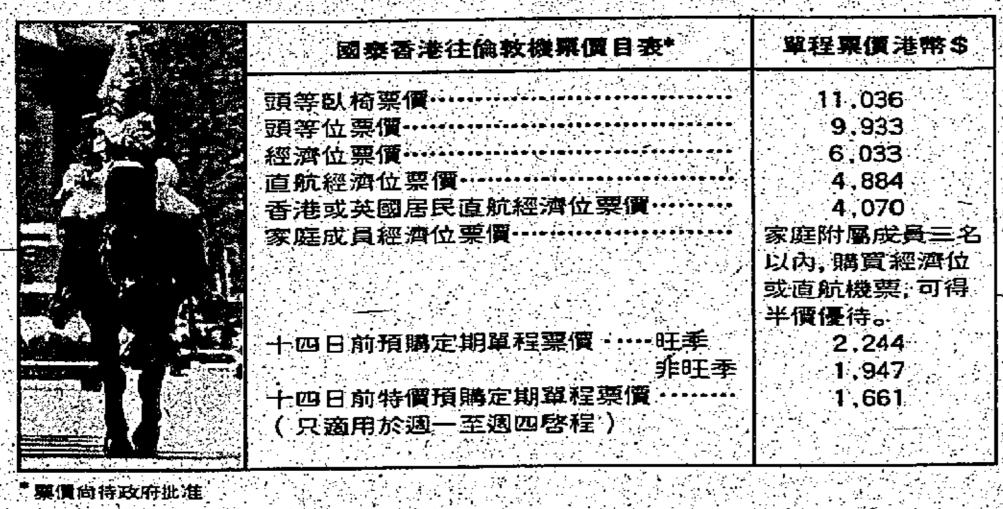
逢星期三出版



# 國家提供香港信用海馬馬馬馬 自分E目不可見用機構發展等 言重此對各界的県力支持致制化之意

全賴各界人士的支持鼓 勵,國泰獲得香港往倫敦航 線的開辦權,使往來倫敦的 本港人仕,有更多選擇,更稱 心的服務及更廉宜的機票。 由七月十六日起, 國泰

每週有三班機飛倫敦,中途 只停一站,全部採用配備 勞斯萊斯引擎的747珍寶 客機,



使您的旅程倍覺舒適愉快。 此外,在倫敦機場有華籍職員 協助乘客處理各種入境細節, 使無言語上的膈膜和困難, 額外方便。

訂位請詢各大旅行社或 國泰:5-640123(24小時服務)



今日國泰倍適局意

主要機票無團體票

KIU YAT PO

喜雙司公

三期星



TRAVEL PAGE

逢星期三出版

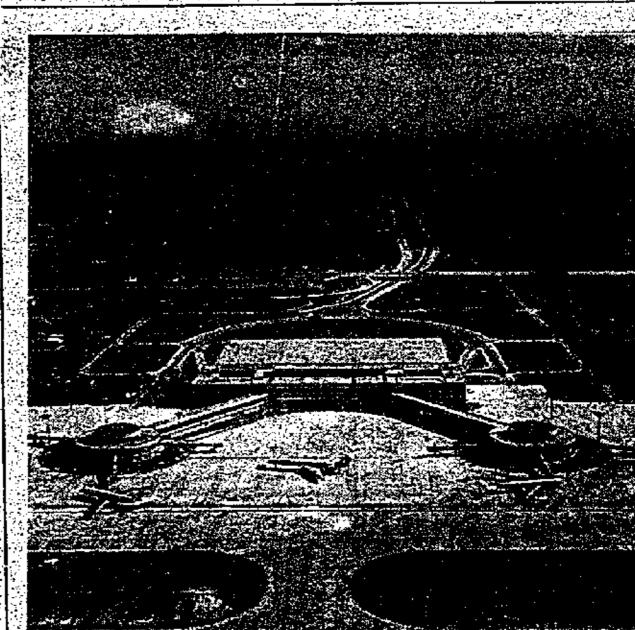
FEDLOYEBUS ENGREDED BIRE



另后往自己的别点。 **建**根亞洲第一家

訂位請向各大旅行社或菲航查詢 九龍半島酒店 3-694521 香港太古大厦 5-227010

機型爲三二於一五。







紹介地勝利大意

名 台灣 客



# 语语的空公司用限等规则 是行用证伯司法语指表

豪華三星腈體客機 逢星期三、六往曼谷及巴林

由阿拉伯半島之巴林、卡塔爾、阿拉伯聯 處處爲搭客着想,由機上服務,以至航線安排,

事事均以達到搭客的理想爲目標. 機上的服務人員,無論是來自歐洲、 使旅途更稱心愉快.

海灣航空公司,每逢星期三及星期五晚上 11:15 均有豪華三星廣體客機由香港直飛巴林, 於翟嚴4:20抵達後,即可接駁海灣其他班機 往德黑蘭、杜拜、阿布達比、多哈、馬斯喀特、



海灣航空公司遠東區及香港辦事處 香港太古大厦805室 5-251125/6/7 總代理:國泰航空公司 24小時訂位服務 5-640123:

阿布達比·亞曼·阿姆斯特丹·巴格達·巴林·曼谷·貝魯特·孟買·開羅·德朗·多哈·杜拜·香港·捷達·喀拉喽· 科威特·蘭勒加·倫敦·馬尼拉·馬斯喀特·巴黎·華士奧哈馬·沙拉勒·沙查·德黑蘭









### 馬來西亞多采多姿 觀光旅遊賞心樂事

馬來西亞。是一個具有多種不同 文化的國家、融滙着馬來西亞、中國及 印度等民族的歷史文物,服飾和傳統 習俗.别具特色.

這裡充滿各式各樣的有趣事物, 有着强大的對照。由遍佈棕櫚樹的幽靜 海灘至彩色繽紛的歡樂節日,由溫暖 的熱帶海洋至清新爽朗的山丘消閒勝地. 由古木参天的叢林至繁忙的百貨商場. 多姿多采,應有盡有.我們位於赤道北部, 是東南亞的中心.各大國際航空公司: 均有班機穿梭往來,交通方便,歡迎閣下 光臨這個如詩如藍的樂園、歡渡一個 愉快假期 我們爲閣下提供各種不同的

服務,由豪華舒適的酒店至觀光旅遊 節目、令閣下盡情享樂、實至如歸、 如欲獲得有關馬來西亞詳細資料 及旅遊手册,請洽各大旅行社或函寄 下列地址索取.

香港董事 馬來西亞旅遊發展局 香港告土打道47一50號 立興大厦地下1號 請惠寄有關馬來西亞旅遊資料。

以便歡渡一個難忘的假期. 姓名(請用正楷):

地址(請用正楷): ...................





展表。不过、無多見

清邁

鮮千吃但 舒式 美多 得在 遛笑 味 個 滋露的食 的大 味天 酒・ 

逢星期三出版

如言其要未易 質若三湯 階分約 整晚 其之天多致之 侵非、者 良帳 一要不 少類 然翻於 也熟四大 人 。 個階 而等 光也 反努開味 。 雅百不 生然月頭 定。 臨 , 應力山囘 吾內銖乏,後, 廠 。 觀

从方族的

(錦江)、杭州(西冷)、蘇州及無錫(最新外資酒店).

• 遍遊名勝古跡、參觀工藝中心、少年宮或人民公社

• 飽覽上海繁榮新貌, 蘇杭無錫的湖光山色.

• 沿途粤、滬語講解.

•可欣賞、採購精美蘇杭刺繍、絲綢及手工藝品。

太古旅遊

香港太古大厦三樓

\* 熱線電話: 5-262167

九龍美孚新邨第八期 3-7439817

5-265131

頭等機位裝設。蒙華臥位」 不另收費 THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

南非航空公司,素以爲乘客提供最佳服務,最佳享受著稱。在短期內,南非航空公司 更在其往來香港及約翰尼斯堡的747SP豪華客機內的頭等機位, 裝設「豪華臥位」; 使乘客不但可享受南非航空公司特備的佳餚美酒、身歷聲音响及首輪電影, 更可在 長程的飛行中,得以伸展自如,安枕無憂.

\*超級南非豪華旅行團、華籍領隊、費用由HK \$12,000起,詳情請向南非航空公司或各大旅行社查詢。

南非航空公司 與我同行、樂也融融

請向各大旅行社或怡和航空公司接洽 電話 5-262245

分日參觀

盗展覽

路路

和特往展覧會場參觀。(君)的社会觀,其餘各行各業代表,即在參觀,其餘各行各業代表,日內 該區的金舖,酒樓業代表,日啓示頗多,安排工作由元期警民展覧會的內容,相當豐富,對於

安排商户

練營火會聯

姚啓亨林偉強監誓 に F J E

團

七十五元

七十五元,(四十

・二百元・(一百三十元)

一百五十元,七百九十

放寬農地設廠條件苛嚴

路時以次表記

臨時收養站・方便區内居民繳交一九 港駅)北區理民府將在粉嶺及上水分 理民府促請居民利用

上水路詢處,將於七月九、十七月七、八日辦公。上水收費站設在聯和虛粉樹鄉事委員會

**應位證:二十五元** 

・二十五元・

(五元)

鄉民難亨特惠權益

厦村绵會要求改善

新界海童軍第八

深資第

以寬慶地變改用途·**鄉** 以寬慶地變改用途·**鄉** 

古洞田心

一百八十元)。
・但不超越二點二平方米者・二百三十元)。

展開 盃足 F 年

題。 業 清 是 星 東

三屆新員 ブレリリア

普慶 東方

5-762372 人不風流柱少年八十年代青春片 GIRLS ALERIA BECKIN 尖端題材。 要奶 多采 四個 青春生活 奔放熱情 淡去香煩憋 積堅 兒童不宜





聰關·楷浩羅斯勝添李



海勇

週末

從台中到

SANTO DOMINGO PTO CABELLO

TRANS OCEAN SHIPPING LTD

德輔道中71號聯邦大厦705室

電話: H238091/8 (8/LINES

收貨站: 青衣島迅發貨倉

TEL.12 457112 12 457387

M.S. "TOHGO MARU" (VOY.04/115)

●美國金戈號 American Lancer

●美國靈遊號 American Lynx

●美國自由號 American Liberty

●美國務兵號 American Legion

●美國寶星號 American Aquarius

●療收權否山貨 ★一切貨煙和貨時間

▲澳大利亞丸

M.S. "HAKOZAKI MARU" (VOY.05/116)

M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY.06/118)

☆攝收刁拜散裝貨機 ▲不往科威特

**创发日期:船到前一天下午五時** 

體話: 3480915. 3481775

收貨站:九龍油塘灣太平洋倉庫有限公司

奏涌現代資籍碼頭 電話: 12 268289

SHOWALINE

往美國西岸及加拿大埠

(兼收往日本、台灣及小呂宋宣徽

ARUBA Curacao. Barranquilla.

PUNTARENAS ACAPULCO.

San Jose De Guatemala.

本報訊) 號號航 | 公司宣佈·由占月 | 日 | 票價·加幅寫百分本報訊) 號號航 | 公司宣佈·由占月 | 日 | 票洲各地的班機將受影响地區包括亞洲各大城市

1月提高客運 收費

華航空公司宣佈

**愛華樂月初往雪梨** 

(往澳門另加人頭稅八元)

每半小時開航一班

港澳對開由上午八時至下午六時正

上四七航機,計劃在明年一月至四月間交付,屈時英航間交付,餘下兩架則會在一九八二年的四月及九月交付

27/6

(開)

百十〇五十三元〇卷四

NEKLINE

TARPON SANTIAGO

LARCH

VIVIEN

FUSO MARU

KAWACHI MARU

HAMPTON MARU

OCEAN ENTERPRISE

BISTOL MARU

MIIKE MARU

A VESSEL

A VESSEL

十天到秦学梨(大量貨糧供屬 貨箱截貨 到港 開行 香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5-453911(20) 6月30日 6月30日 7月1日 **葵涌4號碼頭** 電話:12.246121.

電話:5-248081

7月10日

7月12日

7月14日

7月15日

6月23日

7月17日

7月8日

7月8日

7月11日

7月7日抵港

7月14日抵港

紅海埠:遮打,亚卡巴

,古布地,亞徹,荷地打

地中海埠:馬爾他,班

加西,的独波里,伊斯

亚力山大港, **亚爾及利** 亚,貝魯特, 貝利士奉

• 保加利亚。

• 可偏坡。

直航班打

吉大港・庫爾納・仰光

蒙巴沙,達巴斯薩拉姆

德班,開普敦·伊利沙

7月7日開行

7月14日開行

X

CIN

8-14/7 15/7 15/7

,拿他其正,避馬尼距

Australia west Pacific Line

答。落期他

AMERICAN PRESIDENT LINES

全貨權服務·定期航錢來往 美加西岸及東岸捷運 象收波多黎各貨價

25/6 PRESIDENT HOOVER (2300) (1200) ( 2300 ) 6/7 PRESIDENT TRUMAN 1200) 麥堅尼藏統 9/7 PRESIDENT MCKINLY (1200)(2300 PRESIDENT GRANT (1200)

亞拉伯灣、東南亞航線 散貨徵貨

PRESIDENT VAN BUREN 塔虎脫總統 PRESIDENT TAFT

15/7 14/7 (1700) 事義服務電話3-7210247

古大港。

政資站: 獎酒四號碼頭 體語12-296121 登樂部: 3 699171 貨權及顧客服務部: 实沙阻海洋中心1301章 體語: 3 699171 落質紙及復置單部:实沙阻避洋中心1301量 電話:3 698171

(1700)

### (日本散裝貿只用麥涌收貨站) SANKYO LINE 直航: 小呂宋 七月四日抵港 M.S. "IWATE" (VOY.12) S. "ELYSIAN STAR" (VOY.8) M.S. "SUCCESS" (VOY.12) 馬線 :星加坡、巴生港。 七月十四日抵港 十五日開行 M.S. "WESTERN. RIVER" (VOY.7) 的有一切費用及取、水、火險等意外、概略收貨人負責 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 德輔遵中71號聯邦大厦705室 慰話H -238091/8 (8 Line) 漢門代理星聲船務公司 電話:2797 地址巴東打爾古街95號 更門房皇子動路36点 上次 中国:2018,83815 百年傳統使良服務

香港——日本——夏威夷——美國東西岸——歐洲

●美國太陽神號American Apollo★★★ V54 六月30日 七月13日 七月14日 七月27日 七月29日 七月30日

香 港 ▲三澤市 羅 省 ▲紐 約 被的摩

V95 七月7日 七月20日 七月21日 八月3日 八月5日 八月6日

V53 七月14日 七月27日 七月28日 八月11日 八月13日 八月14日

V84 七月21日 八月3日 八月4日 八月17日 八月19日 八月20日

V88 七月28日 八月10日 八月11日 八月24日 八月26日 八月27日

★★★一九八零年六月廿八日中午十二時

港澳總代理:業初船務有限公司

V90 人月4日 八月17日 八月18日 八月80日 九月1日 九月2日

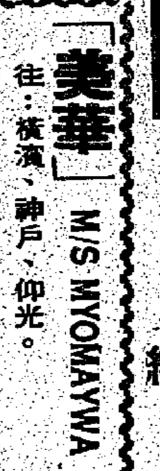
八月六日抵港



東方輪船有限 收貨站: 青衣迅發貨倉電話 12-457112,457387 漢堡,安特惠普, 鹿特丹、AMSTERDAM定期航級 七月十五日落货。七月十六日開行 直航: HAMBURG, ANTWERP, ROTTERDAM,

AMSTERDAM. HULL: LIVERPOOL. LONDON, Reykjavik with Transhipment at Rotterdam, Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, iverpool, London, with transhipment at Hamburg

諾爾克



日日

開到

SINKIANG

/ 约数

航錢

地中海

遮 打

全貨極船

孟加拉灣

公有 司限

往:刁拜,他女,巴素拿,班特亞曼尼

收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭奏涌 全貨櫃服務。 牧 貨 集運載貨 普通製貨 到 港 **尊梨、鹽爾砵、比利斯本(愛德雷特經墨爾琳)** 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 26/6 29 30/6 27/6 1/7 3 4/7 澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER 30/6 開始 10-11/7 8/7 或别明珠 ASIAN PEARL 7/7 19 20/7 東方專家 ORIENTAL EXPERT 17/7

初西蘭快航 太古,大阪三井,渣藥聯合航楼直航。郭濟藝島、渥克蘭 收貨站:海運牆及彩虹德記 一收貨粮貨到港 黄州 KWEICHOW Lautoka.Suva.Auckland & Wellington. 開始 7/7 8/7 利來苏麗 NEDLLOYD FRANKLIN
Auckland, Wellington & Lyttelton

28/6 12/7 13/7 新畿內亞及南太平洋航綫 收倉 製船邊 到港 3 9/7 10/7 10/7 Jayapura, Honiara, Noumea, 湖北 Papeete, Pago Pago & Apia HUPEH Port Moresby, Kieta, Rabaul, Kimbe Lae, Madang & Wewak. 新叠

香港怡美利。 THAMASEVERETT 分新非島怡美利 七月廿五日 七月廿六日 JOHNEVERETT 往:門司、神戶、橫濱、釜山、仁川 泊A27泡 大月廿六日 ★不收門司**> 釜山貨**。 JOHNEVERETT 滋利怡美利 大月廿七日 大月廿八日 MAKEVERETT

香港干諾濱中84至86號光施大厦廿五樓 電話:5 453911至20

澳門代理:與配行宜安衛11至13號 電話2493

往:學谷、星加坡、庇能、加爾各答

(到)

六月廿九日 六月三十日

往:星洲、椰加蓬、三寶鹽、泗水。 **女實利怡美利** 大月廿九日 大月三十日 PABLOEVERETT ★象收古大港、加爾各塔俊 遂利怡美利 七月廿二日 七月廿三日 MAKEVERETT

良空十新 夜缺分間 好報・報 歌導海告

繼

樂聞空 部簡中 ・報俱三 ・・樂時

繼,

橙

粗 好 好 和 在 数 , 種

**酒** 最妙韻

幹探。 ・サ五分・個 ・サ五分・個

便,衣新

五五一分分明

報台

五

・的曲

下船中家

**「輕歌件早** 新聞簡報及

繼

上居來後暫正

明,

外 民新 「三間開 十 飲 故 簡 一 一 事 報

網「八十四個報及

6

目節音播

香 量台 九 D 時

强四 一中,朝田

台

分・「跳飛

場五後最

主領 侯 莊 演资聲朝利泉

門武精製

践行由油十 見夜 1 暗點 弟優 甲午

播完單。 凌晨二時卅分 · 轉播英國廣播電台天 等播英國廣播電台天 時至凌晨二時卅 · ·

表・記 報セ 老天ン 告時

天三後最

見不影性麗最 童宜!電的美

解焚 慾

如琴火

歌 光 地 後

极改話童國法

**欧老泽教展**别选盟 **遵少**家台:推特极

作佳目悅心質

惠刊本報分類廣告

5-221583 機 電

四天時

仔港香 方東·廣·普 閣富華

看速為五後最 媚麗李。柏利哥力格

盗强奪胃默

看速看未天今後最

發拍量實北粵部至 片互性的透實集 碧 林張韓 建 國 明雷材 熼 命 命 金山多麗 劉羅米 國石 誠青雪 丁劉 鍾 江 劉 楚 松 泰 正 紅 英 仁 主領 演主衡領

主題工器 後最天今 演玩競演 (本)

**蹄分選報** (二) 聯告

至六時)の新開簡報

春滿 体

場五天今後最 色情電影 蛇頭兩仔頭鬼天明 **李程《至]料有** 一生福宜愛地油陷色恆假刺龍今 酸死星奏四性糜阱情星期海擊早

院舱屋饭:處票會跟中樂百

不見 智美商組 天 兩後最

牆跳虎老:天後

獎像金片繼報獲榮

服全署泛 七部發亞 形特行榮

第一绿地奇紫紫 開隆戲新 **非重院第** 映聯場五夜日院三 指別的記述文學路斯察 

場五天今後最豐

華美新光新

禁性世<sup>回</sup>與奇 李愛界<sup>起</sup>你趣 A SECOND 

場五後最

傷平場際後天

责利泉莊

不見狀

題人公頭勾十國 【體餘【观點 奇場 降牛婆

翡翠

天今後最 武狀

門武精製

場五院三天兩後最

涯天走棍-

場五天今後最

探偵傻賊大女情驟哭

子娘廢與頭数大:塩夜午今都銀

識的何相影響 !相必逢

場五今·週二第 演再人原與一電色大公歐出度馬班一失影情服司洲

花鳥欲欲動全 落畸死仙作部 仔工打<sup>下</sup> 「劍」将早今

**互體輕主夫汀德** 片觀點演獎荷斯 識曾何相

看速看未天今後最 型另川青雯縣明

看速看未天今後最 墨別清雯歌明 詩利多域 後最場五 獎金導及**禁公**聯 片像演佳獲司美 **第夫汀德**累 景曼荷斯蒂 主觀歌絕一影 演一題資安后 4 門武精豐

巨聚動公理行理新 片張作司球: 發圖 

陰粉應即有節蛙 | 大貨聯頓一搖記 蘇粹變替案練人 | 盗船却成變身者

場五後最天今

假劉羅米林林張韓出 衛國石 建文 國常 演試青雲明偉爾材: 做主恆李·龍小母·峰谷

場五後最天今

場五後最天今

演主恆李·龍小程·峰谷

海味繁女場五天今 **逗挑性!放解性!趣樂性** 歡

天後冠金 映明華國賓園 探儍大懵 打 偵賊女 性的 影問 元 定

# 月六年〇八九一曆公年九十六國民華中

澳運 角 逐 了。 《

黎錦曜盲 張建準省盲月米蛙沃 成志百米 有米 域式吸出界 世新 奥運新

三期星

銀牌可說旗開得勝·而高成志確實爲雅牌得距單可跟難得。

九龍城五



有特徵清學一定軍

万法里

風

清〈隊長〉。 單偉彪、鍾汝瀏、蔡國姓是次橋牌比賽的隊員包括:陳志欽、 、工程師・

足

商會

華會主辦

一項商業變助的本屆賽事最佳球員獎經已名花

射十二碳五比二

次仗二比〇

德 足

· 我以為我們成功的機會很好 在英國國家際由意大利返國時

路德社會服務處 





青少年乒乓賽

何麗雯。那永佳、蘆油祥、鄭風基

在舉行慶祝父親節

學 使 持 持 之 化 整 術

發揚中國使

成績美滿

道高汉人 聖堂校書

中學會考中國文學科

COLLEGE OF COMMERCE

卷一擬題悉照

會計與財務」文憑課程

接受報名十月下

lementary Bookkeeping itermediate Bookkeeping

Commercial Correspondence

& C.I.F. Calculation 建出口黄芩及肝核

Full Course (P.M.) 者则的科全科以班

SATURDAY P.M. COURSES 週末下行班

SUMMER COURSES-COMMERCIAL STUDIES 著期所科地

·肝·利:养地,通过,须来告征。或其与养养。所言至贵族、Tolex及打手。

九龍太子道新校(夜校)。

光起确收道570-572就一至大楼(基利南栗人逐)至3-3061735 九龍太子道3753t全座《斯子公道对面》一次校。 3-305187···

校址:九九太子道35就全座(并于石道对面)。

图—127数三柱(海底等模条柱)》。11日 第一16123075—176461

文贝等政体》建文图的技术只对各类的基础。

Single Subject Courses (A.M. & P.M.) 未期尚料進修日班

一个。本南州海汉南疆方。明即完成百利州自己在黑明清书了胜任前往全计及

(1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C.) 体状可食 (2) Pitman Examinations Institute 法文字文字。

義務領袖訓練班

生之成積通知

晶晶幼童教育月

宗旨純等從閱讀中獲知識宗旨純正適合的童閱讀內容

下月初分兩地舉行歡迎參加



會生學大港岛

問訪習學亞南

榜前談高考

高

# 分期 改事 協商 精 消除文则,则以则则,则

.... A.,

本年高等程度會考

成績可望週五

名:即日開始考生須携備成績證及相片

(全校冷氣開放)

部位。部校網K2,K4,K6凡獾政府分

派都 位而欲轉騰本校者,本校可代申

單。原校成績發到本校登記辦理。

2 E 10 13 D 16 18 37 44 A

51.72.87號巴士總站,交通方便

3-964519

校址:允龍大角咀屬藝街38號(大角咀碼頭

報名:即日開始(簡帶照片兩張)

紅寶石酒樓側)

:教育司警選派三年兇費

會考皮額公佈次自於帶爾戲類

一F5(上下午班)

(由英靈道886號側入)

電話:H613851

灣仔校:大道東220號

**验話:H725916** 

ALPHA

學生申請報名。

1820 Renfrew Street. Vancouver, B.C.

局認可以由前数有部人士主辦,以不平利爲聚旨

侧重品複数等,校風嚴謹,設備原準,師文優良。

爲協助港澳,東南亞及中國學生升入加拿大各大學

现和收算10-12班大學預科新生,數迎F3--

展程使用加拿大政府規定·由教育部供應全部課 **长年的第三人称单数**使使使为人的大概。可如第三生使决

食酒問題。本校之東南距地區相生代表為著名之部

多個機工四大平洋海外升即增延出心。本校校员及

本月二十六日前辦安入學申請手續者

地址:九龍尖沙亚虽光行1227A室

電話:(1)696477 (四級)為一次

校室MR. VINCE LAM: 現到見季生

仍可趕及九月初入學。

校長到港會見學生・

COLLEGE

本 掠計 及 陈 括 土 玲 、 杨 脚 生 、 生 母 年 中

十年十一四水至一語調三風時日一二潭午二一 在三〜〜 築行・五日 穀用 集時期 期源 棲 至日〜 へ香十星,菜。在一期繁太行・五爲糖學七个, 東部分期日之 香・八米陽。在一七系行時星日

招生通告 指案术步大埔道 244-248(麻頓酒樓附近) 電話:3-862283 3-866888 一)校会投機:本校驾政府三年兒豐溪位學校、自一 避控会、设備過至、全校冷新網統 二)協學報:本校管教學道、採板男女分班授課, 三)招收班級:(A) 英中部:F. 至 F. 3 文 香 建刊相 (B) 類別鄰二中大阪科、文 西科 租 英國製品大學預科、文 理 商科相 四)人學考试:(A) F. 1 - F. 5 考試科目:中文 要文 數學 面試 (B) F. 6 預科生 根據中學會考成 頻散鍵・不必容加入學考試 監 譚華正 校董章校長。 褟伯樂

文字经济可求原理技术的學者需要看提到

位址·香港經濟加路連山道 一世六六四二十 一世六六四二十 二、致試:七月五日上午九時二、班級:中二至中四各級棒班生。 林北亞無後電學校招生

中医肺事處: 域多利島后衛15號14樓 5-231207

**FULL COURSE** 

Recognised Conversion Course for the

**ELECTIVE COURSE** 

Elements of company law, auditing &

Chinese bookkeeping & accounts

i Shorthand speed 50-100 wpm 速記速度

「Correspondence & report writing商業預乱

NCIF\_& documentation 進出口交件及計價

Typing ( elementary & intermediate ) #17

HK taxation 公司法,客計學及香港稅液

尖沙咀荷土甸道81號 \*\*\*\*3-671863

Accountancy Part

(August

商菜通訊

英國銀行學會試班

九龍:油壓地震較直501號

ACCA. ICSA & SCCA

Accounting ( higher )

Business statistics

Data Processing

Accountancy (advanced)

Business administration

Business communication

ilnward & outward bills

Oral English:

Costing (intermediate & higher

Institute of Bankers (AIB)

5-781914

3-854392

日期· 題日開始 31. THE THE 話・三・八五七七八七・三・八八九九 址:九龍油蘸地南京街卅號 9招生 通告

雪活:3-964621

級・中一(三)至中五(三) 81年度招生通告

九龍深水埗街山道三三九號

场利亞爾科魯院

)本校電話・三 三五〇六八三

)交通:(二)筲箕霽乘和安小輪半小時到建。

) 就期: 七月五日上午九時正,路時考生可到彩虹邨的號巴

至 4 (全日制)

)班別:F.

景 衙 日 野 沿 時 石 表 宿 七

各項業務均

十三銀行新華中南金城等

限

不之消息,皆可致體養系熟稅五<u>人</u>取貨物於貨車上,諮即與賽方縣絡可能在低日皮長時份現有可疑人物

發覺匪徒從戰鄰空置單位擊

於學士時二十分,一名地盤看更首先愛理 發現作單的地盤為成業建築地盤。 一个時期)牛頭角一個建築地盤,昨是愛理

實施代理收付服務

**顺变的** 伊易·時

口攝影家汪石洋

主講攝影與光繪

各行帳目絶不

**懸掛標誌方**原

電腦化為存戶帶來方便儲蓄存戶可到任何一家提款存款

匿藏貨卡

到港

四名人

中跳取潛入市區。(合)
「以下內被殺現・據設可能尚有數名偷渡客已在途間下內被殺現・據設可能尚有數名偷渡客已在途間,以入是在貨運列車一個屬於中國旅行壯乾貨

店失稱

建築地盤看更炸彈物

本月十九日·太城仁異省三號一冊吉夏縣 (特訊) 赞方呼籲市民提防廉優購入談 市民提防聯入賊城

專家到場物

現一個製作権・プラ

個夾萬被搖毀。失去一批黃重物品約值十九日,大埔仁真街三號一排店遺爆額訊)警方呼籲市民提防康優購入賊嶷。

時許再定發現人蛇,四名偷遊客當均爲聲員捕獲(特訊)九龍紅磡火革站貨運起卸站昨發十

举

橋

B

市政局石硤尾興建 首間瀑布

少

東

甲辦港英幾

向港府

餘響關捕穀元ガス・後

新

傾破緋架男

獲港督

图·平然區內天然壯麗 一時與建本港曾間瀑布公 一 第一期工程已招標承

石灰尾公園的第二期致四五公頃地盤・爲整個四五公頃地盤・爲整個 工程現時招換承建。 一個溫布實連的噴水池一個溫布實連的噴水池一個溫布實連的噴水池 

成理即物」等罪名以外,

的申請。

開辦香港倫敦航校時-曾拒絕力加航空公司開辦香港倫敦航校時-曾拒絕力加航空公司及金麵

期六合彩

特別號碼30

字,但無層

**封後餘生話高** 

一道活 屋 賊遭

家人戶

接受笛子好手參與盛會 稱馬國際青年音樂比賽



ARCE 或致

期三刊出



泛指馬別語 年朋友

同婚

雅受· 說,你在愛甚麼夢?」她幽怨和悲痛得 中國。

一個莫明其妙地,愕然無

歌海温良

你好

\*\*\*\*\*

は情恨(一四七)

的。」他輕強着她。
「好的睡吧!你睡你的。」她挣開睡吧!明天我還得早起,九點鐘要開會

的一次一层和铁食起居。思想至此忍不够然温婉地盡妻子的實任,照應潛自己她還是忍苦,不但沒有大吵大鬧,而且她還是忍苦,不但沒有大吵大鬧,而且他跑起了和烈打最後的那一段日子

」榮敬點點頭,「只是把節

**她說她討** 

橋影片

**邦生担心的是新** 

空氣調節

THE COURT

鐵劍風雲

你更公字

对你有通爱無了,這也是正常的呢!」 一個那,你也必須再承顯一件專,小菜已經 一個那,你也必須再承顯一件專,小菜已經 一個那,你也必須再承顯一件專,小菜已經 一個那,你也必須再承顯一件專,小菜已經 一個那,你也必須再承顯一件專,小菜已經 一個那,你也必須再承顯一件專,小菜已經 一個那,你也必須再承顯,阿琳。」

不會有,他沒有與你接吻,他是不愛你了,小榮不會有,他沒有與你接吻,他是不愛你了,小榮不會有,他沒有,我絕對不相信,別的大專一定「沒有,沒有。」張琳大搖其頭。

感着绿

你們接過吻嗎?應該接過吻,你可以坦白告訴我,我也

茶块块件

(16)

上,她突然記起了烈打的最後,我既希望你忍受妮美,好好 理機好;而小羚羚也對他很懷念。我發覺得奇怪的是——那余大偉對我想他是沒有死——爸爸說。 中國的沒有死嗎?一她喃喃自問,見到一個國正的華年十一個關於一個國正的華年十一個開始腦子也將還經歷歷史的話語,她覺得爸爸我們們這些我的話語,她覺得爸爸我



選擇旅遊 方便讀者

遊

學助量救 橋華 滃仁長善

三期星

京|100 ★歐美國內航機 ★特價優待★

**按日照帛** ③849562③851245③859555(数迎同秦託辦)

英美加包機 專人代辦各國簽証 泰証特快\$100 康樂旅遊公司 中環先施公司對面 ⑤443055⑤441531

**免費代**訂 各地酒店

特快 100

油葉地滙德

3883936

3883206

貨

台北 665

地址:香港九龍彌敦道772-774號 新華銀行大厦三樓A室 深圳、廣州、衡陽、桂林(七天 北京、天津名勝遊覽團(八天) 保健旅行團(廣州四天)

旅遊有限公司 中儒大厦 1504 室 3-304361-2, 3-318800

杭州、蘇州、南京、無錫、上海 7月15,24日,8月5,14,21日 江門、新會、翠亨 **全星期**六 2天 \$339 順德、石岐、翠亭 2天 \$335

迅達旅貿公司③850059③850050 **⑤720362⑤720363** 

全程用中國民航客機,逢星期日出發 南寧一柳州一桂林經濟團9天 南寧一昆明一石林 全程用中國民航客機,**逢星期日出發** 

5-456566

華僑日報讀者 七海旅行團

服務中心 泰國旅遊|代理各地特廉機 直接發售歡迎垂詢 **專用電話 27:5-447130** 数迎社團工廠委託安排行程 香港國際大厦1702室 電話:5-447137

坪洲山頂渡假樂園 PENG CHAU PEAK RESORT

香港灣仔軒尼詩道200 號恒生銀行大厦901 室 TEL. 5730215-6 坪洲山頂道449號

露營用具・燒烤野餐・海鮮膳食・營幕

出發日期: 18/7、25/7、1/8



台灣甲級旅行社直接主辦 邁遊、野生動物園、日月潭、梨山、横賀公路、台中 萬雄、住宿各新型大飯店。乘北廻火車及夜總會

旺角新世紀 灣仔利來 **3818839 ⑤757718** (<del>5</del>)891 | 508

請向以下旅行社查詢及報名

台泰証<sup>台証135</sup>綠印均可

菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照\$220綠印同價

在港居住五年 東以上省布有 出世級均可申 入籍領額聯

八達旅行社關 **3689829** 

發台証收 \$110 元

日本九州七天\$3250本州六天\$2950 經售各大航空公司機票·美加特廉定期機器 溫哥華\$2010 渥太華\$2555 多倫多\$2240 夏威夷\$1510 三藩市\$1550 紐 約\$2090

深圳水庫、惠州、西湖、淡水、澳頭 二天 \$ 260 逢星期六出發 **★暢遊西湖名勝・晚上湖畔烟花齊放** ★飽嘗淡水精美全海鮮席。 **★專人領隊,服務信譽保証全團滿意盡歸** 

聯泰旅遊 K-639131 K-334411 九龍紅磡獲嘉道29號地下(蕪湖街口 多寶旅遊公司 K —845620 846236 九龍彌敦道608 號總統商業大厦601 B(近豉油街)

廣州、增城、從化三天遊 \$420 6月30日出發直通車返港 廣州、增城、金沙兩天遊 各国友赠送播米糍十斤。

廣州、桂林、陽朔六天遊 \$ 1400(兩程飛機·直通車返港)7月25日出發 廣州、昆明、成都、重慶、桂林十四天遊 糸花 (\$ 3900 (三程飛機、星湖輪一等房返港) 8月15日出發

九龍宋皇台道18號二樓

彌敦道241-3號金峯大廈

3-690750

TEL: 3-693008

金利旅業有限公司

3-660266

3.683229

好世界酒樓(旅遊部)

3-7426004

3-7426400

華光旅運公司

5-280521

5-281566

1405-6室。

海鷗旅遊團 5-210247 中環德輔道中80號

集友銀行大厦 303室 **逢週六上午出發,往返水翼船**) 西湖兩天 7月12、26日 、飛霞、銀盏、溫泉、廣州5天7月25、31日\$580 、從化、廣州5天 7月25日8月21日 \$620 、從化、星湖(直通車往)5天 8月3、22日 · 西旗、從化、廣州7天 8月4日\$750 · 星湖,翠芋5天 8月9、17日 \$620

友聯旅行社 九龍元洲街 122號地下 K-863332 K-867037

7月份行程(第六團) 19/7北京五線精華遊16天遊收 8月份行程

9/8桂林一陽朔一柳州一南寧9天收23/8桂林一陽朔7天遊收 \$ 1780 \$ 1380 出發前茶點招待 (代理廣州各大賓館訂房業務,手續簡便

留學發訊 汎美助你

前往美國升學的人士 可向中環太子行 524室 八美學生輔導處 索取學生簽証中請表格 及垂詢詳情。

汎美貫全球|

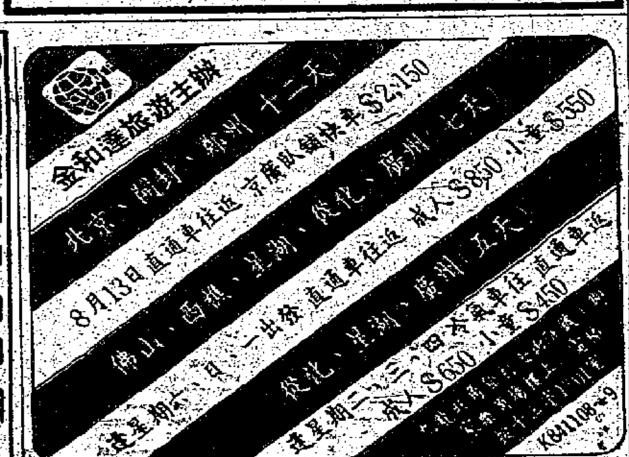
喜利旅運公司

新界元朗大馬路裏利律

TEL: 12-783359

12-783965

三樓N座



增廣旅遊貿易公司 冠洲旅遊業有限公司 九龍亞皆老街當都大厦 九龍彌敦道518-520號 彌敦行電梯按6字 二樓10室 TEL: 3-886186 TEL: 3 037211 3-884159 3-034033 中大旅遊有限公司 蘇杭旅行社

富諾旅運有限公司 香港德輔道中185-195室 香港德輔道中130-132號 李寶椿大厦103室 大生銀行大厦501室 TEL: 5-431331-3 TEL: 5-436798 5-433385

美新團(朝十晚九) 驗達旅遊有限公司 恒安旅運公司 湖仔洛克道53號占飛大 旺角登打士街56號家樂 尖沙咀漢口道6號戰興 大厦4樓C1室 商場二樓5.5 號舖位 厦9樓A座。 TEL: 3-303938 TEL: 5-271818 TEL 3 7213127 3-667414 5-281338 3-317731

鵬達旅行社

5-730445

5-722713

利華旅運貿易公司

3-306331-4

天洋旅運公司

3-697251-4

高雅族運有限公司

江南精選十天 南京、鎮江、無錫、蘇州、杭州 \$29807月4,11,18,20,25. 8月1,7,8,15,16,22,25,29.

桂林、陽朔五天 暢遊漓江美景、七星岩、盧笛岩 \$17807月2.7.11. 暑期加班7月15日起天天出發

廣西精選七天 桂林、柳州、南寧 \$2280途星期二、日出發

3-319197-B

國泰上海八天 上海、杭州、蘇州、無錫。 \$3080逢星期六出發

大江南北旅行團特點:

· 全程乘搭豪華噴射客機·來往香港、廣州及國內航線。 **絕無舟車勞頓之苦。** 

• 全程膳宿於國內旅游局認可之觀光級飯店(空氣調節房間) · 派出經驗豐富之領隊陪問出發 · 隨風服務 。出發前顛散茶熟招待,由專人評述當地一切風土人情。 ·會授國內旅遊局訓練之導遊,沿途用粵語講解。 · 行程精心策劃 · 盡整盡美 · 晚上寫圖員安排文與節目

百宜旅運公司 利泰林運公司 旺角彌敦道646號6樓 香港軒尼詩道458-468號 電梯按5字 金勒商業中心大厦1903室 TEL: 3-955885 TEL: 5-7902127 5-7902247 3-966664 国光旅近公司 德運旅遊企業公司 現代旅行社 銀鐵灣軒尼詩道458-468 **蒲教道570-572號** 金聯商業中心大厦1707室 TEL: 5-212213-4 基利商業大厦1002室 TEL: 3-304633 TEL: 5-7952911 5-761167 3-304310

永盛旅遊

大厦19040室(敦煌酒福推上

TEL: 3-854009 0

5-437052

油蓝地彌較道469/471新光商業 /彌敦道582/592號信和中

兼厅 100 北京 网方 空至 23 高7



先達旅運有限公司

5-278361

新秀旅遊貿易公司

3-316223

全美旅遊中心

5-783091

恒達旅行社

语意识意识。遊寶團

馬星泰十二天(渡假團)\$3190

足 七天(渡假團) \$2490

**順景旅行社有限公司** 

5-763344

東亞族行社

3-886133

順風旅行社有限公司

大衆旅行社 威發旅行社 旅運佳旅遊企業公司 5-440601 3-681248 5-739228-9 5-440791 新與行旅遊貿易公司 英美公司 法德族運公司 5-240863 3-579077 5-249159 - 0 3-667802 5-235599 3-884585 捷威旅行社 百藝旅遊公司 金和達旅遊有限公司 3-308311-6 5-434303 3-841108 5-254596-9 泰倫旅遊貿易公司 興達旅行社有限公司 南華(快捷)旅行社 3.854736 3.854673 有限公司 5-266025-6 5-436311 利安旅運有限公司 城市旅遊有限公司 捷安旅運 5-732318 5-730238 5-431361 5-431362 5-434008 5-456232 福康國際旅遊有限公司 俄峯旅行社 百順旅行社有限公司 3-851719 5-213431 3-320340 3-851082 5-253931

馬來西亞旅遊發展局

偉華旅運有限公司 5-240920 5-240960 3-663347 5-434771 東海旅遊貿易公司 富都旅運公司 安康放運 5-456654 3-306119 3-303271-3 5-784765 3.305586 多明尼加旅運公司 通達旅遊貿易公司 吉利旅運企業公司 5-772013 5-449838 3-670813 5-7908531 5.449359

特價酬賓\$2288 (凡星期六 成功旅行社 金龍旅運貿易有限公司 四季風旅行社 5-438940 5-449466 5-431255-5-432277 5-454864 喜利旅運有限公司 羅德禮洋行(旅遊部) 萬順旅行社 5-466011 3-683281-4 3-306142 81777 (漢門) 廣聞旅行社有限公司 怡安旅運貿易有限公司 多來美族運社 5-243131-2 3-856330

5-727882 5-727883 3-692271-4 3-320349

富實久 有

星輝旅運

TEL. 3-320408 0

心1303 B 室。

雜 華多數訂近閱 刷姿誌僑》迎閱向户

馬星泰十一天\$3590

馬 星七 天\$2890



阿里山、墾丁、溪頭、花蓮· 野生動物園、地嶽谷溫泉

三期星

★ 持證參加者送銀行現金禮券一份★

3-671091-3,3-694345-8

台北四天自由團 機票十酒店十早餐十接送HK \$995

· 金佛寺 · 四面佛 · 鱷魚湖 • 芭堤雅、珊瑚島、玫瑰花園。

特價酬實只收等1790

逢星期六出發 優上秋鏡乳洞。野生動物公園、福潤等 逢星期六、日出發 漆星期六出發

夏威夷西岸探親團8天 \$4590 \$5990 美國西岸觀光團10天 美加西岸翻光團13天 \$7990

國 六天\$1,690 七天\$2,150

连星期四 依期出發

寺勲:住宿一流大酒店・節目豐 富。宋回均乘喷射豪華客, 機一回程可延期留後及代

其作性實

住宿最豪華之國賓及假日



香港德爾道「124號廖創興銀行人厦1301室 5-214409 5-210189 证证:5-220069

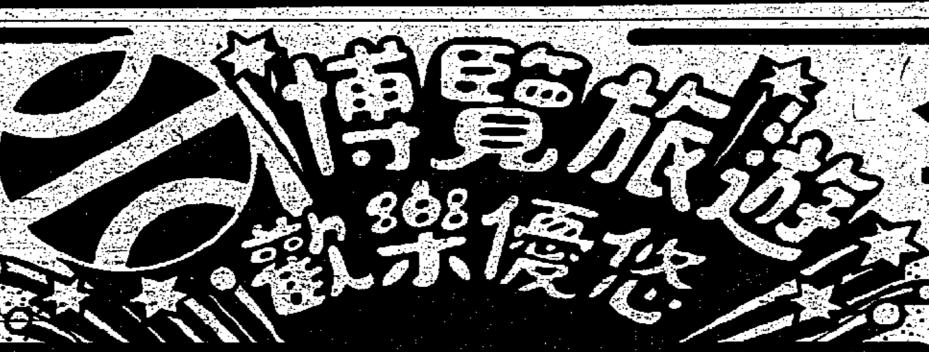
七月5,12,19,26 八月2,9,16,23,30 九月6,13,20,27

美國西岸十天 \$5990 美加西岸十三天\$7990 |韓日(本州)八天\$3580 韓國四天 \$ 3690 \$ 2890 馬星七天

1750 次美 52090

\* 簽証只需三天 · 收費30元

\* 国图海立、分社經營、專人領隊



博覽旅遊公司中區季賈椿大厦422室

電話:5-434133至5 5-438871 星期日態常婦公

野生動物園、地嶽谷溫泉

大持證參加者送銀行現金禮券一份大

7月20日 - 27日 \$11,900 8月3日 - 10日

9月14日

歷史悠久·專業旅遊

# 层是对抗是一种位置 位置[[長/八]]

中穩大道中70號連卡佛大厦1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 電話::5-211411:3-676171 3-676111 (星期日中環上午九龍全日照常辦公)

\*中華航空公司鼎力贊助\* 人工工工工 阿里山·花蓮·溪頭 

日月潭·高雄·墾丁 全港獨有新增①六福村野生動物園,②地嶽谷溫泉。 七天\$1950 九天\$2150 (逢星期一\三\六出發

增加成本200元。減少行車16小時

①乘搭**華航往台灣是最佳選擇,機票價錢全港最費**。班次最多 ②蓬航兩程內陸機,治北——花蓮。高雄——台北 ③早機去晚機返 足九天行程。

罗尼罗瓦罗斯维。

遍遊馬尼拉名勝:聖地牙哥古堡,碧瑶、艾蘭迪、百勝灘 大谷地(火山湖)、蠓島、文化村等。思 \*七天豪華團\$〕690 特價\$1590\* 逢星期六出發 早機去,晚機返,足七天。

飛機往碧瑶·團團獨立·專人領隊·依時出發 ③碧瑤內陸機免長途跋涉之苦 ①全部採用五星級豪華大酒店 ◎

東京都日太太川 箱根實士山 大阪 名古屋

超值搬華八天貴寶團\$2990 乘搭波音豪華747珍寶客機。早機去晚機返,定瓜天行程 住宿最新落成之太陽城太子酒店。魯士山山中湖酒店

事人領隊隨團出發・團團獨立・保証實至如歸。 達星期四、六出發

MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED 香港童后大道中64號,連卡佛大厦1104-5堂 5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0 星期日及公衆假期照常辦公



\$2290

台灣表島 溪頭 里予初

阿里山 六福林

安排欣赏世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。

乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適。 

九天豪華實賓遊51950

。往圓山,希蘭頓。阿里山實館,全港獨有,歡迎比較 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。

3. 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。 直接經營,穩健可靠。專人領隊,團團獨立。

全部導遊均經嚴格精選、保証實至如歸。 早機去,晚機返,觀光時間最充足。 逢星期二、六出發。



幅遊爲尼拉市區名勝,大高地火山湖,首 菲島文化村、海上路場、百勝灘急流 店,如馬尼拉艾塞大涸店,真客假日大酒

立成團、依時出發。 逢里朔五。日,一出黎 6月6.8:9,13.15,16,20,22,23,27,29,30 7月4.6,7.11,13,14,18,20,21,25,27,28

制造古隆坡·娄頂高原·新加坡·聖陶沙島· 业行·色堤雅·珊瑚岛等名粉。包括黑風洞。 清值等学派图公園、鱷魚湖、皇宫、水上市場

美麗華酒店 6 獨立成團,專人領隊。

逢星期一早機出發。

馬星不天酬賓團

ld·博物院·雲頂高原·新加坡·空陶沙島·

作世山, 形图公園, 华車水、植物公園, 人妖

克街·民族紀念碑等。住们雲頂太酒店兩晚及

,玫瑰花园。泰村表演。及玉佛寺。獨立成團 本人領隊·進星期六星機用發。 \$3290

她斯尼樂園·聖地牙哥·墨西哥;拉斯維加斯· 溫哥華等住宿一流大酒店·中菜爲主,專人亂

> 6 J 19 7 J 17 · 31 8 J 7 · 14 · 21 書期加班獨立图7月16·27·31 特價\$4590—\$7990

暢遊檀香山、茂宜島、火山國立公園、咸基基 海灘、于納市、希路市、波里尼西族文化中心、 等。住宿豪華大酒店,一流夜德會,專人領除 ,逢川間六川發。

特價 \$4490

是是多過。1010萬一部

清邁。古都大城。 八天淸邁團 \$2150

行程包括:清邁、泰皇夏宮、古都大城、等名佛寺、玫瑰花園、泰村表 演,桂河播,大佛統、水上市場、大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島、 四臉神,古城文化邨,鱷魚湖,多晚夜總會,兩晚芭堤雅。住夏宮,選 滑・曼克頓・納萊大酒店・清邁住素里旺大酒店・逢星期六・日一出發

6月1,2,6,7,8,14,15,16,21,22,23,28,29,30 7月5,6,7,12,13,14,19,20,21,26,27,28 8月2,3,4,9,10,11,16,17,18,23,24,25,30,31 9月1,6,7,8,13,14,15,20,21,22,27,28,29

●直接経際・悪鍵分割・ o 医整理立,某人領險。 ●最佳導遊·蹇至如歸。

●專家策劃,行程一流

地址:中環皇后太道中64號連卡佛大楼11041105室 電話:5.243068-0.249786,249622,266498-0 星期日及公果假期服常始公



8月1,3,4,8,10,11,15,17,18,22,24,25,29,31 Morning Star Travel Service Ltd.

5-266107-8

3-948142-3

七天行程:

①香港-台北

怡達旅行社 南華快捷旅行社 5-432919 5-432945 京塞旅行社

樂意旅遊有限公司 金豐旅遊貿易公司 5-249142-5 5-265081-4 飛進旅遊公司 **斯旅游有限公司** 5-241276 5-255707

AF DO IS AN EN EN IO

達明旅運 5-456686

」天細賭城

\$6,290.

逢星期四出發

④高雄-澄清湖-佛光山-台中 ⑤台中-梨山-天祥-花蓮 ⑥花莲-台北-故宫-忠烈祠-中正紀念堂-台北 ⑦台北-香港

③日月潭-溪頭-高雄

報名查詢請與下列各大旅行社洽 怡樂遊覽社 公司 3-969861 3-965097 3-209286.

②台北-六龍村-石門水庫-日月潭

\* 宿:奥林必克大飯店 宿:明潭大飯店

宿:國統大飯店

宿:中港大飯店 宿:海濱大飯店 宿:奥林必克大飯店

利達旅運社有限公司

3-676882. 3-666779

山友行旅遊部

9, 16, 23, 30 日 6月 7, 14, 21, 28 7 月 4, 11, 18, 25 8月 萬順旅行社

聯邦旅行社 3-306142. 3-306561 金輝旅運貿易公司 安康旅運 3-951685 3-968132. 3-303271-3 金門旅遊公司 振豐旅行社 3-319151-9 3-801154 3-968111, 3-965806

提倡旅遊大衆化 旅遊部電話:5-432277 REGINGE 保障 票務部電話:5-451094 \*中環國際大厦2204室 \*

國西岸中華之地 美加東岸團

逢星期六出發

8天阿里山 \$2,050 首創三程內陸客機 達星期日出發

」 大城古都 表性河橋

7天\$1,750 乘座三星式 廣體豪華客機 逢星期三、六出發

# 隶馬星

出發日期:

特價酬賓團 10天 \$3,090 7天\$2,550 2天 \$ 3,390 逢星期日出發 全程住宿雙人房於東京 新落成之華都酒店 住宿吉隆坡總統大酒店 新加坡配淘沙阿波羅大酒店 新航事事 7天\$3,290 逢星期日出發





美加歐洲豪華團

新航歐洲假期

法航歐洲精華遊 \$ 7795起 英航歌遊園 \$ 7890起 新航夏威夷7天假期 S 4490起 新航美洲假期 S 4989 起 汎美歡樂美加觀光團 \$ 6390 起

大韓美加遊院 \$ 5690起 日航美加報光图 \$ 8990 起

新航歐洲假期 3 8590 起

新加坡航空公司贊助 可享有分期付款計劃

16天波假團、暢遊六國 \$ 8590 (B) 18天逍遙園、暢遊五國 \$ 9680 (C) 21天排豐團、楊遊九國 \$ 10980 (D) 23天特選團·暢遊十國 \$ 14590

出發日期:10/7. 17/7. 23/7. 26/7.

新航美洲假期 新航夏威夷假期 (A) 美洲西岸9天探親團 \$ 4989

(A) 夏威夷列島聯遊7天 \$ 4690 (B) 夏威夷檀香山環島7天 \$ 4290 (C) 夏威夷蜜月7天(夫婦) \$ 10399

出發日期: 5/7、 12/7、 20/7; 27/7

(B) 美洲西岸10天豪華團 \$ 6289 美洲西岸及夏威夷14天 \$ 7689 (D) 美洲東岸10天豪華團 \$ 7989

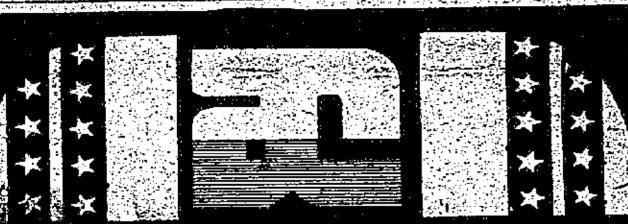
(E) 美洲東岸17天豪華團 \$ 10989 美洲夏威夷東西岸21天 \$ 12989

出發日期: 2/7, 9/7, 16/7, 23/7

美國西岸8天觀光團 \$ 5690 (B) 美國西岸、難坡10天臺華國 \$ 5990 美國。加拿大西岸12天豪華國 \$ 7690 (D) 美國、加拿大東西岸15天豪華國 \$ 9690

大韓美加遊踪

(E) 全美加设进17天春草图 \$ 10690 美加西岸16天觀光團 \$ 8990 **美加東西岸20天競光團 \$ 11900** 出登日期 1/7 8/7 15/7 22/7 29/7



天洋旅運公司

Any Tours & Cargo Agency 電話: 3-61725 手線

美國西岸豪華團

探親七天HK\$5190 觀光九天HK\$6190

> 美國總公司 375 Sutter Street 6/F, San Francisco CA.94108

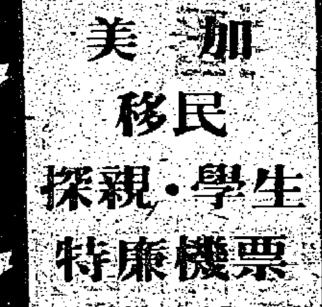
美加西岸精選觀光團

全程十二天HK\$7690 ★鄭重介紹拉斯維加斯賭城·世界兩

大奇景大峡谷·尼加拉瀑布 ★出發日期:6月 7日 7月 19日 29日 8月9日,16日,9月9日,23日

美加東西岸 特選超級團

仓程十1i天HK\$9690 十七天HK\$10690





目指表士天家華貴賓團

全程獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店·分社直營團團獨立專人領隊 趣堂瞭解人民風俗·三晚豪華夜總會·菲航內陸機往碧瑤享受舒適·

非島專線·星輝首選·菲律賓旅遊局·聯合鼎力贊助

古城、玫瑰花園

團團獨世

\$2,150.00



7天理島遊 9天亞里山

\$2,550.00 日本本州 \$2,980.00 日本本州 \$1,499.00 7天 菲律賓 类加

3-886353

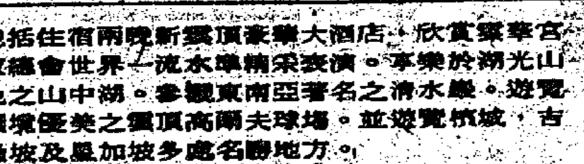
-\$3,190.00 (特級馬星8天團 \$2,790.00 聖淘沙馬星8天 \$3,490.00 聖淘沙馬星泰12天 \$1,790.00 泰國桂河橋5天

3=886356



馬來西亞雲頂七天旅行團 馬來西亞藝頂八天旅行團

馬星雲頂高原八天旅行團



北京蒙古大同11天

1/7, 9/7 \$ 3590

北京西安洛陽鄭州開封14天

14/7 - \$ 3590 - 16/8 \$ 3250

日本青年團7天 10/8 \$ 2490

北京開封12天

5/8 \$2390

昆明桂林11天 15/7, 29/7, 12/8 \$ 2990

北京遊 8天 \$2490 12/6, 19/6

泰國、印度、尼泊爾11天 10/8, 12/10, 21/12 \$4980

尼泊爾、印度12天 19/7, 13/9, 15/11 \$5980

桂林南寧柳州 9天 /20/7, 28/7, 1/8, 8/8 \$1990

桂林山水遊5天(專線 16/7, 12/8 另每週有團出發 \$1520

長江成都重慶荊州武漢13天 19/7, 16/8 \$2790

菲島五星遊7天(專線)

北京南京上海杭州14天

1/7, 5/8, 15/8, 20/8 \$3590

昆明南寧8天 25/7, 8/8 \$ 2550 海南島9天 26/7, 16/8 \$1890

○單程飛機

台灣九天 24/7,7/8,14/8 \$ 179

長江成都昆明重慶武漢18天 30/7 \$3590

日出發

每週有團出發(逢星期六



逢星期三 早機去,晚機返,足七天行程。 事人領隊,團團獨立 多晚夜總會・節目豐富。

本團特點:

住宿文華,凱悅梯田、翠園等大酒店 新行程,享受温泉浴

乘波音豪華747珍寶客機,舒適可靠

暢遊馬來西亞最具歷史古城一馬六甲

特別推薦聖陶沙,馬六甲,雲頂及波

華人廟、三寶井、聖方濟石像等

住宿海景大酒店及總統大酒店

專家策劃,行程輕鬆緊凑

行程逼遊:琉璜水晶溫泉、葩都、暉桃園、馬尼拉文化村 百勝灘・大谷地・火山湖・碧瑤・蟾島

5-431255-7 5-454864 521

聖陶沙島一牛車水一吉隆坡一巴生 璽頂一(最新推薦)馬六甲一波德申一沙巴宮

德申旅遊勝地。 圍圍獨立,依時出發,專人領隊

途服務,保証賓至如歸。 7) 逢星期六、一出發,歡迎查詢。



台灣彩虹七天豪華觀光團

漆星期日、一出發

第一天:香港一台北(圓山大飯店)

第二天:台北一野生動物園~日月潭(明潭大飯店)

第三天:日月潭一溪頭一台南一高雄(圓山大飯店

第四天:高雄一澄清湖一彰化一台中(銀河大飯店 第五天:台中一梨山一東西橫貫公路一太魯閣一花蓮(亞士都大飯店

第六天:花蓮一台北一故宮博物館一忠烈祠(圓山大飯店)

第七天:陽明山一總統府一香港

Cl'LL: まりげわまむ 保障

簽証需時 報名從速 詳情請詢下列各大旅遊社

百福旅遊

安達旅運 5-259241 5-266421 3-686231 5-250361

星晨旅遊 5-243068 5-249622

均輝旅遊 3-670021-0

大東見聞旅遊 5-230456 5-251101

台泰專線・唯我獨尊

5-444007 3-7211178 九期到过阻摄致值23岁将周大厦1009室。10字

士\$1750 八\$1850 九\$2190 : 薄利宗旨·高級行程·合理收費·保證團團超值

2 C | 簽證兩天辦安·全港最快、只收成本費30元

/ 一 六福村

九天高級遊\$2090

全程四次噴射客機・早機出發晚機返・實足九天 2成本全港最高・獨家行程・歡迎比較全港台灣團 行枉路 700 里·減少長途車25小時、旅途舒適 4 團團獨立、專人領隊、台灣分社直營、穩健妥當 精美台記地圖・歡迎來電索取

歷史悠久·專業旅遊

早期日九龍分社全日照寓分業

# 展表质质质

尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 電話:5-211411 3-676171 3-676111

曼谷、桂河橋、古都大城、鱷魚潭

價錢並非最平,如非辦得最好,點會最多人參加?

學拿\$1790 漂票\$2090 逢星期一、四、六、日出發 C.I. 簽證特快三天(收成本費30元)

曼谷往溫莎大酒店,芭堤雅住最豪華之 ROYAL CLIFF HOTE

星加坡·聖陶沙島·馬六甲 吉隆坡·雲頂高原·黑風洞 曼谷・古城・芦堤雅・水上市場

馬星六天 \$2390

獨立成團米逢星期大出發米遍遊南洋名勝風光米經驗豐富專人領隊

\* 全程住宿一流酒店 \* 膳食敢誇全港最靚

運

\* 兼七晚豪華夜總會 \* 節目豐富超值享受

貴賓卡 VIP CARD

科基就運 香港旺海滩教通636克银行中心905全 TEL:3.306331-4

寶島芝麻假期環島 七天 \$3788 逢星期一四出發 阿里山溪頭芝麻城 九天 \$ 1980 逢星期六出發 暑期澎湖芝麻城環團

房地產投資考察團

四天\$1088 九天\$2088(包括玻路旅行 林口、金山、淡水、金山、野 柳 內湖等工地參觀 及介料

馬星泰 十一天 \$3390

馬星九天 \$ 2690 九天渡假图 \$2690 馬星六天 \$ 2390 住宿總統雲頂國賓 半島芭堤雅凱悅大酒店 曼谷芭堤雅 淸邁桂河橋 犬天 \$1790七天 \$18**9**0

遙星期六一出發

台北假期 台北機票十酒店

四天 \$ 799 天出發奪人接機住宿三晚兩人 一房超值享受 中華/國泰十 中央大飯店(包早餐)四天\$1099 雙十國慶祝賀團 十二天 \$ 1890 10月2,3,4,8日

特廉機票 美加英法荷

移民·探親·學生 代理各大航空公司機栗 中華航空公司公 特快台證 \$ 130 \$150

5-434133-5

飛 翔美麗思

5-455565

第一天:香港一台北一陽明山一故宫一北投一台北(希爾頓大飯店)

第二天:台北一野柳一花蓮(亞士都失飯店) 第三天: 花蓮一太魯閣一天祥一梨山一台中(中港大飯店)

第四天:台中一彰化大佛一溪頭森林(漢光樓) 第五天: 溪頭—阿里山(阿里山賓館)

第六天:阿里山一嘉義一台南一高雄(圓山大飯店)

第七天:高雄一澄清湖一佛光山一日月潭(日月潭大飯店) 第八天:日月潭一六福村野生動物園一石門水庫一台北(統六大飯店) 第九天:台北一香港

報名從速/ 請向各大旅行社查詢

七海旅運漂 標準旅行社 5-246228 5-447137四線 5-247818

星農旅遊響 萬年旅運公司 5-243068 5-456445 5-266498 5-457700

超鹏旅行社器 3 - 671091 - 33-671165 3-660208 3°—694345—8

永康旅運 3-665616 3-690568

華僑飝な運

5-261071 5-261072

5-261073

3-675681 3-663983

3-920160 安行旅運怨 3-958823

5-224611

5-237266

恒河旅遊

3-920169

3-958833

5-7907425-6

,夜後5-733550

快達旅運社

5-252602

5-251802 5-455567 振邦旅運社烈 誠泰旅遊 5-450133 5-455393

5-442479

在建地下。 西建新紡福州會 二代東國會公司 三代東國會公司 三代東國會公司 三代東 三代東公司 三代東京公司 三大東京公司 三大東京 三大東京 三大東京 三大東京 三大東京 三大東京 三大東 三大東京 三大東 三大東京 三大東京 三大東 三大東 三大東 三大東 三大東 三大東京 三大東 三大東 三大東 三大東 三大東 三大東 三大東 三 大廣告服務 設代收费處

本報401 信箱必覆 密照 **微女女友**工程 信友正女 箱談業年25粤 8函32津女

程 李 最合理價 代字徵舊 740 H 468646 60 K 037968 金属 H 742740 K 692360 **告效力宏大** 

訪 哥



交吉

・茘枝角





中



購不

產地





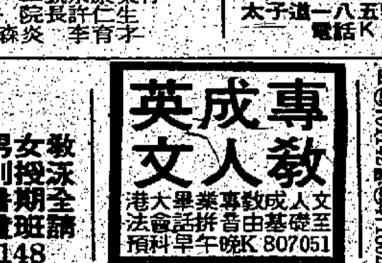




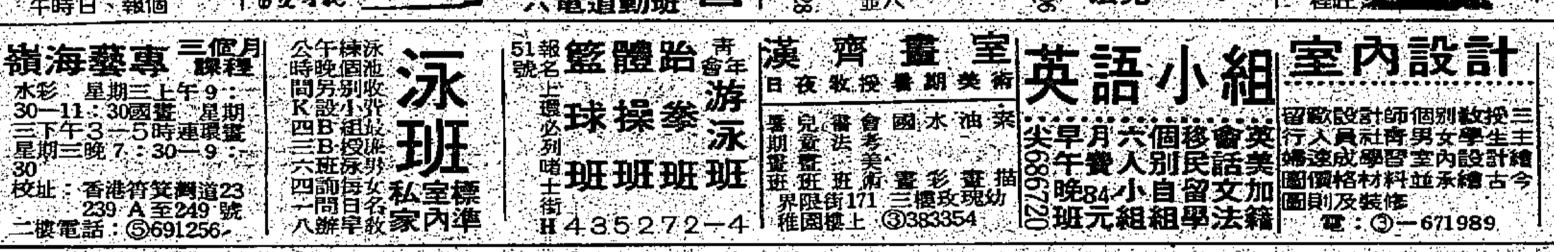




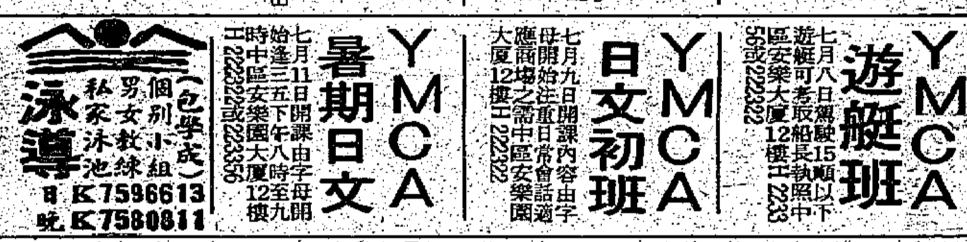




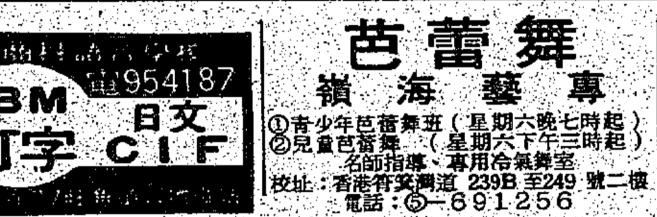




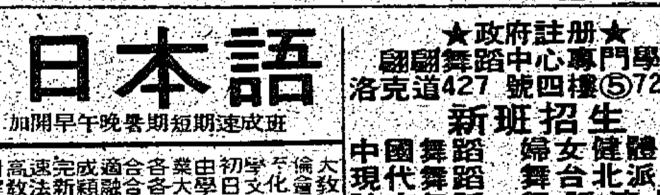


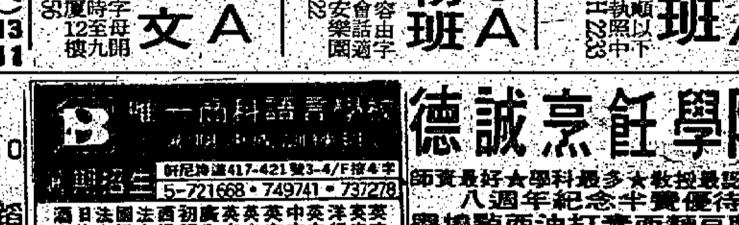


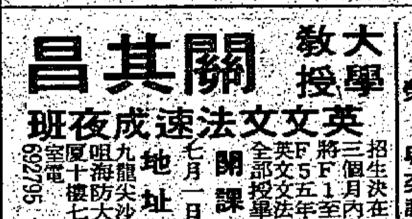


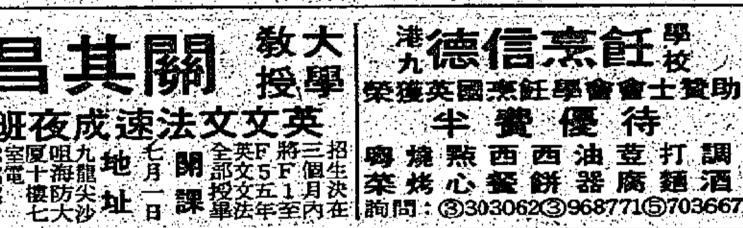


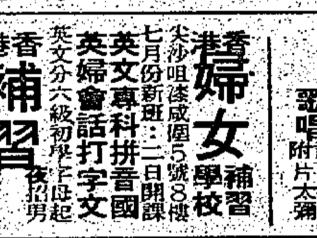




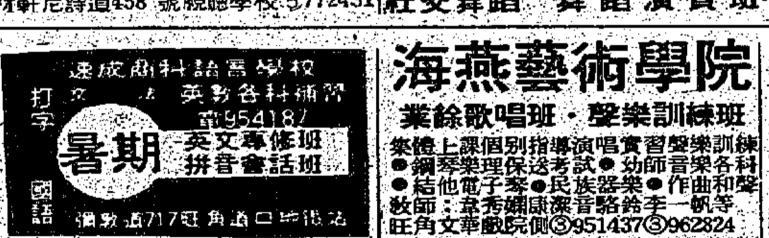




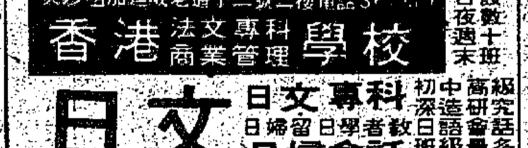








|清爾敦道554 発・K ---849248 學川處西點調水打油荳索線西麵臘魚 菜菜烤餐心酒吧麵器腐食油餅飽味蛋 彌敦道494 號21樓K 306427K 300110



士上丁昌美教丁OEFL 講解試題及聽力測驗聲像 劍辨十七年歷屆成績優異

TELEX 電報IBM電腦型為 國語會話鑑 出入口文員



COMPOSITION etc.

歡迎來電索取 1980說明書

中英打字。GCE文法·中英簿記·剪裁F5班 配信扎·德文法文。CIF國語·TOEFI速記

### READ FASTER 會在TVB示範 全亞洲最新式視聽機器 分AUDIO及VISUAL 課程

EFFECTIVE ENGLISH COURSE 投新英語課程·保證場邀考試成績 GRAMMER, PRECIS, ORAL

二月課程,外國人教授英語會話 、拼音、語調及詞藻。 爲中三以上同學而設

分AUDIO及VISUAL 課程

Our Hong Kong Admissions Office is accepting applications for G11-13

students: Further information may be obtained at Room 1709 Lane Crawford

House, 70 Queen's Road Central. Telephone numbers 5-253561, 5-265398

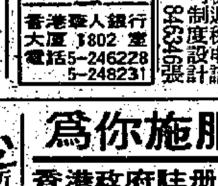
羅馬鍋琴學院 graduates have been successfully admitted to TOP Canadian Universities. Since last year the College has been designated a TOEFL testing centre. 九龍旺角亞黃老街96號利亞大樓四樓

電話: K 九五七五三一 K 九六二五零八

82	123	901	401 467 508	142	1171	1551																																																																																																																																																																																																																																																
85	127	909	402 471 600	143	172	1552																																																																																																																																																																																																																																																
89	128	912	403 477 602	145	175	1554																																																																																																																																																																																																																																																
90	129	914	404 478 571	147	407	1555																																																																																																																																																																																																																																																
95	130	918	406 474 587	148	409	1568																																																																																																																																																																																																																																																
67	132	1 919	1408 482 614	151	141	1 1 1573																																																																																																																																																																																																																																																
78	98	136	18	931	141	145	621	141	141	1 1573																																																																																																																																																																																																																																												
78	98	136	18	931	141	145	621	141	145	141	1 1579																																																																																																																																																																																																																																											
78	99	142	15	15	141	157	155	141	101	145	101	147	140	151	141	1579																																																																																																																																																																																																																																						
78	100	145	145	145	145	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	141	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145

# 信用卓著口碑戰道後來居上偏女無金 包体至门满约中提展工大厦731 全直企業公司。

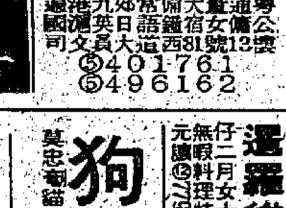












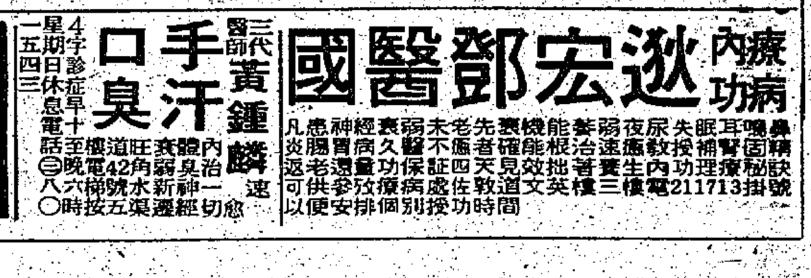


高你施服務公司 何以碧利菲 香港政府註册認可之菲備介 紹公司歡迎親臨參閱新到大 屬有經驗能幹菲備檔案或選 擇現在留港快將約滿之菲佣 也有代表上門面洽尖沙咀麼 地道希關大厦按 9 字 K 671931 H 2 2 B 1 4 3 H 2 2 1 8 0 0

大安 狗 后 專營外國進口名大靚貓 批發零售大貓用具藥品飼料 專場繁殖名大貓燒各類大貓借種 寄養訓練美容保健出口 訂購買賣交換 歡迎參觀 致電查詢 店址:中環德輔道中200號(新永安 公司對面)H 447378

大きれた。 京海繁殖世界各種類名犬出售 京海繁殖世界各種類名犬出售 承接犬貓寄養訓練借種及殺型 、批發狗猫一切用品及藥品 代客替狗貓免費保健服務 店址:銅鑼灣跳菲道500. 號即總統戲 院對面H 778206 7904042 歓迎詢問





技大師

製成新片黑洞

繞

H

月

舉行

悉數捐

文・禰文・陳秀雯・ 出席的有命師・張

會用

ALIEN ALIEN ALIEN

召

省港紅伶 掃製出 爆柳

首徒關係 次伯坐車功夫老到不愧武生王女姐大碧初次携手胡不歸 南紅尾車搭得上

員聯合参加此一盛學·新光戲院內座無兩晚在新光戲院舉行:本港紅伶及廣東

賽

德斯汀荷夫曼 **您斯**一荷夫曼名成利就了 相逢何必曾相

班牙險

勝奪杯

**使大姐姉弟相辉** 

麥美斯倫多才藝

飲恨

比京

軍盃決

三期星

也是奢侈事。

適合 個 四 連 1900 B76661 1900 B76661 1900 B76661

一篇製造廠

個四字大

個四卅字小

供電 臓 動 形 品 迎誘酒 參闡複 数像餐

中西華麗大小遊艇 自助餐快餐隨蘇意 雷氏遊艇部

5 -227015 - 7

表字

**医髓**模装池專門揭裱古今 上、名師主理、價廉工靚

內容描述一名歌手與孤兒之間所發生的惡人故事。當有人情、李嘉鳳主演的「胡不歸之慰妻」精彩片段,亦安排播出。

有梁醒波、林家聲、石燕子、

李貴瑩、李香季、南

□ 247987首守邦治 中理荷李活道24世紀 中國第八十二世紀 中國第二世紀 中國

追

**経冷氣 有 務 調** 地板高級油 保用五年

日日

收費特廉 遊艇租售 H-607543

費裝裝修

月44 私家偵探 夫 [7] 有限公司 夫 [7] 有限公司 大 [7] 有限公司 大

遠

電車 1.00世 中國紙皮石 中國紙皮石

蒸

歡迎來電採購 電話:5-451337, 404864洽

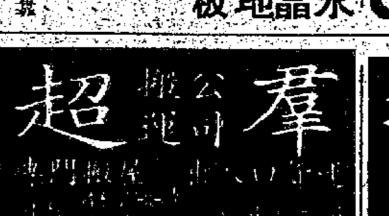
H 785375 H 786509

天然機構・用料一流・専業人材

國際公司

電3-211725

12—822243 話3—208445

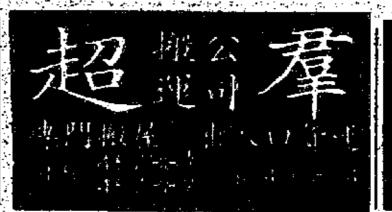




打字機平

7421065

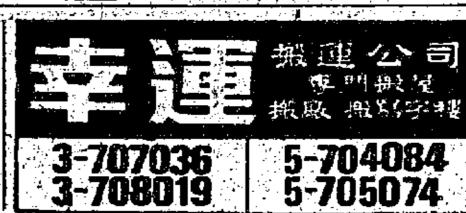






惠刊本報分類廣告

學助量救 報日僑華 囊善解請 翁仁長/善







紅、羅定坤、東下下一選播一對於樂今宵」安排今明,一選兩一選兩一對 醒目仔教你 運用十進制 制,所以・昔日所日前・香港已施行 省港紅 無機 封相」,主演者計算開晚,優先播映積的紅伶大會串

時光隧道,使大家認識到希特拉的獨裁,又介紹色彩練粉的珊瑚魚,設計及操作過程。與式獨特的大髓,將會在快活中出現。神奇鹽將會週四(廿六)快活谷介紹煤氣製造貯骸使用法,又爲小朋友介紹模械 ) 朋友會見大獨裁者 

野籍60140 電H 621961 四百分名版家工業產品 四百分名版家工業產品 以答介紹版家工業產品

一一四五九吳承章 大文書忠誠服務每十 哲理縣年月結報稅中 大文書忠誠服務每十

快活谷教你使用煤氣 **信遊艇揾我** 

貓頭

図家名 食

天邪魚、馬尼州等等名英數公品、如咖啡沙巴翁、巴架式等晚播希爾頓國際食品節,

李翰祥

讚發仔好戲

晚K八七〇二五七梁治做木坭水鐵器大小工程

水電製具。地板工程H 油漆糖紙。鐵器鋁質7 泥水造木。像俬装修71

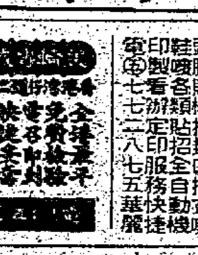
價錢老實

大文西星 港回加美·威權相掌 路芒浩雖不生淨

打地新清潔和湯













羅路機動